

Në mbështetje të nenit 48, paragrafi 1, pika 3 të Ligjit të Bankës Popullore ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 158/10, 123/12, 43/14, 153/15 dhe 6/16), nenit 26, paragrafi 3 të Ligjit të Veprimtarisë me Valutë të Huaj ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 34/01, 49/01, 103/01, 51/03, 81/08, 24/11, 135/11, 188/13, 97/15, 153/15 dhe 23/16) dhe pikës 14 të Vendimit për mënyrën e kryerjes së transaksioneve të pagesave jashtë vendit ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 42/11), guvernatori i Banka Popullore të Republikës së Maqedonisë miratoi:

UDHËZIM

për mënyrën e qarkullimit të pagesave jashtë vendit¹

I. DISPOZITA TË PËRGJITHSHME

1. Me këtë udhëzim përcaktohet mënyra e qarkullimit të pagesave jashtë vendit, formularët dhe dokumentet e tjera që përdoren gjatë qarkullimit të pagesave jashtë vendit, si dhe mënyrën e raportimit për nevojat e Bankës Popullore të Republikës së Maqedonisë së Veriut (në tekstin e mëtejme: Banka Popullore)
2. Për qëllimet e këtij udhëzimi, termat e veçantë kanë këto kuptime:
 - **Bankë** - bankë e autorizuar dhe filial i bankës së huaj që i plotëson kushtet për veprimtari financiare - transaksionet e pagesave jashtë vendit në përputhje me Ligjin e Bankave dhe Ligjin e Bankës Popullore të Republikës së Maqedonisë së Veriut;
 - **Bankë pranuese** - bankë që pranon valutë në llogarinë e saj rrjedhëse jashtë vendit ose në Bankën Popullore, përkatësisht bankë që mban llogarinë rrjedhëse të jorezidentit, në ngarkesë të së cilës është bërë pagesa;
 - **Bankë pagesash** - bankë që miraton mjetet në llogarinë rrjedhëse të përdoruesit;
 - **Llogari rrjedhëse** - llogari transaksioni përmes së cilës bëhen arkëtimet dhe pagesat, transferimet e mjeteve, si dhe depozitimet dhe pagesat në para të huaja efektive.
 - **Llogari** - llogaria e përcaktuar me Vendimin për planin kontabël (e kontove) për bankat ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 81/11, 152/11, 110/13, 141/16, 83/17, 96/17, 152/17, 142/18 dhe "Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut" nr. 250/20).
 - **bashkëpunim prodhues afatgjatë** – bashkëpunim prodhues afatgjatë i shoqërisë/ve tregtare vendase dhe të huaj/a (palë kontraktuese), në planifikimin, zhvillimin dhe

¹ Ky tekst i konsoliduara jozyrtar i Udhëzimit për mënyrën e qarkullimit të pagesave jashtë vendit përmban Udhëzimin për mënyrën e qarkullimit të pagesave jashtë vendit ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 141/16), Korrigjimin e Udhëzimit për mënyrën e qarkullimit të pagesave jashtë vendit ("Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 154/16), Udhëzimin për ndryshimin dhe plotësimin e Udhëzimit për mënyrën e qarkullimit të pagesave jashtë vendit ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 41/19), Udhëzimin për ndryshimin dhe plotësimin e Udhëzimit për mënyrën e qarkullimit të pagesave jashtë vendit ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut" nr. 38/20) dhe Udhëzimin për ndryshimin dhe plotësimin e Udhëzimit për mënyrën e qarkullimit të pagesave jashtë vendit ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut" nr. 7/21) dhe Udhëzimin për ndryshimin dhe plotësimin e Udhëzimit për mënyrën e qarkullimit të pagesave jashtë vendit ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut" nr. 74/22).

prodhimin e përbashkët të produkteve në të gjitha fazat e prodhimit, si dhe shkëmbimin dhe dërgimin e ndërsjellë të ripromaterialeve, produkteve gjysëm të gatshme, pjesëve dhe produkte të gatshme të të njëjtit lloj, për specializim të prodhimit.

3. Qarkullimi i pagesave jashtë vendit kryen përmes llogarive rrjedhëse në valutë të huaj të bankave të hapura jashtë vendit dhe në Republikën e Maqedonisë së Veriut, si dhe përmes llogarive rrjedhëse në valutë të huaj ose në denarë të jorezidentëve të hapura në bankat në Republikën e Maqedonisë.

Banka Popullore kryen qarkullimin e pagesave për nevojat e shtetit dhe autoriteteve shtetërore.

Banka Popullore u ofron bankave të autorizuar qasje në sistemet e pagesave të huaja me qëllim të kryerjes së qarkullimit të pagesave jashtë vendit.

4. Arkëtimet dhe pagesat në qarkullimin e pagesave jashtë vendit bëhen me instrumentet e zakonshme të pagesave ndërkombëtare (dërgesa, dokumente arkëtimi, letërkredi, çeqe dhe instrumente të tjera pagesash pa para), si dhe me para të huaja efektive.
5. Bankat evidentojnë transaksionet në valutë në llogaritë valutore në kundërvlerë denari, në përputhje me Vendimin për metodologjinë e regjistrimit dhe vlerësimit të zërave kontabël dhe për përgatitjen e pasqyrave financiare ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 83/17), si dhe në valutën origjinale.

II. QARKULLIMI I PAGESAVE NË VALUTA TË HUAJA

ARKËTIMET NGA JOREZIDENTËT

6. Për hyrjet e marra në bazë të arkëtimit nga jorezidenti, banka është e detyruar të njoftojë përdoruesin e arkëtimit deri të nesërmen, nga dita e marrjes së njoftimit për miratimin e mjeteve në shfrytëzim të llogarisë rrjedhëse të veten jashtë vendit ose në Bankën Popullore ose në një bankë tjetër të vendit, me formularin e plotësuar saktë 743 - Raport për arkëtimin nga jashtë (në tekstin e mëtejshëm: formulari 743), i cili është i përcaktuar me këtë udhëzim dhe është pjesë përbërëse e tij.

Formulari në të cilin plotësohen të gjitha fushat e detyrueshme nga pjesa I e formularit 743, sipas raportit nga banka e huaj ose porosisë së jorezidentit, si dhe fusha numër 7 për bazën, nëse banka ka informacion për llojin e transaksionit ose bazën përkatëse për të cilën banka është e detyruar ta plotësojë, në përputhje me këtë udhëzim.

Banka përpilon formularin 743 në numrin e kërkuar të kopjeve, sipas nevojave të përdoruesit të arkëtimit dhe bankës.

7. Pas njoftimit të përdoruesit për arkëtimin, banka zbaton një procedurë për miratimin e arkëtimit në llogarinë rrjedhëse të përdoruesit, në përputhje me dispozitat në pjesën "Miratimi i arkëtimit për llogarinë rrjedhëse të përdoruesit të arkëtimit" të këtij udhëzimi.

ARKËTIME ME MANDATPAGESË DHE DOKUMENT ARKËTIMI

8. Arkëtimi me mandatpagesë nëpërmjet llogarisë rrjedhëse të bankës jashtë vendit ose në Bankën Popullore ose nëpërmjet llogarisë rrjedhëse në valutë të jorezidentit në bankë kryhet nga banka në mënyrën e përshkruar në pikën 6 të këtij udhëzimi.

Nëse banka pranuese njëkohësisht është edhe bankë pagesash, regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 3100 ose 3112; llogaria përkatëse e grupit 708
- në shfrytëzim të llogarisë 2952.

9. Nëse banka pranuese nuk është njëkohësisht edhe bankë pagesash, banka pranuese duhet të njoftojë sa më parë bankën e pagesave, përkatësisht Bankën Popullore në rastin kur është bankë pagesash për shtetin dhe autoritetet shtetërore, në mënyrën më të shkurtër të mundshme, për mbulimin e marrë dhe për t'ia miratuar mjetet bankës së pagesave, pra Bankës Popullore deri të nesërmen, pas pranimit të mjeteve valutore në llogarinë e vet rrjedhëse jashtë vendit, përkatësisht në Bankën Popullore ose pas marrjes së urdhrit nga jorezidenti për arkëtim nga llogaria e vete rrjedhëse në valutë. Miratimi i mjeteve të bankës së pagesave kryhet në llogarinë rrjedhëse të bankës së pagesave me bankën pranuese (llogaria 705100) ose në llogarinë rrjedhëse të bankës pranuese në bankën e pagesave (llogaria 3110) ose në llogarinë rrjedhëse të bankës së pagesave në Bankën Popullore (llogaria 3112). Njëkohësisht, banka pranuese miraton mjete në llogarinë rrjedhëse të bankës së pagesave në të njëjtën valutë me të cilën është miratuar.

Banka pranuese përpunon hyrjet e ardhura me formularin 743, me ç'rast në rubrikën 12 shënon numrin e amzës të bankës së pagesave, në rubrikën 7 zbaton bazën 900 dhe regjistron:

- në ngarkim të 3100 ose 3112, llogaria përkatëse e grupit 708
- në shfrytëzim të llogarisë 705100 ose 3110 ose 3112.

Në rast se miratimi i mjeteve ndërmjet bankës pranuese dhe asaj të pagesave bëhet nëpërmjet SWIFT, banka zbaton procedurën për bankën pranuese të përshkruar në shembujt 1, 2 dhe 6 të shtojcës nr. 8 "Transaksione në valutë me ndërmjetësimin e dy bankave vendase". Në të kundërt, banka pranuese dorëzon një kopje të formularit 743 në bankën e pagesave, të nesërmen nga dita e marrjes së mjeteve në valutë në llogarinë e saj rrjedhëse jashtë vendit ose pas marrjes së urdhrit nga jorezidenti për arkëtimin nga llogaria e tij rrjedhëse.

10. Banka e pagesave përpunon mjetet e marra nga banka pranuese, të cilat në të njëjtën kohë përfaqësojnë arkëtimin nga jorezidenti, në mënyrën e përshkruar në pikën 6 të këtij udhëzimi, ndërsa në formularin 743, në rubrikën 12 shënon numrin e regjistrimit të bankës pranuese, në rubrikën 7 zbatohet bazën 900 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 3110 ose 705100 ose 3112
- në shfrytëzim të llogarisë 2952.

Në rast se miratimi i mjeteve ndërmjet bankës pranuese dhe asaj të pagesave bëhet nëpërmjet SWIFT, banka zbaton procedurën për bankën pranuese të përshkruar në shembujt 1, 2 dhe 6 të shtojcës nr. 8 "Transaksione në valutë me ndërmjetësimin e dy bankave vendase".

11. Banka përpunon dhe regjistron pagesën e marrë nga jorezidenti me dokumente arkëtimi në të njëjtën mënyrë si pagesa e bërë me mandatpagesë.

Banka evidenton arkëtimin e marrë përmes Bankës Popullore, e cila mundëson qasjen në sistemet e huaja të pagesave, në llogarinë 3112, pavarësisht instrumentit të zbatuar të pagesës.

ARKËTIME ME LETËRKREDI

12. Banka e përpunon arkëtimin me letërkredi deri të nesërmen e ditës kur miratohet vlera e dokumenteve të letërkredisë në llogarinë e vet rrjedhëse jashtë vendit, në mënyrën e përshkruar në pikën 6 të këtij udhëzimi, me ç'rast në formularin 743 zbaton kodin e instrumentit të pagesës 5 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 3100
- në shfrytëzim të llogarisë 2952.

13. Nëse arkëtimi kryhet me letërkredi të mbuluar, banka përpunon mbulesën e marrë, për letërkreditë e hapur, me formularin 746, kodin e bazës 620 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 3100,
- në shfrytëzim të llogarisë 708503.

Banka e pagesave përpunon pagesën sipas kredisë deri të nesërmen nga dita e marrjes së dokumenteve të sakta të letërkredisë ose të plotësimit të kushteve të dakorduara të letërkredisë, në mënyrën e përshkruar në pikën 6 të këtij udhëzimi, me ç'rast në formularin 743 zbaton kodin e instrumentit të pagesës 5, kodin përkatës të bazës dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 708503,
- në shfrytëzim të llogarisë 2952.

14. Arkëtimi me letërkredi në ngarkim të llogarisë rrjedhëse në valutë të jorezidentit në bankë përpunohet nga banka ku është hapur letërkredia deri të nesërmen pas ditës së marrjes së dokumentacionit të saktë ose të plotësimit të kushteve të letërkredisë në përputhje me dispozitat e pikave 9 dhe 10, si dhe pikat 12 dhe 13 të këtij udhëzimi.

15. Banka evidenton letërkreditë loro të marrë në llogaritë e evidencës jashtë bilancit.

ARKËTIMI ME ÇEK

- Arkëtimi me çek të tërhequr nga banka e huaj, të pagueshëm pas paraqitjes

16. Arkëtimi me çek të pagueshëm pas paraqitjes përpunohet nga banka në mënyrën e përshkruar në pikën 6 të udhëzimit dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 3010
- në shfrytëzim të llogarisë 2952, llogaria përkatëse e grupit 70

Shumën e çekut, pra të arkëtimin, banka e shënon në kolonën "baza të ndryshme", në specifikimin nr. 55 të shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi.

Së bashku me çekun, përfituesi i arkëtimin të bankës i jep të dhënat e nevojshme për miratimin në llogarinë e tij rrjedhëse, të cilat banka i fut në pjesën II të formularit 743.

17. Çekun e blerë banka e dërgon për arkëtim jashtë shtetit, me formularin 746 ose me urdhëresë të brendshme, kodin bazë 620 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 3011
- në shfrytëzim të llogarisë 3010

Shumën e çekut të dërguar për arkëtim jashtë vendit, banka e shënon në kolonën "transferime jashtë vendit", në specifikimin nr. 55 të shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi

Hyrja e ardhur sipas çekut të dërguar për arkëtim jashtë vendit, përpunohet nga banka, me urdhrin 746, kodin bazë 620 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 3100
- në shfrytëzim të llogarisë 3011

- Arkëtimi me çek të tërhequr nga banka e huaj, të pranuar në arkëtim

18. Banka evidenton çekun e pranuar në arkë, në llogaritë e evidencës jashtë bilancit dhe e dërgon për arkëtim jashtë vendit. Hyrja e ardhur nga çeku i arkëtimit, i dërguar për arkëtim jashtë vendit, përpunohet nga banka si arkëtim me dërgesë në mënyrën e përshkruar në pikat 8 ose 9 dhe 10 të këtij udhëzimi, në varësi të mënyrës se si ka ardhur hyrja.

- Arkëtimi me çek të tërhequr nga banka vendase, e pagueshme pas paraqitjes në të njëjtën bankë

19. Mbulimin e marrë të llogarisë rrjedhëse të bankës jashtë vendit pas çekut të tërhequr nga aty, banka e përpunon me urdhrin 746, kodin bazë 620 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 3100
- në shfrytëzim të llogarisë 708505.

20. Pas paraqitjes së çekut, banka përpunon arkëtimin deri të nesërmen nga dita e marrjes së çekut, me formularin 743, në mënyrën e përshkruar në pikën 16 të këtij udhëzimi.

21. Arkëtimi i çekut në ngarkim të mbulimit të marrë përpunohet nga banka, me formularin 746, kodin bazë 620 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 708505
- në shfrytëzim të llogarisë 3010.

Shumën e çekut të arkëtuar, banka e shënon në kolonën "transferime jashtë vendit", në specifikimin nr. 55 të shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi.

- Arkëtimi me çek të tërhequr nga banka tjetër vendase, e pagueshme pas paraqitjes

22. Banka në të cilën dorëzohet çeku i pagueshëm pas paraqitjes së tërhequr nga banka tjetër vendase, arkëtimin e përpunon me formularin 743, në mënyrën e përshkruar në pikën 16 të këtij udhëzimi.

23. Mbulesën e çekut të shlyer, banka e pagesave e siguron nga banka nga ku është tërhequr çeku. Banka nga ku është tërhequr çeku, miraton mjetet e bankës së pagesave deri të nesërmen pas marrjes së çekut (në shfrytëzim të llogarisë 3110 ose 705100).

- Arkëtimi me çek të tërhequr nga banka e huaj që ka llogari në bankën vendase, të pagueshme pas paraqitjes

24. Arkëtimi me çek të pagueshëm pas paraqitjes së tërhequr në ngarkesë të llogarisë rrjedhëse të bankës së huaj në bankën vendase përpunohet nga banka, duke përdorur formularin 743, në mënyrën e përshkruar në pikat 6 dhe 7 të këtij udhëzimi.
25. Arkëtimi me çek të pagueshëm pas paraqitjes së tërhequr nga bankë e huaj në ngarkim të llogarisë së vet rrjedhëse, të mbajtur në bankën tjetër, banka në të cilën përfituesi i arkëtimit dorëzon çekun për ta arkëtuar (banka e pagesave), përpunon arkëtimin sipas çekut, në mënyrën e përshkruar në pikën 16 të këtij udhëzimi.

Banka në të cilën mbahet llogaria rrjedhëse e bankës së huaj, miraton mjetet e bankës së pagesave deri të nesërmen pas marrjes së çekut.

ARKËTIMI NË VALUTË TË HUAJ EFEKTIVE

26. Banka përpunon arkëtimin nga jorezidenti, në para të huaja efektive, në të njëjtën ditë kur përfituesi i arkëtimit - rezidenti paguan paratë e huaja efektive, në mënyrën e përshkruar në pikën 7 të këtij udhëzimi, me formularin 743, kodin e instrumentit të pagesës "7" dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 3000
- në shfrytëzim të llogarisë 2952; llogaria përkatëse e grupit 70

Shumën e arkëtimit, banka e shënon në kolonën "baza të ndryshme", në specifikimin nr. 53 të shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi.

Njëkohësisht, me paratë e huaja efektive, përfituesi i arkëtimit paraqet në bankë dokumentet e nevojshme në përputhje me "Vendimin për kushtet në të cilat rezidentët mund të kryejnë arkëtim dhe pagesë në para të huaja efektive në transaksionet me jorezidentë" dhe të dhënat e miratimit të llogarisë së tij rrjedhëse të cilat banka i fut në pjesën II të formularit 743.

MIRATIMI I ARKËTIMIT TË LLOGARISË RRJEDHËSE TË PËRFITUESIT TË ARKËTIMIT

27. Përfituesi i arkëtimit paraqet në bankë të gjitha të dhënat e nevojshme për miratimin e mjeteve në llogarinë e vet rrjedhëse në valutë, pra dorëzon formularin e plotësuar 743 në pjesën II, në përputhje me pikën 158 të këtij udhëzimi, brenda pesë ditësh pune nga dita e marrjes së njoftimit nga banka.

Banka i dorëzon Bankës Popullore të dhënat nga formulari i plotësuar 743, me raportin për gjendjen dhe qarkullimin në llogarinë përkatëse të shtojcës nr. 3. Dita e marrjes së njoftimit nga banka është dita në të cilën banka, në përputhje me procedurat e brendshme të punës, vlerëson se përfituesi i arkëtimit është njoftuar.

28. Përfituesi i arkëtimit, përveç formularit të plotësuar 743, paraqet në bankë dokument përkatës për këto transaksione:

- arkëtim të dividendëve dhe të fitimeve të tjera nga investimi i rezidentit jashtë vendit, si dhe tërheqja e depozitave (investimet e drejtpërdrejta): dëshmi për

regjistrim në regjistrin e investimeve të drejtpërdrejta në Regjistrin Qendror të Republikës së Maqedonisë së Veriut;

- arkëtim në bazë të shitjes së pasurive të paluajtshme jashtë vendit, në pronësi të rezidentit, si dhe arkëtim të të ardhurave nga pasuria e paluajtshme: dëshmi për regjistrim në regjistrin e pasurive të paluajtshme të rezidentëve jashtë vendit në Regjistrin Qendror të Republikës së Maqedonisë së Veriut;
- arkëtim në bazë të emetimin dhe futjes së letrave me vlerë vendase jashtë vendit: dëshmi për paraqitjen e kryer në Komisionin e Letrave me Vlerë;
- arkëtim të kryegjësë dhe të interesit për kreditë e miratuara të jorezidentëve, të cilët, në përputhje me "Vendimin për mënyrën dhe kushtet e evidentimit dhe të paraqitjes së raporteve për punët e lidhura kreditore", janë lëndë e raportimit individual: raport për punën e evidentuar kreditore në Banka Popullore;
- transferim të mjeteve nga llogaria e rezidentit në bankën e huaj në llogarinë e vet në bankën vendase: dokument në përputhje me "Vendimin për mënyrën dhe kushtet sipas të cilave rezidentët që nuk janë banka të autorizuar, mund të çelin dhe të kenë llogari jashtë vendit";
- arkëtim në bazë të shitjes së letrave me vlerë (investime portofoli): urdhëresë për shitje/raport për shitjen e letrave me vlerë jashtë vendit, marrëveshje që rregullon marrëdhëniet me pjesëmarrësin e autorizuar të tregut të letrave me vlerë / pjesëmarrësin e autorizuar të bursës së huaj ose të tregut të huaj të organizuar të letrave me vlerë ose dokument tjetër që mund të konfirmojë transaksionin;
- arkëtim në bazë të dividendëve, interesit dhe normave të tjera të kthimit nga letrat me vlerë (investime portofoli): ekstrakt nga llogaria e letrave me vlerë, të lëshuar nga depozituesi i huaj përkatës ose njoftim/dokument për dividendin e paguar, interesin ose normat e tjera të kthimit nga letrat me vlerë.

29. Për vërtetësinë e të dhënave të pikës 27 të këtij udhëzimi dhe vërtetësinë e dokumentacionit të paraqitur të pikës 28 të këtij udhëzimi, përgjegjësia bie mbi përfituesin e arkëtimit.

30. Banka e pagesave, pasi merr formularin 743 të plotësuar saktë dhe dokumentacionin paraqitur të pikës 28 të këtij udhëzimi, miraton llogarinë rrjedhëse të përfituesit të arkëtimit në shumën dhe valutën e huaj në të cilën është miratuar (llogaria përkatëse e klasës 70) deri të nesërmen.

31. Banka ruan dokumentet e paraqitura të pikave 28 dhe 33 të këtij udhëzimi.

32. Nëse përfituesi i arkëtimit i jep urdhër bankës së pagesave që të transferojë mjetet e llogarisë së vet rrjedhëse në valutë në bankën tjetër, banka miraton llogarinë rrjedhëse të bankës tjetër, me formularin 746, deri të nesërmen pas ditës së marrjes së urdhrit, në mënyrën e përshkruar në shembullin nr. 3 të shtojcës nr. 8 "Transaksione në valutë me ndërmjetësimin e dy bankave vendase".

Në rast se transferimi i mjeteve ndërmjet bankave të paragrafit 1 të kësaj pike nuk kryhet nëpërmjet SWIFT, banka e pagesave i dorëzon kopjen e formularit 746 bankës në të cilën kryen transferimin, deri të nesërmen pas ditës së marrjes së urdhrit nga rezidenti.

Bankat, me urdhëresë të rezidentit, veprojnë në mënyrën e përshkruar në këtë pikë, kur transferojnë mjetet nga llogaria rrjedhëse e rezidentit në valutë të huaj në bankën tjetër në llogarinë e vet rrjedhëse, në valutë të huaj në bankë tjetër.

33. Nëse si përfitues i arkëtimit nga jorezidenti janë dy ose më shumë rezidentë – bashkëkontraktorë, në bazë të kryerjes së punëve tregtare në bazë të kontratës, përfituesi i arkëtimit shënon llogarinë e vet rrjedhëse dhe llogarinë rrjedhëse të bashkëkontraktorëve, të cilëve banka duhet t'u miratojë mjetet në valutë, në rubrikën 16. Përdoruesi i arkëtimit dorëzon kopjen e kontratës në bankë.

34. Nëse përfituesi i arkëtimit nuk paraqet në bankë të gjitha të dhënat e nevojshme dhe dokumentacionin përkatës të pikës 28 të këtij udhëzimi, për miratimin e llogarisë së tij rrjedhëse në valutë të huaj brenda afatit të përcaktuar në pikën 27 të këtij udhëzimi, banka nuk guxon t'i mundësojë përfituesit të arkëtimit zotërimin e hyrjes dhe në rubrikën 15 të formularit 743 shënon kodin e bazës 910.

Hyrja për të cilin përfituesi i arkëtimit nuk dorëzon të gjitha të dhënat e nevojshme dhe dokumentacionin përkatës brenda afatit të caktuar, banka e transferon atë në nënllogarinë përkatëse brenda llogarisë 2952, të cilën banka e përcakton vetë, deri të nesërmen pas skadimit të afatit.

Pas mbarimit të periudhës së përcaktuar në pikën 27 të këtij udhëzimi, banka miraton llogarinë rrjedhëse të përfituesit të arkëtimit në valutë të huaj, vetëm pasi të ketë marrë të gjitha të dhënat e nevojshme dhe dokumentacionin përkatës për miratimin e llogarisë rrjedhëse të veten.

35. Banka mund të miratojë drejtpërdrejt arkëtimin nga jorezidenti në llogarinë rrjedhëse të përfituesit të arkëtimit, nëse ka informacione të mëparshme me shkrim të marra nga përfituesi për: llojin e transaksionit, numrin e llogarisë rrjedhëse në të cilën duhet të miratohet arkëtimi dhe dokument përkatës, nëse parashihet me këtë udhëzim. Në këtë rast, banka plotëson formularin 743 në pjesët I dhe II.

Me përjashtëm të paragrafit 1 të kësaj pike, banka mund të miratojë arkëtimet nga jorezidenti - person fizik, te përfituesi rezident - person fizik, në bazë të transfereve personale të mjeteve drejtpërdrejt në llogarinë rrjedhëse të përfituesit të arkëtimit, pa informacion paraprak me shkrim të marrë nga përfituesi - person fizik, nëse në njoftimin për arkëtimin e ardhur, të marrë nga banka e huaj, shënohet që bëhet fjalë për transfer personal të mjeteve.

Banka mund të zbatojë procedurën e arkëtimit të drejtpërdrejtë, pa informacion paraprak me shkrim të marrë nga përfituesi edhe në rastet kur bëhet fjalë për arkëtime për përfituesin rezident - person fizik, në bazë të pensioneve, rrogave, përfitimeve sociale, rentave dhe kthimit të tatimeve nga jashtë, nëse në njoftimin e arkëtimit të marrë nga banka e huaj shënohet qartë që bëhet fjalë për arkëtime sipas këtyre bazave, të marra nga jorezidentë - persona juridikë.

36. Njoftimin e bankës për përfituesin e arkëtimit, për hyrjen e ardhur, si dhe dërgimin e të dhënave të nevojshme nga përfituesi i arkëtimit, për miratimin e mjeteve në llogarinë e vete rrjedhëse dhe dokumentin përkatës në bankë, mund të bëhen edhe në format elektronik, në përputhje me Ligjin e Nënshkrimit Elektronik.

37. Banka Popullore e Republikës së Maqedonisë së Veriut mund të kërkojë dokumentacion shtesë nga përfituesi i arkëtimit ose nga banka, me të cilat do të përcaktohet baza e arkëtimit, si dhe të verifikohet saktësia e kodeve tashmë të plotësuar në formularin 743.

PAGESA TË JOREZIDENTËVE

38. Për pagesa jashtë vendit ose në shfrytëzim të llogarisë rrjedhëse të jorezidentit në vend, klienti - rezident dorëzon urdhëresë të rregullt në bankë. Si urdhëresë e rregullt nënkuptohet urdhri:
- i cili jepet në formularin e përcaktuar: formulari 1450 - Urdhëresë për kryerjen e dërgesës jashtë vendit/shlyerje me letërkredi (në tekstin e mëtejshëm: formulari 1450); ose formulari 1451 - Urdhëresë për hapjen e letërkredisë (në tekstin e mëtejshëm: formulari 1451), të cilat janë të përcaktuara me këtë udhëzim dhe janë pjesë përbërëse të tij;
 - i cili plotësohet dhe vërtetohet saktë në mënyrën e parashikuar me pikën 158 të këtij udhëzimi;
 - të cilit i bashkëngjitet dokumenti nga i cili mund të përcaktohet detyrimi dhe qëllimi i pagesës;
 - për të cilat në bankë është siguruar mbulimi në denarë ose në valutë.

39. Banka pranon urdhrin e paraqitur për kryerje nëse plotësohen kushtet e pikës 38 të këtij udhëzimi, në të kundërt e kthen ose informon klientin për parregullsitë e konstatuara deri të nesërmen nga dita e paraqitjes.

Në formularin 1450, në rubrikën 10, banka shënon datën kur e ka pranuar për kryerje dhe e kryen me datën e valutës të kryerjes së pagesës jashtë vendit deri ditën e tretë të punës, nga data e pranimi të urdhrin, përveç rasteve kur është përcaktuar ndryshe me klientin.

40. Klienti përpilon formularin 1450 ose 1451 në numrin e kërkuar të kopjeve, në përputhje me nevojat e klientit dhe bankës.

Banka dorëzon të dhënat e formularit 1450 në Bankën popullore, së bashku me raportin për gjendjen dhe qarkullimin e llogarisë përkatëse të shtojcës nr. 3.

41. Me formularin 1450, klienti paraqet në bankë dokumentin në bazë të të cilit mund të përcaktohet baza dhe detyrimi për pagesë si më poshtë:
- për pagesat sipas transaksioneve aktuale: DUD për mallrat e importuara, kontratën e lidhur, faturën, profaturën ose dokumentin tjetër përkatës për punën specifike;
 - për pagesën e dividendëve dhe fitimeve të tjera nga investimi i jorezidentit në Republikën e Maqedonisë së Veriut, si dhe për transferimin e pjesës tjetër të masës likuiduese: dëshmi për regjistrim në regjistrin e investimeve të drejtpërdrejta në Regjistrin Qendror të Republikës së Maqedonisë së Veriut, nëse investimi ka trajtimin e investimeve të drejtpërdrejta; dëshmi të pronësisë së aksioneve, përkatësisht pjesëve të aksioneve dhe vendimin e organit kompetent të shoqërisë për shpërndarjen dhe pagesën e fitimit; vendim gjyqësor për likuiditetin ose ekstrakt nga Regjistri Qendror i Republikës së Maqedonisë së Veriut për gjendjen aktuale dhe dëshmi nga organi kompetent që, detyrimin e parapara me ligj të shlyera në bazë të tatimeve dhe kontributeve ndaj shtetit për transaksionin përkatës kapital;
 - për tërheqjen e kapitalit të jorezidentit nga shitja e aksioneve në shoqërinë vendase të rezidentit: dëshmi për regjistrim në regjistrin e investimeve të drejtpërdrejta në Regjistrin Qendror të Republikës së Maqedonisë së Veriut, nëse investimi trajtohet si investim i drejtpërdrejtë;

- për tërheqjen e kapitalit të jorezidentit nga shitja e pjesëve të aksioneve në shoqërinë vendase të rezidentit: kontrata e shitjes dhe dëshmia e regjistrimit në regjistrin e investimeve të drejtpërdrejta në Regjistrin Qendror të Republikës së Maqedonisë së Veriut, nëse investimi trajtohet si investim i drejtpërdrejtë;
- për investimin e rezidentit në aksione dhe pjesë të aksioneve të shoqërive të huaja, si dhe për forma të tjera të rritjes së kapitalit në shoqërinë e huaj, ku rezidenti fiton pjesëmarrjen prej më shumë se 10% të kapitalit të shoqërisë së huaj: marrëveshje investimi nëse shoqëria është themeluar me kapital të përzier ose akt themelimi të shoqërisë, nëse është themeluar në pronësi të plotë të rezidentit, të vërtetuara nga noteri ose raporti për transaksionin të lidhur nga shtëpia e brokerimit, në përputhje me nenin 17 të Ligji të Veprimtarisë me Valutë;
- për pagesën në bazë të investimit në letrat me vlerë jashtë vendit nga rezidentët (investime portofoli) në përputhje me nenin 14 të Ligjit të Veprimtarisë me Valutë: urdhëresë për ekzekutimin e transaksionit, të dhënë pjesëmarrësit të autorizuar të tregut të letrave me vlerë / pjesëmarrësit të autorizuar të bursës së huaj ose tregut të organizuar të letrave me vlerë ose dokument tjetër që mund të konfirmojë transaksionin;
- për pagesën në bazë të blerjes së pasurive të paluajtshme jashtë vendit, në përputhje me nenin 11 të Ligjit të Veprimtarisë me Valutë: kontratë ose dokument tjetër me të cilin fitohet pasuria e paluajtshme;
- për pagesë në bazë të blerjes së pasurisë të paluajtshme në Republikën e Maqedonisë së Veriut, në pronësi të jorezidentit, si dhe për pagesën e të ardhurave nga pasuria e paluajtshme në pronësi të jorezidentit: dëshmi për regjistrim në regjistrin e pasurive të paluajtshme të jorezidentëve në Republikën e Maqedonisë së Veriut në Regjistrin Qendror të Republikës së Maqedonisë së Veriut;
- për pagesën e kryegjësë dhe të interesit të kredive të marra nga jorezidentët, të cilat, në përputhje me "Vendimin për mënyrën dhe kushtet e regjistrimit dhe të paraqitjes së raporteve për lidhjen e transaksionet kreditore" janë lënë e njoftimit individual: njoftimi për evidentimin e punës kreditore në Banka Popullore, ndërkaq për punët e tjera kreditore: marrëveshje me jorezidentin;
- për transferime personale të njëanshme të mjeteve mbi 2500 euro: për pagesë në bazë të kredive familjare, dhuratave dhe prikës - kontratë e noterizuar; për pagesën në bazë të trashëgimisë - dokument gjyqësor ose zbatues; për pagesën në bazë të testamentit - testamenti i vërtetuar nga gjykata kompetente dhe rregullat (statuti) për përdorimin e testamentit; për pagesën në bazë të shlyerjes së borxheve të imigrantit ndaj vendit të origjinës - dokument për borxhin e pashlyer të lëshuar nga vendi i origjinës; për pagesë në bazë të transferimit të mjeteve të emigrantit jashtë vendit - vizë emigrimi; për pagesë në bazë të fitimeve nga lojërat e fatit (në dobi të jorezidentëve) - licencë për organizimin e lojërave të fatit në kazino, e lëshuar nga Qeveria e Republikës së Maqedonisë së Veriut dhe llogaritje ditore që tregon të gjitha detyrimet e pagesës ndaj pjesëmarrësve në lojërat dhe gjendja e të hyrave nga lojërat e fatit, të konfirmuar nga përgjegjësi i shoqërisë;
- për transferimin e mjeteve nga llogaria e rezidentit në bankën vendase, në llogarinë e tij në bankën e huaj: dokument në përputhje me "Vendimin për mënyrën dhe kushtet sipas të cilave rezidentët që nuk janë banka të autorizuar, mund të çelin dhe të kenë llogari jashtë vendit";
- për pagesë në bazë të dokumentit ekzekutiv: dokumenti ekzekutiv; në rast të pagesës së detyruar në të njëjtën bazë: urdhëresë ekzekutimi nga përmbaruesi i autorizuar dhe dokumenti ekzekutiv. Në pagesat për transaksionet kapitale në bazë të dokumentit të detyrueshëm dhe pagesës së detyruar në bazë të dokumentit të detyrueshëm, vërtetim nga organi kompetent që janë shlyer

detyrimet e përcaktuara me ligj, në bazë të taksave dhe kontributeve ndaj shtetit, nëse për punën bazë, për të cilën ka lindur detyrimi për pagesë, parashikohet paraqitja e dëshmisë së tillë;

Me përjashtim të paragrafit 1, nënparagrafit 1 të kësaj pike, detyrimi për paraqitjen e dokumentit në bazë të të cilit mund të përcaktohet baza dhe detyrimi për të paguar jashtë vendit, nuk zbatohet për shfrytëzuesin e zonës zhvillimore teknologjike industriale të themeluar në përputhje me ligjin, i cili do të paraqesë në bankë listën e personave të cilëve do t'u kryejë pagesat jashtë vendit, të paktën një herë në 12 muaj.

Për pagesë ndaj jorezidentit, që buron nga marrëveshja e lidhur për bashkëpunim prodhues afatgjatë, klienti rezident i paraqet bankës urdhërpagesën e plotësuar siç duhet dhe marrëveshjen e lidhur për bashkëpunim prodhues afatgjatë.

Me përjashtim të paragrafit 1 të kësaj pike dhe pikës 38, paragrafi 1, nënparagrafi 3, nëse klienti është shteti ose organi shtetëror, klienti nuk paraqet dokumentacion mbështetës, me përjashtim të hapjes/pagesës me letra krediti.

42. Transferet jashtë vendit për personat fizikë vendas, që lidhen me shpenzimet familjare të jetesës (qëndrimi jashtë shtetit për arsim, trajtim dhe shpenzime të tjera), si dhe për transferime personale të pasurive deri 2500 euro në muaj, mund të kryhen pa paraqitjen e dokumentit përkatës, pra informacioni nga rezidenti është i mjaftueshëm, në bazën e të cilit përcaktohet qëllimi i pagesës.

43. Klienti përgjigjet për vërtetësinë e të dhënave dhe vërtetësinë e dokumentacionit të paraqitur të pikës 41 të këtij udhëzimi.

44. Banka ruan dokumentet e paraqitura të pikës 41 të këtij udhëzimi.

45. Për pagesën ndaj jorezidentit në bazë të urdhrit të dorëzuar, banka mund të detyrojë drejtpërdrejt llogarinë rrjedhëse të klientit - rezident dhe të mos përdorë llogarinë kalimtare 7191 gjatë regjistrimit të pagesës.

Për pagesën ndaj jorezidentit, banka mund të përpilojë formularin 1450 në emër të tij, sipas kërkesës me shkrim të klientit - rezident, nëse ka: informacionin e nevojshëm për plotësimin e tij në përputhje me pikën 158 të këtij udhëzimi, dokument përkatës të paraparë me pikën 41 të këtij udhëzimi dhe mbulesë të siguruar, marrë nga klienti.

46. Dorëzimi i urdhrit të rregullt nga klienti në bankë, si dhe pranimi i tij nga banka, mund të bëhet edhe në format elektronik në përputhje me Ligjin e Nënshkrimit Elektronik.

47. Banka Popullore e Republikës së Maqedonisë së Veriut mund të kërkojë dokument shtesë nga klienti, me të cilin do të vërtetohet qëllimi i pagesës, si dhe të kontrollojë saktësinë e kodeve bazë tashmë të plotësuar në formularin 1450.

PAGESË ME DËRGESË DHE DOKUMENT ARKËTIMI

48. Pagesën me dërgesë nëpërmjet llogarisë rrjedhëse të bankës jashtë vendit ose në Bankën Popullore ose nëpërmjet llogarisë rrjedhëse të jorezidentit në valutë në bankën vendase, banka e kryen me formularin 1450, në bazë të urdhrit të rregullt, në përputhje me dispozitat e pikave 38 deri 42 të këtij udhëzimi.

49. Për pagesat që kryhen *me dërgesë*, klienti siguron mbulimin e nevojshëm nga mjetet e llogarisë së tij rrjedhëse në valutë, nga mjetet e llogarisë rrjedhëse në denarë ose nga kredia e miratuar në valutë në përputhje me "Vendimi për kushtet dhe mënyrën se si rezidentët mund të lidhin punë kredie në valutë të huaj dhe të kryejnë pagesa në bazë të këtyre punëve kreditore".

Pagesën e jorezidentit për të cilën është siguruar mbulimi sipas njërit prej mënyrave të mësipërme, banka e kryen në përputhje me paragrafin 2, të pikës 39 të këtij udhëzimi, me formularin 1450 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 7191
- në shfrytëzim të llogarisë 3100 ose 3112, llogaria përkatëse e grupit

708.

50. Nëse pagesa e jorezidentit bëhet nëpërmjet llogarisë rrjedhëse të jorezidentit që mbahet në bankën tjetër vendase, banka që merr urdhrin nga rezidenti (banka e klientit) vepron në mënyrën e përshkruar në pikat 48 dhe 49 të këtij udhëzimi dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 7191
- në shfrytëzim të llogarisë 705100 ose 3110.

Nëse transferimi i mjeteve në bankën ku mbahet llogaria rrjedhëse e jorezidentit kryhet nëpërmjet SWIFT, banka zbaton procedurën e përshkruar në shembullin 5 të shtojcës nr. 8 "Transaksione në valutë me ndërmjetësimin e dy bankave vendase", në të kundërtën, deri të nesërmen pas transferimit të mjeteve, kopjen e formularit 145 e dorëzon në bankën ku mbahet llogaria rrjedhëse e jorezidentit.

51. Banka ku mbahet llogaria rrjedhëse e jorezidentit përpunon mjetet e marra me urdhrin 1450, zbaton bazën për llojin e transaksionit të shënuar nga banka e klientit në mesazhin SWIFT ose formularin e marrë 1450 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 3110 ose 705100
- në shfrytëzim të llogarisë përkatëse të grupit 708.

52. Për pagesa me *dokument arkëtimi*, banka që ka marrë dokumentin njofton rezidentin që ka detyrimin për të paguar dhe e fton të dorëzojë urdhrin e rregullt me formularin 1450, në mënyrën e përshkruar në pikat 38 deri 42 të këtij udhëzimi.

Banka e kryen pagesën në mënyrën e përshkruar në pikat 49 deri 50 të këtij udhëzimi.

Banka regjistron pagesën e kryer përmes Bankës Popullore, e cila siguron qasjen në sistemet e huaja të pagesave, në llogarinë 3112, pavarësisht nga instrumenti i përdorur i pagesës.

PAGESË ME LETËRKREDI

53. Për pagesën e jorezidentit *me letërkredi*, klienti dorëzon në bankën nëpërmjet së cilës kryhet pagesa, urdhrin e rregullt në përputhje me dispozitat e pikave 38 deri 42 të këtij udhëzimi, me formularin 1451- Urdhëresë për hapjen e letërkredisë.

Për pagesat që kryhen me letërkredi, klienti e siguron mbulimin e nevojshëm në mënyrën e përshkruar në paragrafin 1 të pikës 49, brenda afateve për të cilët do të merret vesh me bankën dhe më së voni përpara pagesës sipas të letërkredisë së hapur.

a) Nëse klienti, me urdhrin e hapjes së letërkredisë - formulari 1451, paguan njëkohësisht edhe mbulimin, banka regjistron mbulimin e marrë në të njëjtin formular, në shfrytëzim të llogarisë 7192.

6) Nëse klienti dhe banka kanë rënë dakord për pagesën e shtyrë të mbulesës, banka tregon datën e rënë dakord dhe llogarinë përmes së cilës klienti do të sigurojë mbulesën në rubrikën 11 të formularit 1451. Banka e përpunon mbulesën e marrë me formularin 746 ose me urdhrin e brendshëm dhe e regjistron në shfrytëzim të llogarisë 7192.

Banka evidenton letërkreditinë nostro në llogaritë e evidencës jashtë bilancit.

54. Për pagesën e jorezidentit sipas letërkredisë, banka, në bazë të urdhrit të rezidentit të paraqitur me formularin 1451, përgatit formularin 1450 - raport për pagesën me letërkredi, në pjesën I dhe II, kodin e instrumentit të pagesës 5 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 7192
- në shfrytëzim të llogarisë 3100, llogaria përkatëse e grupit 708.

55. Nëse banka paguan/ndan mbulesë për letërkreditinë nostro në llogarinë e paracaktimeve jashtë vendit, për letërkreditë e mbuluara, këtë e kryen me formularin 746, kodin bazë 625 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 315
- në shfrytëzim të llogarisë 3100.

56. Për pagesën e jorezidentit me letërkredi nostro, për të cilën është paguar/ndarë mbulim në llogarinë e paracaktimeve jashtë shtetit për letërkreditë e mbuluara, banka, në bazë të urdhrit të rezidentit të paraqitur me formularin 1451, përpilon formularin 1450 - raport për pagesën sipas letërkredive, në pjesën I dhe II, kodin e instrumentit të pagesës 5 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 7192
- në shfrytëzim të llogarisë 315.

Nëse pagesa sipas letërkredisë nostro nuk kryhet tërësisht ose pjesërisht, banka përpunon pjesën e patërhequr me formularin 746 dhe kodin bazë 625.

PAGESË ME ÇEK

57. Pagesa *me çek* të lëshuar nga banka kryhet nga banka, në bazë të formularit 1450 të plotësuar saktë, në përputhje me dispozitat e pikave 38 deri 42 të këtij udhëzimi.

Banka regjistron mbulimin e marrë nga klienti për çekun e lëshuar në valutë në shfrytëzim të llogarisë 7191.

Për çekun e lëshuar në valutë të huaj, banka, me formularin 746, kodin bazë 625, regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 7191
- në shfrytëzim të llogarisë 2290.

Banka që lëshon çekun, ruan formularin 1450 deri në marrjen e njoftimit nga banka e huaj për detyrimin në llogarinë e vet rrjedhëse jashtë vendit, për çekun e përdorur. Pas marrjes së njoftimit, banka plotëson formularin 1450 me të dhënat për regjistrimin:

- në ngarkim të llogarisë 2290
- në shfrytëzim të llogarisë 3100.

PAGESË ME PARA TË HUAJA EFEKTIVE

58. Banka ekzekuton pagesën e jorezidentit në para të huaja efektive në përputhje me "Vendimin për kushtet sipas të cilave rezidentët mund të kryejnë arkëtimin dhe pagesën në para të huaja efektive në transaksionet me jorezidentët" dhe në bazë të formularit 1450 të plotësuar saktë, kodit të instrumentit të pagesës 7, në përputhje me dispozitat e pikave 38 deri 42 të këtij udhëzimi.

Në formularin 1450, në rubrikën 5, klienti detyrimisht shënon emrin dhe mbiemrin e të autorizuarit të klientit, për transferimin e parave të huaja efektive në vendin ku do të bëhet pagesa, ndërsa në rubrikën 14 (vërejtje), emrin dhe mbiemrin e të autorizuarit të klientit, për tërheqjen e parave të huaja efektive.

Në bazë të formularit 1450 dhe mbulimit të siguruar, i autorizuari i klientit tërheq paratë e huaja efektive.

Për pagesën në para të huaja efektive, banka regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 7191; llogaria përkatëse e grupit 70
- në shfrytëzim të llogarisë 3000.

Shumën e pagesës së huaj efektive, banka e shënon në kolonën "baza të ndryshme", në specifikimin nr. 54 të shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi.

KURSIMI DHE TËRHEQJA E DEPOZITAVE DHE E PARAVE TË HUAJA EFEKTIVE NË LLOGARINË RRJEDHËSE TË JOEZIDENTIT

KURSIMI NË LLOGARINË RRJEDHËSE VALUTORE TË JOEZIDENTIT

59. Hyrja e ardhur në llogarinë rrjedhëse të bankës jashtë vendit ose në Bankën popullore, për shfrytëzues jorezident që ka çelur llogari rrjedhëse në valutë të huaj në bankë, përpunohet nga banka me formularin 743, kodi i bazës 547. ose 548, ku në kolonën 2 si përdorues faturimi deklaron kodin e jorezidentit 9000XXX, (XXX - kodi i shtetit të jorezidentit) dhe librat:

- në ngarkim të llogarisë 3100 ose 3112
- në shfrytëzim të llogaris përkatëse të grupit 708.

60. Nëse në llogarinë rrjedhëse në bankën jashtë vendit ose në Bankën Popullore vijnë hyrje për jorezidentin që ka çelur llogari rrjedhëse në valutë të huaj në bankën tjetër, banka pranuese vepron në mënyrën e përshkruar në pikën 9 të këtij udhëzimi dhe zbaton kodin bazë 900.

61. Banka në të cilën mbahet llogaria rrjedhëse e jorezidentit, banka e pagesave, përpunon mjetet e marra nga banka pranuese me formularin 743, në rubrikën 2, si shfrytëzuese

e arkëtimit, shënon kodin e jorezidentit 9000XXX, (XXX - kodi i shtetit të jorezidentit), në rubrikën 12, shënon numrin e amzës të bankës pranuese, zbaton kodin bazë 547 ose 548 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 3110 ose 705100
 - në shfrytëzim të llogarisë përkatëse të grupit 708.

62. Nëse jorezidenti, në përputhje me "Vendimin për mënyrën dhe kushtet e çeljes dhe mbajtjes së llogarive të jorezidentëve" paguan para efektive të huaja në llogarinë e vet rrjedhëse në valutë të huaj, banka përpunon pagesën e marrë me formularin 743, me ç'rast në rubrikën 2, si shfrytëzues i pagesës, shënon kodin e jorezidentit 9000XXX (XXX - kodi i shtetit të jorezidentit), kodin e instrumentit të pagesës "7", kodin bazë 549 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 3000
 - në shfrytëzim të llogarisë përkatëse të grupit 708.

Në të njëjtën kohë, banka verifikon identitetin e personit që kryen pagesën dhe shënon të dhënat në rubrikën 5 të formularit 743. Banka shfaq shumën e pagesës në kolonën "549", në specifikimin nr. 53 të shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi.

TËRHEQJE NGA LLOGARIA RRJEDHËSE VALUTORE E JOREZIDENTIT

63. *Transferimi i mjeteve jashtë vendit* nga llogaria rrjedhëse e jorezidentit në valutë të huaj në bankë, në bazë të urdhrit të dorëzuar nga jorezidenti, banka e kryen duke përdorur formularin 1450, kodin bazë 547 ose 548, në rubrikën 1, si klient shënon kodin e jorezidentit 9000XXX, (XXX - kodi i shtetit të jorezidentit) dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë përkatëse të grupit 708
 - në shfrytëzim të llogarisë 3100.

64. Nëse banka merr nga jorezidenti urdhëresë për *transferimin e parave nga llogaria e vet në valutë të huaj në llogarinë në valutë të huaj të jorezidentit tjetër*, banka miraton transferimin e mjeteve me formularin 746, kodin e bazës 625 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë përkatëse të grupit 708
 - në shfrytëzim të llogarisë përkatëse të grupit 708.

65. Nëse llogaria rrjedhëse e jorezidentit në të cilën transferohen mjetet, mbahet në bankën tjetër ose jorezidenti transferon mjetet në llogarinë e vet rrjedhëse në bankën tjetër, bankat e përpunojnë transferimin e mjeteve në mënyrën e përshkruar në shembullin 4 të shtojcës nr. 8 "Transaksione në valutë me ndërmjetësimin e dy bankave vendase".

66. Nëse jorezidenti, në përputhje me "Vendimin për mënyrën e çeljes dhe mbajtjes së llogarisë së jorezidentit", tërheq paratë e huaja efektive nga llogaria e vet rrjedhëse në bankë, banka përpunon efektiven e tërhequra me formulari 1450, me ç'rast në rubrikën 1, si klient shënon kodin e jorezidentit 9000XXX, (XXX - kodi i shtetit të jorezidentit), kodin e instrumentit të pagesës "7", kodin bazë 549 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë përkatëse të grupit 708
 - në shfrytëzim të llogarisë 3000

Shuma e parave të huaja efektive të tërhequra paraqitet nga banka në kolonën "549", në specifikimin nr. 54 të shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi.

67. Nëse jorezidenti tërheq denarë efektivë nga llogaria e vet rrjedhëse në valutë, banka i përpunon denarët efektivë të tërhequr me formularin 743, ndërsa në përputhje me qëllimin e denarëve efektivë të tërhequr, zbaton kodin bazë përkatës, dhe atë për pagesën:

- përfaqësive diplomatike të huaja, kodi i bazës 280.
- sipas qëllimeve të tjera, kodi i bazës 227;

dhe regjistron në ngarkim të llogarisë përkatëse të grupit 708.

BLERJE TË VALUTAVE PËR DENARË NGA LLOGARIA RRJEDHËSE VALUTORE E JOREZIDENTIT

68. Për blerjen e valutave për denarë, sipas urdhrit të jorezidentit, me formularin 746, zbatohet baza 629, dhe regjistrohet:

- në ngarkim të llogarisë përkatëse të grupit 708
- në shfrytëzim të llogarisë 808.

PUNË TË POSAÇME

PUNË INVESTUESE JASHTË VENDIT

69. Banka e përpunon arkëtimin e jorezidentit në bazë të kryerjes së punëve investuese jashtë vendit në mënyrën e përshkruar në pikat 6 deri 10 të këtij udhëzimi.

Përfituesi i arkëtimit, i cili është edhe bartës i punës ose kryerës, është i detyruar t'i paraqesë bankës së pagesave të gjitha të dhënat e nevojshme për miratimin e llogarisë së vet rrjedhëse në valutë të huaj, në përputhje me dispozitat e pjesës MIRATIMI I ARKËTIMIT TË LLOGARISË RRJEDHËSE TË PËRFITUESIT TË ARKËTIMIT të këtij udhëzimi.

70. Gjatë kryerjes së punëve investuese jashtë vendit, në të cilat marrin pjesë disa shoqëri si bashkëpunëtorë ose bashkëkryerës (në tekstin e mëtejme: bashkëkryerës), bartësi i punës, i cili ka marrë arkëtimin sipas paradhënies dhe situatave të rastit, ua shpërndan bashkëkryerësve në përputhje me kontratën e bashkëngjitur. Banka përpunon transferimin e mjeteve nga llogaria 700 e bartësit të punës në llogarinë 700 të bashkëkryerësit, me urdhrin 746, kodin bazë 625.

71. Pagesën e rrogave për punëtorët që punojnë jashtë vendit gjatë kryerjes së punëve investuese (në tekstin e mëtejme: personat fizikë), në bazë të urdhrit me shkrim nga bartësi i punës ose bashkëkryerësi, me të cilin është dhënë lista e personave fizikë të cilëve duhet t'u bëhet pagesa në valutë, banka e përpunon me formularin 746, në shfrytëzim të llogarisë 7071 të personit fizik, kodin bazë 625.

72. Pagesat jashtë vendit për nevojat e punës investuese bëhen nga bartësi i punës ose kryerësi, në mënyrën e përshkruar në kapitullin. II. PAGESA TË JOREZIDENTËVE, me ç'rast në formularin 1450 detyrimisht shënon kodin bazë 235.

SHITJE MALLI NË SHITORE TË LIRA DOGANORE - SHLD

73. Për arkëtimin e mallit të shitur vendor dhe të huaj te jorezidentëve dhe rezidentëve, mbajtësi i SHLD-së përdor instrumentet e zakonshme të pagesës në qarkullimin e pagesave vendore dhe ndërkombëtare (para efektive të huaja dhe denarë, çeqe, kartela parash etj.).

Banka përpunon pagesat në denarë në bazë të mallit të shitur nga SHLD, në përputhje me rregulloret që përcaktojnë punën e qarkullimit të pagesave vendore.

Banka miraton arkëtimet në valutë të huaj në bazë të mallrave të shitura nga SHLD, në llogarinë rrjedhëse në valutë të huaj të rezidentit - mbajtësit të SHLD-së, në përputhje me "Vendimin për kushtet dhe mënyrën sipas të cilës rezidentët mund të kryejnë arkëtim dhe pagesë në para të huaja efektive në transaksionet me jorezidentë".

74. Pagesa e marrë në valutë të huaj nga mallrat e shitura vendase dhe të huaja në SHLD përpunohet nga banka me formularin 743, në të cilin, në rubrikën 15 detyrimisht specifikohet vlera e mallit të shitur vendas me bazën 227 dhe vlera e mallrave të huaja të shitura me bazë 610 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 3000 ose 3010
- në shfrytëzim të llogarisë 700 të mbajtësit të SHLD-së.

Shuma e arkëtimin të specifikuar në këtë mënyrë tregohet nga banka në kolonën "baza të ndryshme", në specifikimin nr. 53 ose 55 të shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi.

75. Pagesa për mallrat e shitura sipas urdhrit të mbajtësit të SHLD-së në bazë të marrëveshjes me pronarin e mallit, banka e kryen:

a) për mallin vendas të shitur në valutë të huaj me formularin 746, kodin bazë 227, në shfrytëzim të llogarisë 700 të pronarit rezident të mallit; për mallin vendas që shitet në denarë, në përputhje me rregulloret që përcaktojnë veprimet në qarkullimin e pagesave vendase;

6) për mallin e huaj, me formularin 1450, kodin bazë 610, në shfrytëzim të llogarisë 3100, llogaria përkatëse e grupit 708 ose 808.

INVESTIME TË HUAJA – INVESTIME TË DREJTPËRDREJTA

76. Hyrjen e ardhur si kapital themeltar në bazë të investimit të jorezidentit në Republikën e Maqedonisë së Veriut përpunon banka në mënyrën e pikës 6 të këtij udhëzimi, kodin bazë 510 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 3100, llogaria përkatëse e grupit 708
- në shfrytëzim të llogarisë 2954

Pas paraqitjes së dëshmisë së regjistrimit e kryer të shoqërisë në regjistrin tregtar, banka transferon mjetet në llogarinë rrjedhëse të shoqërisë së sapokrijuar, me urdhrin 746.

77. Banka e përpunon arkëtimin në bazë të rritjes së kapitalit aksionar të shoqërisë në mënyrën e përshkruar në pjesën I. ARKËTIME NGA JOREZIDENTËT, kodin e bazës 510.

PUNË ME KARTELA PARAJE TË LËSHUARA NGA JASHTË VENDIT

78. Për të paguar mallra dhe shërbime jashtë vendit, rezidentët mund të përdorin kartela paraje të lëshuara nga jashtë vendit, nëpërmjet përfaqësuesit vendor të kartelave të parasë vendase (në tekstin e mëtejshëm: "përfaqësues i kartave").
79. Banka përpunon pagesën në shfrytëzim të qendrës së llogaritjes, për kartela parash të lëshuara nga jashtë vendit, me urdhëresë të përfaqësuesit të kartelës, me formularin 1450, në mënyrën e përshkruar në kreun II. PAGESA TË JOREZIDENTËVE, kodi i bazës 227 ose 225.

Shlyerja ndërmjet rezidentit-shfrytëzues i kartelës dhe përfaqësuesit të kartelës mund të bëhet në valutë të huaj ose në denarë.

80. Shitësit rezidentë të mallrave dhe shërbimeve mund të paguajnë për mallrat dhe shërbimet që u shiten jorezidentëve me kartelë paraje.
81. Banka e përpunon pagesën nga qendra e llogaritjes, për kartelat e parave jashtë vendit, në bazë të punëve me kartela parash, me formularin 743, në mënyrën e përshkruar në pikat 6 dhe 8 të këtij udhëzimi.

Përfaqësuesi i kartelës i paraqet bankës së pagesave të gjitha të dhënat e nevojshme për miratimin e llogarisë së vet rrjedhëse në valutë të huaj në mënyrën e përshkruar në pikën 27 të këtij udhëzimi, kodin bazë 227 ose 610.

Me urdhëresë të përfaqësuesit të kartelës, banka e kryen shlyerjen ndërmjet rezidentit-shitës të mallrave dhe shërbimeve dhe përfaqësuesit të kartelës, në denarë, me përjashtim të mallit të shitur në ShLD, ku shlyerja mund të bëhet në valutë të huaj ose në denarë.

82. Nëse qendra e llogaritjes së kartelave të parave jashtë shtetit miraton ose detyron llogarinë e përfaqësuesit të kartelës, arkëtimi neto ose pagesa neto përpunohet në mënyrën e përshkruar në pikat 79 dhe 81 të këtij udhëzimi, me ç'rast:
- banka përpunon arkëtimin ose pagesën e shumës ndaj së cilës është në detyrim, pra miratohet llogaria rrjedhëse e vete jashtë vendit 3100,
 - përfaqësuesi i kartelës është i detyruar të tregojë shumat e arkëtimeve dhe pagesave të marra në bazë bruto, në përputhje me të dhënat e marra nga qendra e llogaritjes.

Për arkëtimin neto të ardhur në bazë të shlyerjes, përfaqësuesi i kartelës duhet të specifikojë në formularin 743, rubrikën 15, shumat e arkëtimeve bruto sipas bazave përkatëse 227 ose 610 me parashenjë pozitive dhe pagesat bruto sipas bazave përkatëse 227 ose 225 me parashenjë negative. Vlera e shumës së llogaritur në këtë mënyrë duhet të korrespondojë me arkëtimin neto në bazë të shlyerjes.

Për të bërë pagesë neto në bazë të shlyerjes, në formularin 1450, rubrikën 7, përfaqësuesi i kartelës specifikon shumat e pagesave bruto sipas bazave përkatëse 227 ose 225, me parashenjë pozitive dhe arkëtimet bruto sipas bazave përkatëse 227 ose

610, me parashenjë negative. Vlera e shumës së llogaritur në këtë mënyrë duhet të korrespondojë me pagesën neto në bazë të shlyerjes.

83. Nëse përfaqësuesi i kartelës është bankë, banka e përfaqësuesit të kartelës zbaton dispozitat e pikave 79 deri 82, si bankë dhe si përfaqësues i kartelës.

TRANSFER TË SHPEJTË TË PARAVE

84. Personat fizikë rezidentë dhe jorezidentë mund të transferojnë para në dhe nga jashtë dhe përmes rezidentëve - personave juridikë të regjistruar për kryerjen e kësaj pune dhe të autorizuar nga Banka Popullore për të kryer transferime të shpejta të parave (në tekstin e mëtejme: ofrues i shërbimit të transferimit të shpejtë të parave).

A) Ofruesi i shërbimit të transferimit të shpejtë të parave – institucion jobankar

85. Për çështjet që lidhen me transferimin e shpejtë të parave, banka i çel ofruesit të shërbimit të transferimit të shpejtë të parave llogari të posaçme rrjedhëse në valutë të huaj (llogaria 7122), nëse plotësohen kushtet e pikës 84.
86. Banka përpunon hyrjen e ardhur nga jashtë në bazë të transferimit të shpejtë të parave, me formularin 743, në mënyrën e përshkruar në pikat 6 deri 8 të këtij udhëzimi.

Ofruesi i shërbimit të transferimit të shpejtë të parave paraqet në bankë të gjitha të dhënat e nevojshme për miratimin e llogarisë së vet rrjedhëse të veçantë në valutë të huaj, në mënyrën e përshkruar në pikën 27 të këtij udhëzimi, kodin bazë 410 për personat fizikë rezidentë dhe kodin bazë 548 për personat fizikë jorezidentë.

Dalja jashtë vendit me urdhëresë të ofruesit të shërbimit të transferimit të shpejtë të parave përpunohet nga banka, me formularin 1450, në ngarkim të llogarisë 7122, në mënyrën e përshkruar në kreun II. PAGESA TË JOREZIDENTËVE, kodin bazë 410 për personat fizikë rezidentë dhe kodin bazë 548 për personat fizikë jorezidentë.

87. Nëse ofruesi i shërbimit të transferimit të shpejtë të parave kryen arkëtim neto ose pagesë nëpërmjet llogarisë së vet të veçantë në valutë të huaj, arkëtimi neto ose pagesa neto përpunohet në mënyrën e përshkruar në pikën 86 të këtij udhëzimi, me ç'rast:
- banka përpunon arkëtimin ose pagesën e shumës ndaj së cilës është në detyrim, përkatësisht llogarisë rrjedhëse të miratuar jashtë vendit;
 - ofruesi i shërbimit të transferimit të shpejtë të parave shfaq shumat e arkëtimeve dhe pagesave të marra në bazë bruto, në përputhje me të dhënat e marra nga qendra e llogaritjes.

Për arkëtimin neto të ardhur në bazë të shlyerjes me sistemin global jashtë vendit, ofruesit të shërbimit të transferimit të shpejtë të parave i kërkohet të specifikojë shumat e arkëtimeve bruto sipas bazave përkatëse 410, 548 ose 263, me parashenjë pozitive dhe pagesat bruto sipas bazave përkatëse 410, 548 ose 263, me parashenjë negative, në formularin 743, rubrikën 15. Vlera e shumës së llogaritur në këtë mënyrë duhet të korrespondojë me arkëtimin neto në bazë të shlyerjes me sistemin global jashtë vendit.

Për të kryer pagesë neto në bazë të shlyerjes me sistemin global jashtë vendit, ofruesi i shërbimit të transferimit të shpejtë të parave është i detyruar të specifikojë shumat e pagesave bruto sipas bazave përkatëse 410, 548 ose 263, me parashenjë pozitive dhe arkëtimet bruto sipas bazave përkatëse 410, 548 ose 263, me parashenjë negative në

formularin 1450, rubrikën 7. Vlera e shumës së llogaritur në këtë mënyrë duhet të korrespondojë me pagesën neto në bazë të shlyerjes me sistemin global jashtë vendit.

88. Paratë e huaja efektive që banka merr ose paguan nga llogaria rrjedhëse e posaçme e ofruesit të shërbimit të transferimit të shpejtë të parave në bazë të transferimit të shpejtë, banka i përpunon me formularin 746, kodin bazë 450, me ç'rast në kolonën 1 të rubrikës 6 shënon detyrimisht numrin e amzës të ofruesit të shërbimit të transferimit të shpejtë të parave dhe regjistron:

a) për paratë e huaja efektive të paguara

- në ngarkim të llogarisë 3000
- në shfrytëzim të llogarisë 7122.

6) për paratë e huaja efektive të tërhequra

- në ngarkim të llogarisë 7122
- në shfrytëzim të llogarisë 3000.

Banka shënon shumën e parave të huaja efektive të paguara ose të tërhequra në kolonën "baza të ndryshme", në specifikimin nr. 53 ose 54 të shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi.

5) Ofrues i shërbimit të transferimit të shpejtë të parave – institucion bankar

89. Nëse ofruesi i shërbimit të transferimit të shpejtë të parave është bankë, banka ofruese e shërbimit të transferimit të shpejtë të parave zbaton dispozitat e pikave 86 deri 87, si bankë dhe si ofrues i shërbimit të transferimit të shpejtë të parave, duke mos përdorur llogarinë rrjedhëse të veçantë në valutë të huaj (llogaria 7122).

90. Pagesat, përkatësisht shlyerjet e parave të huaja efektive nga personat fizikë në bazë të transfereve të shpejta të parave, banka i përpunon me formularin 746, kodin bazë 450, me ç'rast në kolonën 1 të rubrikës 6, shënohet kodi i personit fizik – rezident "1000000" ose jorezident "9000XXX" (XXX - kodi i shtetit të jorezidentit).

Shuma e parave të huaja efektive të paguara ose të shlyera tregohet nga banka në kolonën "baza të ndryshme", në specifikimin nr. 53 ose 54 të shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi.

VEPRIMTARI E KËMBIMIT VALUTOR

91. Rezidentët - këmbyes të autorizuar të valutor që nuk janë banka, depozitojnë paratë e huaja efektive me origjinë nga veprimtaria e këmbimit valutor në llogari rrjedhëse të posaçme në valutë të huaj (llogaria 7121).

Paratë e huaja efektive që këmbyesi i autorizuar i valutave i paguan ose i tërheq nga llogaria e posaçme rrjedhëse, banka i përpunon me formularin 746, kodin bazë 451, me ç'rast në kolonën 1 të rubrikës 6 shënon detyrimisht numri i amzës të rezidentit - këmbyes i autorizuar i valutave.

Paratë e huaja efektive të tërhequra, të cilat blihen nga këmbyesi i autorizuar, në përputhje me marrëveshjen me bankën e autorizuar, përpunohen nga banka me mjete nga llogaria e posaçme në denarë, në formularin 746, kodi bazë 452, me ç'rast në

kolonën 1 të rubrikës. 6, detyrimisht shënon numrin e amzës të rezidentit, këmbyes të autorizuar,

Banka tregon shumën e parave të huaja efektive të paguara ose të tërhequra në kolonën "baza të ndryshme", në specifikimin nr. 53 ose 54 të shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi.

UDHËZIME ZYRTARE

92. Për udhëtimet zyrtare jashtë vendit, banka, në bazë të urdhrit të rregullt të klientit, personit juridik - rezident, në përputhje me dispozitat e pikave 38 deri 41 të këtij udhëzimi, mund të paguajë para të huaja efektive, të lëshojë çek nostros, të shesë çeqe udhëtimi nga lëshuesit e huaj, ose të transferojë mjete në llogarinë valutore të personit fizik që udhëton zyrtarisht jashtë vendit.

93. Për pagesën në para huaja efektive ose për çekun e udhëtimit të lëshuar nostros/shitur, klienti është i detyruar të shënojë në formularin 1450 emrin, mbiemrin dhe numrin e dokumentit të udhëtimit të personit që udhëton jashtë vendit, si dhe kodin bazë 225.

Banka përpunon në të njëjtën mënyrë efektiven e huaj të tërhequr për pagesën e shpenzimeve operative gjatë udhëtimeve jashtë vendit, me ç'rast si kod bazë shënon 276.

Për pagesën në para të huaja efektive, banka vepron në përputhje me dispozitat e pjesës PAGESË ME PARA TË HUAJA EFEKTIVE.

Shuma e efektives së huaj të tërhequr shënohet nga banka në kolonën "baza të ndryshme", në specifikimin nr. 54 shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi.

94. Pas udhëtimit zyrtar, klienti përgatit përlllogaritjen e shpenzimeve të udhëtimit.

Nëse shpenzimet e udhëtimit janë më të mëdha se paradhënia, klienti, për dallimin paraqet në bankë formularin shtesë 1450, kodin bazë 225, së bashku me përlllogaritjen e shpenzimeve të udhëtimit. Banka paguan dallimin në para të huaja efektive.

95. Nëse paradhënia është më e madh se shpenzimet, klienti i paguan paratë ose çeket e huaja efektive në bazë të llogaritjes së shpenzimeve të udhëtimit, bankës që i përpunon ato si arkëtim në bazë të kthimit të pagesës së bërë, me formularin 743, kodin e instrumentit të pagesës 8 - efektivja ose 4 - çeqe, kodin bazë 225 dhe i tregon në kolonën "baza të ndryshme", në specifikimin nr. 53 shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi.

96. Banka, me kërkesë të klientit dhe për qëllime të udhëtimit zyrtar jashtë vendit, mund të transferojë mjete në valutë nga llogaria e vete rrjedhëse në llogarinë rrjedhëse të personit që udhëton jashtë vendit. Banka përpunon transferimin e mjeteve me urdhëresën 746, kodin bazë 625.

97. Nëse pas përfundimit të udhëtimit, shpenzimet e udhëtimit janë më të mëdha se paradhënia, banka, në bazë të llogaritjes së shpenzimeve të udhëtimit të paraqitura nga klienti, transferon mjete në valutë, me ç'rast miraton llogarinë rrjedhëse të personit që ka udhëtuar jashtë vendit për dallimin. Banka përpunon transferimin e fondeve me urdhëresën 746, kodin bazë 625.

Nëse shpenzimet e udhëtimit janë më të vogla se paradhënia, banka, në bazë të urdhrit të transferimit dhe përlllogaritjes së shpenzimeve të udhëtimit të paraqitura nga personi që ka udhëtuar jashtë vendit, transferon mjetet në valutë, me ç'rast miraton llogarinë rrjedhëse të personit juridik për dallim. Banka i përpunon mjetet e kthyer me urdhrin 746, kodin bazë 625.

98. Për pagesën e shpenzimeve të bëra në bazë të udhëtimeve zyrtare të rezidentëve jashtë vendit me kartela parash, banka zbaton dispozitat e pjesës PUNË ME KARTELA PARASH NGA JASHTË.

SHITJE E ÇEQEVE TË HUAJA

99. Banka evidenton çeqet e udhëtimit të lëshuesve të huaj, të cilat i merr në shitje me komision, në llogaritë e evidencës jashtë bilancit.

Banka, në bazë të urdhrit të rezidentit, shet çeqet e udhëtimit, në përputhje me dispozitat e pikave 38 deri 41 të këtij udhëzimi dhe miraton llogarinë 2818 për shitjen.

Pagesa e çeqeve të shitura në bankën e huaj bëhet nga banka duke përdorur formularin 1450, duke specifikuar bazat 225 dhe 227 në varësi të faktit nëse janë shitur te personat juridikë apo fizikë dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 2818
- në shfrytëzim të llogarisë 3100.

100. Nëse banka blen çeqe udhëtimi nga lëshues të huaj, pagesën e çeqeve të blera e bën me formularin 1450, kodin bazë 227 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 307
- në shfrytëzim të llogarisë 3100.

Shitja e çeqeve të rezidentëve kryhet në mënyrën e përshkruar në paragrafin 2 të pikës 99 të këtij udhëzimi, me miratimin e llogarisë 307.

MANDAPOSTA NDËRKOMBËTARE

101. Hyrja e ardhur në llogarinë rrjedhëse të bankës jashtë vendit në bazë të mandapostës ndërkombëtare (në tekstin e mëtejme: MN) përpunohen nga banka duke përdorur formularin 743, kodin bazë 410 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 3100
- në shfrytëzim të llogarisë 70850/12989.

102. Mjetet e transferuara nga jashtë me MN në shfrytëzim të personave fizikë, rezidentë dhe jorezidentë, posta i paguan në denarë, sipas kursit valutor blerës të bankës me të cilën ka lidhur marrëveshje qarkullimi me MN-në.

103. Nëse personi fizik shfrytëzues i MN-së deklaron se e paguan MN-në në valutë të huaj, posta i jep kuponin e paanuluar të MN-së dhe ia drejton bankës me të cilën posta ka lidhur marrëveshje qarkullimi me MN-në.

Banka, shfrytëzuesit të MN-së mund t'ia paguajë në para të huaj efektive ose të miratojë llogarinë e tij në valutë të huaj.

ORGANIZIM I LOJËRAVE TË FATIT NË KAZINO

104. Rezidenti, organizator i lojërave të fatit në kazino, depoziton shumën e parave dhe çeqeve efektive të huaja, që burojnë nga organizimi i lojërave të fatit, në llogarinë e vete të posaçme rrjedhëse për organizimin e lojërave të fatit në valutë të huaj në bankë (llogaria 7123)

Banka përpunon mjetet e marra, në përputhje me dispozitat e pjesëve ARKËTIM NË PARA TË HUAJA EFEKTIVE dhe ARKËTIM ME ÇEK të këtij udhëzimi dhe zbaton kodin bazë 222.

Nëse rezidenti, organizator i lojërave të fatit në kazino, ka nevojë për para efektive të huaja për operacionet e tij, mund të tërheqë para efektive të huaja nga llogaria e vete rrjedhëse e posaçme për organizimin e lojërave të fatit në valutë të huaj në bankë ose të blejë, me ç'rast banka vepron në përputhje me dispozitat e pjesës ARKËTIM NË PARA TË HUAJA EFEKTIVE.

NDËRMJETËSIM NË QARKULLIM NGA TREGTIA E JASHTME DHE RIEKSPORT

105. Arkëtimi nga jorezidenti në bazë të ndërmjetësimit në qarkullimin nga tregtia e jashtme përpunohet nga banka, me formularin 743, në mënyrën e përshkruar në kapitullin I. ARKËTIME NGA JOREZIDENTËT, kodin bazë 263.

Nëse marrëveshja e ndërmjetësimit është lidhur ndërmjet jorezidentit, prodhuesit të mallrave ose ofruesit të shërbimit dhe ndërmjetësit, përfituesi i arkëtitimit në formularin 743, rubrikën 15, përcakton shumat e arkëtitimit sipas bazave përkatëse, si si dhe bazën 263 për komisionin e ndërmjetësimit. Në rubrikën 16, përfituesi i arkëtitimit specifikon llogarinë e tij rrjedhëse, si dhe llogarinë rrjedhëse të bashkëkontraktorit, të cilëve banka duhet t'ua miratojë mjetet në valutë. Një marrëveshje të këtij lloji, përfituesi i arkëtitimit duhet ta dorëzojë në bankë.

106. Arkëtimi nga jorezidenti në bazë të riekспортit përpunohet nga banka, me formularin 743, në mënyrën e përshkruar në kreun I. ARKËTIME NGA JOREZIDENTËT.

Përfituesi i arkëtitimit specifikon në formularin 743, kolonën 15, shumat e arkëtitimit sipas bazave përkatëse 640 dhe 290, nëse bëhet fjalë për arkëtim bruto ose bazën 290, nëse arkëtohet vetëm komisioni i ndërmjetësimit.

Banka kryen pagesën e jorezidentit me formularin 1450, në mënyrën e përshkruar në kreun II. PAGESA TË JOREZIDENTËVE. Klienti shënon kodin bazë 640 në formularin 1450, rubrikën 7.

BLERJE DHE SHITJE E KËRKESAVE DHE MARRJE E DETYRIMEVE

107. Arkëtimin nga jorezidenti në bazë të shitblerjes së kërkesës ose për një detyrim të marrë nga një jorezident tjetër, banka e përpunon me formularin 743, në mënyrën e përshkruar në kreun I. ARKULLIME NGA JOREZIDENTËT.

Nëse rezidenti ka shitur kërkesën e jorezidentit te rezidenti tjetër, blerësi - shfrytëzues i arkëtimit, në formularin 743 shënon të dhënat në lidhje me punën bazë me bazën përkatëse, në bazë të të cilës, rezidenti i parë ka fituar kërkesë nga jorezidenti.

Nëse rezidenti ka shitur kërkesën e jorezidentit te jorezidenti tjetër, ose jorezidenti ka marrë përsipër detyrimin nga jorezidenti tjetër, rezidenti, shfrytëzues i arkëtimit, në formularin 743 shënon të dhënat për vlerën bruto të punës bazë me bazën përkatëse, si dhe të dhënën për zbritjen me të cilën zvogëlohet arkëtimi (baza 131, 279 ose 594).

108. Pagesa e jorezidentit, në bazë të shitblerjes së kërkesës ose për detyrimin e marrë nga rezidenti tjetër, përpunohet nga banka, me formularin 1450, në mënyrën e përshkruar në kreun II. PAGESA TË JOREZIDENTËVE.

Nëse rezidenti ka marrë përsipër detyrim ndaj jorezidentit, që më parë e ka pasur rezidenti tjetër, rezidenti që ka marrë përsipër detyrimin - klienti, gjatë kryerjes së pagesës, në formularin 1450 shënon të dhënat për vlerën bruto të punës bazë, në bazë të së cilës, jorezidenti ka fituar kërkesë nga debitori bazë – rezident, me bazën përkatëse, si dhe të dhënën për zbritjen për të cilën ulet pagesa (baza 130, 279 ose 594).

Nëse rezidenti paguan detyrimin ndaj jorezidentit, një jorezidenti tjetër që ka blerë kërkesën nga jorezidenti i parë, gjatë pagesës, në formularin 1450, shënon të dhënat që kanë të bëjnë me punën bazë, me bazën përkatëse.

109. Hyrja e ardhur nga jorezidenti në bazë të kërkesës së blerë nga marrëdhëniet juridike ndërmjet rezidentëve, përpunohet nga banka, me formularin 743, kodin bazë 590, ndërsa dalja për pagesën e kërkesave të blera nga jorezidenti, me formularin 1450, kodin bazë 590, në përputhje me dispozitat e arkëtimeve dhe pagesave, të këtij udhëzimi.
110. Dalja nga rezidenti në bazë të kërkesës së blerë nga marrëdhëniet juridike midis jorezidentëve, përpunohet nga banka, me formularin 1450, kodin bazë 592, ndërsa hyrja për arkëtimin e marrë pas kërkesave të blera nga rezidenti, me formularin 743, kodin bazë 592, në përputhje me dispozitat për arkëtimet dhe pagesat, të këtij udhëzimi.

ARKËTIME DHE PAGESA NË BAZË TË DOKUMENTEVE TË EKZEKUTIMIT

111. Arkëtimet dhe pagesat në bazë të dokumenteve të ekzekutimit përpunohen nga banka si arkëtime dhe pagesa të rregullta, në përputhje me këtë udhëzim. Duke vepruar kështu, përfituesi i arkëtimit/klienti, në rubrikën "kodi i bazës për arkëtimit/pagesë" shënon kodet që kanë të bëjnë me punën bazë, në bazë të së cilës ka lindur detyrimi për arkëtim/pagesë dhe interesi ndëshkues ose shpenzimet e tjera, në përputhje me dokumentin e ekzekutimit.

MARRËDHËNIE NDËRBANKARE

112. Marrëdhëniet e ndërsjella të bankave për punët e qarkullimit të pagesave jashtë vendit kryhen nëpërmjet llogarive rrjedhëse në valutë të huaj të bankave në vend.

Transferimi ndërbankar i valutave në baza të tjera (plasmane ndërbankare në valutë, shitblerje të valutave, etj.) përveç nëpërmjet llogarive rrjedhëse në valutë të huaj të bankave në vend, mund të kryhet edhe nëpërmjet llogarive të bankave jashtë vendit.

113. Bankat që kryejnë qarkullim të pagesave jashtë vendit në përputhje me Ligjin e Bankave, mund të mbajnë llogari rrjedhëse në valutë me njëra-tjetrën dhe në të njëjtën kohë të kenë llogari rrjedhëse në valutë me njëra-tjetrën si më poshtë:

705100 - llogari rrjedhëse të bankave vendase në valutë të huaj

3110 - llogaritë rrjedhëse në valutë të huaj në bankat vendase

114. Bankat që nuk kryejnë qarkullim të pagesave jashtë vendit në përputhje me Ligjin e Bankave, nuk mund të mbajnë llogari rrjedhëse në valutë në bankën tjetër, por mund të kenë llogari rrjedhëse në valutë në bankat që kryejnë qarkullim të pagesave jashtë vendit.

115. Bankat që kryejnë qarkullim të pagesave jashtë vendit në përputhje me Ligjin e Bankave mund të kenë llogari rrjedhëse në valutë në Bankën Popullore, por nuk mund të mirëmbajnë llogari rrjedhëse në valutë në Bankën Popullore.

116. Banka që mirëmban llogarinë rrjedhëse të bankës tjetër në valutë të huaj -705100, brenda bilancit në dispozicion të asaj llogarie, ekzekuton urdhrat e rregullt deri të nesërmen nga dita e marrjes së urdhrit nga banka tjetër.

117. Nëse transferimet ndërbankare të mjeteve në valutë të huaj kryhen nga bankat nëpërmjet SWIFT, banka që mirëmban llogarinë rrjedhëse, i dorëzon rregullisht bankës tjetër ekstraktin e llogarisë (MT 950).

Për transferimet ndërbankare të mjeteve nëpërmjet SWIFT, nuk është i detyrueshëm dorëzimi i kopjes së formularëve nga qarkullimi i pagesave jashtë vendit, me detyrimin e bankës që transferon mjetet në bankën tjetër që të paraqesë të gjitha të dhënat e nevojshme për ekzekutimin e urdhrit, përpilimin e formularëve dhe raporteve të nevojshme dhe kontabilitetin përkatës.

Nëse marrëdhëniet ndërbankare nuk kryhen nëpërmjet SWIFT, banka që mirëmban llogarinë rrjedhëse të bankës tjetër, së bashku me ekstraktin e llogarisë, duhet t'i bashkëngjisë kopjen e urdhrave individualë për detyrimin dhe miratimin e llogarisë.

Banka Popullore i dorëzon bankës ekstrakt ditor për detyrimin dhe miratimin e urdhrave në llogarinë rrjedhëse të bankës në Bankën Popullore.

118. Bankat mund të kryejnë shlyerjen e kërkesave dhe detyrimeve të ndërsjella të llogarive rrjedhëse në valutë të huaj dhe pa transferuar mjetet nëpërmjet llogarive jashtë vendit.

119. Bankat transferojnë mjetet ndërmjet llogarive rrjedhëse jashtë vendit (llogaria 3100) dhe/ose llogarive rrjedhëse në Bankën Popullore (llogaria 3112), pavarësisht nga baza dhe qëllimi i transferimit, me formularin 746, si më poshtë:

- në kuadër të një banke: kodi i bazës 627;

- ndërmjet dy bankave: kodi i bazës 624;

- ndërmjet Bankës Popullore dhe bankave: kodi i bazës 623.

Sjellja nga jashtë dhe nxjerrja i parave të huaja efektive nga banka

120. Banka përpunon paratë e huaja efektive të sjella në Republikën e Maqedonisë së Veriut, me formularin 746, në shfrytëzim të llogarisë 300, kodin bazë 621. Në formularin 746, në rubrikën 10, banka shënon detyrimisht emrin e bankës së huaj nga e cila janë tërhequr paratë e huaja efektive.
121. Banka përpunon paratë e huaja efektive të nxjerra nga Republika e Maqedonisë së Veriut, me formularin 746, në shfrytëzim të llogarisë 3000, kodin bazë 621. Në formularin 746, në rubrikën 10, banka shënon detyrimisht bankën e huaj të e cila banka do të depozitojë paratë e huaja efektive.

Sjellja nga jashtë dhe nxjerrja jashtë e denarëve efektivë nga banka jashtë vendit

122. Nxjerrja e parave vendase efektive nga Republika e Maqedonisë së Veriut, të shitura në bankën e huaj përpunohet nga banka, me formularin 746; në ngarkim të llogarisë 1012, kodin bazë 726. Në formularin 746, në rubrikën 10, banka shënon detyrimisht bankën e huaj me të cilën banka lidhi marrëveshje për shitjen e parave vendase efektive.

Arkëtimi i ardhur nga banka e huaj në bazë të parave efektive të shitura përpunohet nga banka, me formularin 743, në ngarkim të llogarisë 3100, 708500 ose 808, kodin bazë 726.

123. Sjellja e parave vendase efektive në Republikën e Maqedonisë së Veriut, të blera nga banka e huaj, përpunohet nga banka, me formularin 746, në ngarkim të llogarisë 1012, kodin bazë 726. Në formularin 746, në rubrikën 10, banka shënon detyrimisht bankën e huaj me të cilën banka lidhi marrëveshje për blerjen e parave vendase efektive.

Pagesa ndaj bankës së huaj në bazë të parave efektive të blera përpunohet nga banka, me formularin 1450, në shfrytëzim të llogarisë 3100, 708500 ose 808, kodin bazë 726.

III. QARKULLIMI I PAGESAVE NË DENARË

124. Qarkullimi i pagesave jashtë vendit, në denarë, bëhen përmes llogarive rrjedhëse në denarë të jorzidentëve të çelura në bankat vendase (llogaria 808).

Arkëtim në denarë nga llogaritë rrjedhëse në denarë të jorzidentëve

125. Arkëtimi në denarë nga llogaria rrjedhëse në denarë e jorzidentit, në bazë të urdhrit të paraqitur nga jorzidenti, përpunohet nga banka, me formularin 743, në mënyrën e përshkruar në pikën 6 të këtij udhëzimi, dhe nëse njëkohësisht është edhe bankë e pagesave, regjistron:

- në ngarkim të llogarisë përkatëse të grupit 808
- në shfrytëzim të llogarisë 2924.

126. Përfituesi i arkëtimit dorëzon në bankë formularin 743 të plotësuar, në mënyrën e përshkruar në pikat 27, 28 dhe 29 të këtij udhëzimi.

Banka, pas pranimit të formularit të plotësuar 743 dhe dokumentacionit të bashkëngjitur, e miraton llogarinë rrjedhëse në denarë të përfituesit të arkëtimit deri të

nesërmen, me zbatimin e duhur të dispozitave të pikave 31, 33, 34 dhe 36 të këtij udhëzimi..

127. Banka mund të zbatojë parimin e arkëtimit të drejtpërdrejtë sipas pikës 35 të këtij udhëzimi edhe në qarkullimin e pagesave jashtë vendit, në denarë.

128. Nëse jorezidenti dhe përfituesi i arkëtimit janë klient të bankave të ndryshme, arkëtimi përpunohet sipas parimit të bankës së pagesave hyrëse.

Banka pranuese e përpunon arkëtimin, sipas urdhrit të paraqitur nga jorezidenti, me formularin 743 dhe në rubrikën 12 shënon numrin e amzës të bankës së pagesave, ndërsa në rubrikën 7 zbaton bazën 900. Banka pranuese e njofton bankën e pagesave për arkëtimin deri të nesërmen dhe i transferon mjetet në llogarinë e saj rrjedhëse me urdhëresë përkatëse nga qarkullimi i pagesës në denarë, në mënyrën e përshkruar në shembullin 1 të shtojcës nr. 9 "Transaksione në denarë me ndërmjetësimin e dy bankave vendase" dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë përkatëse të grupit 808
- në shfrytëzim të llogarisë 1000.

129. Banka e pagesave i përpunon mjetet e marra nga banka pranuese, në mënyrën e përshkruar në pikën 6 të këtij udhëzimi, me ç'rast në formularin 743, në rubrikën 12 shënon numrin e amzës të bankës pranuese, ndërsa në rubrikën 7 zbaton bazën 900 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 1000
- në shfrytëzim të llogarisë 2924.

Banka e pagesave miraton llogarinë rrjedhëse të përfituesit të arkëtimit në përputhje me dispozitat e pikës 126 të këtij udhëzimi.

Arkëtim në denarë nga llogaria rrjedhëse në denarë e rezidentit, në dobi të shfrytëzuesit buxhetor

130. Nëse përfituesi i arkëtimit është shfrytëzues buxhetor, detyrimin për të përpunuar arkëtimin e ka banka ku mirëmbahet llogaria rrjedhëse e jorezidentit.

131. Arkëtimi në denarë nga llogaria rrjedhëse e jorezidentit në denarë në dobi të shfrytëzuesit buxhetor, në bazë të urdhrit të paraqitur nga jorezidenti, përpunohet nga banka, me formularin 743, në mënyrën e përshkruar në pikën 6 të këtij udhëzimi dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë përkatëse të grupit 808
- në shfrytëzim të llogarisë 2924, 1000.

132. Përfituesi i arkëtimit dorëzon në bankën e jorezidentit formularin 743 të plotësuar në mënyrën e përshkruar në pikat 27, 28 dhe 29 të këtij udhëzimi.

Banka, pas pranimit të formularit të plotësuar 743 dhe dokumentacionit të bashkëngjitur, e miraton llogarinë rrjedhëse në denarë të shfrytëzuesit buxhetor deri të nesërmen, me zbatimin përkatës të dispozitave të pikave 31, 33, 34 dhe 36 të këtij udhëzimi.

133. Banka mund të zbatojë parimin e arkëtimit të drejtpërdrejtë të paraparë në pikën 35 të këtij udhëzimi në qarkullimin e pagesave me shtetet e huaja, në denarë, për arkëtim në dobi të shfrytëzuesit buxhetor.

Me përjashtim të paragrafit 1 të kësaj pike, banka mund të zbatojë procedurën e arkëtimit të drejtpërdrejtë pa informatë paraprake me shkrim nga shfrytëzuesi buxhetor, në rastin kur bëhet fjalë për arkëtim nga jorezidenti, në denarë, në bazë të taksave publike si më poshtë:

- tatime dhe akciza;
- tatimtaksa dytësore – dënime në para dhe gjoba, dënime tatimore, interes dhe shpenzime për arkëtim të tatimit me detyrim;
- kontribute nga sigurimi i detyrueshëm social;
- taksa të ndryshme doganore dhe të importit;
- taksa – taksa gjyqësore dhe administrative.

Arkëtim në denarë nga llogaria rrjedhëse në denarë e jorezidentëve në dobi të llogarisë së klientit të pjesëmarrësit të autorizuar në tregun e letrave me vlerë

134. Dispozitat e pjesës "Arkëtim në denarë nga llogaria rrjedhëse në denarë e jorezidentit në dobi të shfrytëzuesit buxhetor" të këtij udhëzimi zbatohen për pagesë në denarë nga llogaria rrjedhëse e jorezidentit në denarë, në dobi të llogarisë së klientit të pjesëmarrësit të autorizuar në tregun e letrave me vlerë.

Pagesë në denarë në llogarinë rrjedhëse të jorezidentit

135. Pagesa në denarë në llogarinë e jorezidentit në denarë bëhet në mënyrën e përshkruar në pikat 38 deri 47 të këtij udhëzimi.

- a) Nëse klienti - rezident dhe jorezidenti janë klient të së njëjtës bankë, banka përpunon pagesën jo më vonë se të nesërmen nga dita e pranimit të porosisë, me formularin 1450 dhe dokumentet.:

- në ngarkim të llogarisë përkatëse të grupit 80
- në shfrytëzim të llogarisë përkatëse të grupit 808.

- b) Nëse klienti - rezident dhe jorezidenti janë klientë të bankave të ndryshme, banka e klientit përpunon pagesën deri të nesërmen pas ditës së pranimit të urdhrin, me formularin 1450 dhe regjistrin:

- në ngarkim të llogarisë përkatëse të grupit 80
- në shfrytëzim të llogarisë 1000.

Gjatë transferimit të mjeteve në bankën ku mirëmbahet llogaria rrjedhëse në denarë e jorezidentit, banka zbaton procedurën e përshkruar në shembullin 2 të shtojcës nr. 9 "Transaksionet në denarë me ndërmjetësimin e dy bankave vendase", me detyrën që të gjitha të dhënat e nevojshme për përpunimin e rregullt të pagesës t'ia dorëzojnë bankës së jorezidentit.

Banka e jorezidentit përpilon formularin 1450 për mjetet e marra në të cilin, sipas informacioneve nga porosia e pagesës e marrë nga banka e rezidentit, shënon bazën për llojin e transaksionit dhe numrin e amzës të klientit dhe regjistrin:

- në ngarkim të llogarisë 1000,
- në shfrytëzim të llogarisë përkatëse të grupit 808.

Pagesa në denarë nga llogaria e klientit të pjesëmarrësit të autorizuar në tregun e letrave me vlerë në llogarinë rrjedhëse në denarë të jorezidentit

136. Për pagesën në denarë në llogarinë rrjedhëse të jorezidentit në denarë, klienti - pjesëmarrësi i autorizuar i tregut të jorezidentit, formularin 1450 e dorëzon në bankën ku mirëmbahet llogaria rrjedhëse e jorezidentit, me zbatimin përkatës të dispozitave të pikave 38 deri 47 të këtij udhëzimi. Banka miraton llogarinë 8191 për mjetet e paguara në denarë nga klienti - pjesëmarrës i autorizuar në treg i jorezidentit, ndërsa pagesën e jorezidentit e bën me formularin 1450 dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 8191,
- në shfrytëzim të llogarisë përkatëse të grupit 808.

Transferim të denarëve ndërmjet llogarive rrjedhëse të jorezidentëve në denarë

137. Në bazë të urdhrit të paraqitur nga jorezidenti, transferimi i mjeteve ndërmjet llogarive rrjedhëse në denarë të jorezidentëve në të njëjtën bankë përpunohet nga banka me urdhrin 746, kodin bazë 625.

138. Nëse mjetet do të transferohen në llogarinë rrjedhëse në denarë të jorezidentit ose në jorezidentin tjetër, në bankën tjetër, bankat e përpunon transferimin me urdhrin 746, kodin bazë 625, në përputhje me procedurën e përshkruar në shembullin 3 të shtojcës nr. 9.

Shitje e valutave për denarë të fituar nga llogaria rrjedhëse në denarë e jorezidentit

139. Shitja e valutave për denarë sipas urdhrit të jorezidentit, përpunohet nga banka, me formularin 746 dhe zbaton bazën 629.

- në ngarkim të llogarisë përkatëse të grupit 808,
- në shfrytëzim të llogarisë përkatëse të grupit 708.

Pagesë dhe shlyerje e denarëve efektivë në/nga llogaria rrjedhëse në denarë e jorezidentit

140. Banka e përpunon pagesën në denarë efektivë në bazë të urdhrit të paraqitur nga jorezidenti, me formularin 1450 dhe në përputhje me qëllimin e efektivës së paguar, zbaton kodin bazë përkatës për pagesë në bazë të:

- dokumenteve për vizë të lëshuara nga përfaqësitë e shteteve të huaja në Republikën e Maqedonisë së Veriut, kodi i bazës 280;
- dokumente transporti vetjake të shitura nga përfaqësitë e personave të huaj të cilët në Republikën e Maqedonisë kryejnë punë agjencie në komunikacionin ajror, në bazë të marrëveshjeve të lidhura ndërshtetërore për komunikacion të rregullt ajror, kodi i bazës 211;
- denarë efektivë të pashpenzuara të tërhequra më parë nga llogaritë e veta rrjedhëse, kodi i bazës 227 ose 280 në mënyrë përkatëse (instrumenti i pagesës 8);

dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë 1010
- në shfrytëzim të llogarisë përkatëse të grupit 808.

141. Banka e përpunon shlyerjen në denarë efektive në bazë të urdhrit të paraqitur nga jorezidenti, me formularin 743 dhe në përputhje me qëllimin e efektives së tërhequr, zbaton kodin bazë përkatës për shlyerje:

- të përfaqësive diplomatike të huaja, kodi i bazës 280;
- për qëllimet të tjera, kodi i bazës 227;

dhe regjistron:

- në ngarkim të llogarisë përkatëse të grupit 808
- në shfrytëzim të llogarisë 1010.

Shlyerje të parave të huaja efektive nga llogaria rrjedhëse në denarë e jorezidentit

142. Nëse jorezidenti tërheq para të huaja efektive nga llogaria e vete rrjedhëse në denarë, banka i përpunon paratë e huaja efektive të tërhequra me formularin 1450, me ç'rast në rubrikën 1, si klient, shënon kodin e jorezidentit 9000XXX. (XXX - kodi i shtetit të jorezidentit), kodin e instrumentit të pagesës "7", kodin bazë 549, dhe regjistron në ngarkim të llogarisë së grupit 808.

143. Banka, për qëllime të raportimit me pasqyrën e gjendjes dhe të qarkullimit të llogarisë 808, për të gjitha transaksionet mbi 100.000 denarë dorëzon të dhënat individualisht për çdo transaksion, ndërsa për transaksionet nën 100.000 denarë mund të dorëzojë të dhëna përmblendhëse për specifikimin "C të shtojcës nr. 2 të këtij udhëzimi.

IV. KTHIMI DHE NDALIMI I ARKËTIMEVE DHE PAGESAVE

144. Kthimi i pagesës së bërë nga jorezidenti përpunohet në mënyrën e përshkruar në pikat 6 deri 7 të këtij udhëzimi, me formularin 743, në të cilin në rubrikën 2 shënohet kodi përkatës i instrumentit të kthimit. ndërsa kodi i bazës së formularit 1450 shënohet në rubrikën 15, me të cilin është bërë pagesa për të cilën bëhet kthimi. Banka miraton mjetet e kthyer në llogarinë rrjedhëse të klientit nga e cila është siguruar mbulimi i pagesës.

145. Kthimi i arkëtimit të bërë nga jorezidenti, sipas çdo pagese të bërë në llogarinë rrjedhëse të përfituesit të arkëtimit, përpunohet në mënyrën e përshkruar në pikat 48 deri 49 të këtij udhëzimi, me formularin 1450 në të cilin, kodi përkatës i instrumentit të kthimit shënohet në rubrikën 2, ndërsa në rubrikën 7 shënohet kodi i bazës nga formulari 743, në bazë të së cilës është bërë arkëtimi për të cilin është bëhet kthimi.

146. Kthimi i arkëtimit të bërë nga jorezidenti për të cilin nuk është bërë pagesa në llogarinë rrjedhëse të përfituesit të arkëtimit, përpunohet nga banka në mënyrën e përshkruar në pikën 145, duke detyruar llogarinë 2952.

147. Me ndalimin anulohet çdo fushë e detyrueshme e plotësuar gabimisht në urdhrat e qarkullimit të pagesave jashtë vendit. Urdhri ndalohet duke përpiluar një urdhëresë identike me të njëjtat të dhëna, por me parashenjën minus (-) në fushën e shumës në valutë. Pas ndalimit, përpilohet urdhri i ri për qarkullimin e pagesave jashtë vendit me të dhëna të sakta dhe datë burimore të valutës.

V. DORËZIM I RAPORTEVE DHE TË DHËNAVE PËR QARKULLIMIN E PAGESAVE JASHTË VENDIT

148. Bankat janë të detyruara t'i dorëzojnë Bankës Popullore të dhënat dhe raportet për qarkullimin e pagesave jashtë vendit, në mënyrën dhe afatet e përcaktuara me këtë udhëzim. Banka Popullore raporton për qarkullimin e pagesave jashtë vendit për nevojat e shtetit dhe të autoriteteve shtetërore.

149. Banka Popullore i përdor të dhënat e dorëzuara për qarkullimin e pagesave jashtë vendit për qëllime statistikore. Përdorimi i të dhënave nga Banka Popullore është në përputhje me Ligjin e Statistikës Shtetërore.

150. Bankat raportojnë për gjendjen dhe qarkullimin e llogarive të shënuara në shtojcën nr. 3 "Pasqyrë e llogarive për të cilat dorëzohen raportet" (në tekstin e mëtejme: shtojca nr. 3) që është pjesë përbërëse e këtij udhëzimi. Raportet dorëzohen në format elektronik.

Me përjashtim të paragrafit 1 të kësaj pike, bankat mund të dorëzojnë raporte në format tjetër me pëlqim paraprak ose me kërkesë të Bankës Popullore.

151. Bankat i përgatisin të dhënat dhe i dorëzojnë në Bankën Popullore pas datës së regjistrimit të ndryshimeve në llogari.

Gjendjet e llogarive të dorëzuara në Bankën Popullore duhet të korrespondojnë me gjendjen e llogarive në regjistrat kontabël të bankave dhe raportimin për gjendjen dhe qarkullimin në përputhje me "Vendimin për dorëzimin e të dhënave për gjendjen dhe qarkullimin e llogarive nga plani kontabël i bankave dhe pasqyrat financiare".

152. Dinamika e dorëzimit të raporteve është ditore, dhjetëvjeçare ose mujore, në varësi të llogarisë raportuese dhe jepet në shtojcën nr. 3.

Raportet dorëzohen në Bankën Popullore deri tetë ditë pune pas përfundimit të periudhës raportuese.

153. Të dhënat e gjendjes së llogarive (raporti RGjQ - Raport për gjendjen e qarkullimin) dorëzohen sipas llojit të monedhës së bashku me të dhënat për qarkullimin total të arritur të llogarisë raportuese përkatëse..

Gjithashtu bankat dorëzojnë të dhëna për çdo transaksion individual për qarkullimin e realizuar në llogaritë raportuese. Përjashtim bën raportimi për qarkullimin në llogaritë 7051, 3110, 2924, për të cilat bankat dorëzojnë të dhëna vetëm për arkëtimet për të cilat banka është e pagesave, por nuk është njëkohësisht edhe e pranimeve, si dhe për llogaritë nga grupi 315, për të cilat banka raporton vetëm për transaksionet individuale në shfrytëzim të llogarisë nga grupi 315.

154. Shpjegime më të hollësishme për mënyrën e dorëzimit të të dhënave: nënshkrimi elektronik, kodimi i të dhënave, formati elektronik, si dhe kontrollet e integruara logjike dhe financiare gjenden në "Udhëzuesin e përdoruesit për aplikacionin e qarkullimit të pagesave jashtë vendit".

VI. FORMULARË, SPECIFIKIME DHE UDHËZIM PËR PLOTËSIM

155. Me këtë udhëzim përcaktohet përmbajtja dhe forma e formularëve që përdorin bankat gjatë kryerjes së pagesave jashtë vendit:

Formulari. 1

- formulari 743 - Raport për arkëtimin nga jashtë vendit;
- formulari 1450 - Urdhëresë për kryerjen e dërgesës jashtë vendit ose Urdhëresë për shlyerje sipas letërkredisë;
- formulari 1451 - Urdhëresë për hapjen e letërkredisë (faqja e dytë);
- formulari 746 – Urdhëresë e përgjithshëm për valuta.

Krahas formularëve të paragrafit 1 të kësaj pike, bankat, gjatë raportimit në Bankën Popullore, përdorin edhe specifikime, forma dhe përmbajtja e të cilave janë të përcaktuara me këtë udhëzim:

Shtojcë nr. 2

- raporti RGjQ – Raport për gjendjen dhe qarkullimin;
- specifikimi 53 - Specifikimi i parave të huaja efektive të blera dhe të depozituara në llogaritë në valuta;
- specifikimi 54 - Specifikimi i parave së huaj efektive të shitura dhe të tërhequra nga llogaritë në valuta;
- specifikimi 55 - Specifikimi i çeqeve të huaja të blera dhe të miratuara në dobi të llogarive në valuta (hyrje);
- specifikimi 56 – Specifikimi për qarkullimin në llogari.

Formularët dhe specifikimet e përcaktuara në këtë pikë nuk mund të ndryshohen në formën, përmbajtjen dhe renditjen e rubrikave dhe fushave pa pëlqimin e Bankës Popullore.

156. Numri i kopjeve të formularit nuk përcaktohet me këtë udhëzim dhe varet nga nevojat e bankës dhe të klientëve të bankës.
157. Formularët dhe specifikimet plotësohen në përputhje me Udhëzimin për plotësimin e pikës 158 të këtij udhëzimi, me ç'rast banka, pas marrjes së formularit, verifikon nëse është plotësuar saktë dhe nëse janë shënuar kodet e sakta.

Vërtetimi i formularëve dhe i specifikimeve bëhet me nënshkrim.

158. Udhëzim për plotësim.

Formulari 743 - Raport për arkëtimin nga jashtë vendit (BC60)

Pjesa e parë e formularit plotësohet nga banka (rubrikat 1 deri 14), pjesa e dytë plotësohet nga përfituesi i arkëtimit dhe kthehet në bankë për përpunim të mëtejshëm të urdhrit.

Në rubrikat e këtij formulari shënohen këto të dhëna:

- 1) Emri, adresa, numri i amzës i bankës pranuese, pra që përpunon pagesën;

2) Emri, adresa, numri i llogarisë rrjedhëse / IBAN dhe numri i amzës të përfituesit të arkëtimit. Nëse përfituesi i arkëtimit është person fizik vendas, banka vendos kodin për personat fizikë vendas - 1000000. Nëse përfituesi i arkëtimit është jorezident, banka vendos kodin për person të huaj 9000XXX (XXX - shteti i jorezidentit nga numërori i vendeve që është pjesë përbërëse e këtij udhëzimi). Nëse përfituesi i arkëtimit është veprimtar i pavarur i cili nuk ka marrë arkëtim si person fizik, banka shënon numrin e tij të amzës nga regjistri i biznesit.

Gjithashtu, në këtë kolonë shënohet numri i llogarisë / IBAN i përfituesit të arkëtimit të shënuar nga banka e huaj në urdhëresë.

Në fushën në të djathtë, nën numrin 60, shënohet etiketa njëshifrore e instrumentit të pagesës nga numërori i instrumenteve të pagesës;

3) Numri me të cilin është regjistruar urdhri në regjistrin e bankës;

4) Emri i bankës së huaj - në fushën e parë të hijezuar shënohet kodi i shtetit nga numërori i shteteve, ndërsa në fushën e dytë të hijezuar, kodi SWIFT bankës së huaj;

5) Emri dhe adresa e jorezidentit - klient dhe në fushën e hijezuar, kodi i shtetit të jorezidentit, pavarësisht vendit nga ku ka arritur arkëtimi, ose kodi i organizatës ndërkombëtare;

6) Emri i bankës korrespondente të huaj dhe në fushën e hijezuar, kodi SWIFT i bankës së huaj (plotësohet vetëm në rastin e operacioneve përmes SWIFT);

7) Përshkrimi i arkëtimit nga urdhri e bankës së huaj (porosia SWIFT), ndërsa në fushën e hijezuar, kodi i bazës nga numërori bazë;

8) Në fushën e parë dhe të dytë të hijezuar: kodi dhe emri i shkurtuar i valutës nga numërori i valutave; në fushën e tretë të hijezuar: shuma në valutë me dy shifra dhjetore; ndërsa në fushën e katërt: data në të cilën është miratuar hyrja në llogarinë e bankës jashtë vendit ose është detyruar llogaria e jorezidentit në bankë;

9) Shuma në valutë të huaj e komisionit dhe shpenzimeve bankare, të cilat janë zbritur jashtë vendit, nëse kjo shënohet në urdhrin e bankës së huaj;

10-11) Të dhëna për regjistrimin e detyrimit dhe miratimin në bankë;

12) Emri dhe numri i amzës të bankës së pagesave në rast se urdhri plotësohet nga banka pranuese, ose emri dhe numri i amzës të bankës pranuese për urdhrin e plotësuar nga banka e pagesave;

13) Shuma në denarë e kompensimit të llogaritur për shërbimin që banka ia faturon përfituesit të arkëtimit;

14) Vendi, data e përpunimit të arkëtimit dhe vërtetimi bankar;

15) Gjatë plotësimit të kësaj rubrike, përfituesi i arkëtimit fillon nga kërkesa totale, të cilën e mbyll me arkëtim. Në kolonën e parë shënohet kodi i bazës nga numërori i bazave; në kolonën e dytë, numri i dokumentit (regjistrimi i kredisë, numri i kontratës, etj.); në kolonën e tretë, përshkrimi i transaksionit si bazë për arkëtimin për të cilin ka lindur kërkesa nga jashtë vendit dhe në kolonën e katërt shuma e kërkesës në valutë.

Nëse shfrytëzuesi arkëton kërkesë në më shumë baza, i specifikon individualisht të gjitha bazat në lidhje me të cilat lindi kërkesa (për shembull: interesi dhe kryegjëja; malli dhe shërbimi).

Nëse arkëtimi është më i vogël se kërkesa, shënohet shuma totale e kërkesës dhe shuma për të cilën është zvogëluar kërkesë (për shembull: vlera e faturës së dokumentit doganor dhe detyrimi i marrë nga jorezidenti, për të cilin është zvogëluar kërkesa). Shuma e kërkesës së zvogëluar shënohet me parashenjë negative.

Shuma totale e arkëtimit në pjesën II duhet patjetër të jetë identike me shumën në fushën e parë të pjesës I, në rubrikën 8.

Nëse shfrytëzuesi i pagesës nuk ka plotësuar kolonën e kodit bazë, kodimi kryhet nga banka në mënyrë plotësuese sipas përshkrimit të transaksionit;

16) Në fushën e parë shënohet kodi SWIFT i bankës në të cilën, me urdhëresë të përfituesit të arkëtimit, miratohen mjetet në llogarinë e tij.

Në fushën e dytë, numri i llogarisë rrjedhëse / IBAN i përfituesit të arkëtimit, të cilit i janë miratuar mjetet.

Nëse miratohet hyrja në disa llogari rrjedhëse / IBAN, në fushën e paracaktuar për numrin e llogarisë, shënohet "sipas specifikimit", që i bashkëlidhet urdhrit;

17) Vendi, data dhe vërtetimi nga përfituesi i arkëtimit.

Urdhërpagesa jashtë vendit

Formulari 1450 – Urdhëresë për kryerjen e dërgesës jashtë vendit (BC 70)

Pjesa e parë e formularit plotësohet nga drejtori (rubrikat 1 deri 9, përveç rubrikës 3), pjesa e dytë plotësohet nga banka (rubrikat 10 deri 15). Nëse pagesa jashtë vendit bëhet me urdhëresë të personit fizik vendas ose jorezident, formulari 1450 plotësohet tërësisht nga banka.

Në rubrikat e këtij formulari shënohet këto të dhëna:

1) Emri, adresa, numri i llogarisë rrjedhëse /IBAN dhe numri i amzës i paraqitësit të urdhrit (klienti). Shënohet numri i llogarisë rrjedhëse /IBAN i klientit në bankë. Nëse klienti është person fizik vendas, banka vendos kodin për personat fizikë vendas - 1000000. Nëse klienti është jorezident, banka vendos kodin për person të huaj 9000XXX (XXX - shteti i jorezidentit nga numërori i shteteve që është pjesë përbërëse e këtij udhëzimi). Nëse klienti është veprimtar i pavarur që nuk kryen pagesa si person fizik, shënohet numri i tij i amzës nga regjistri i biznesit;

2) Emri, adresa dhe numri i i amzës i bankës që kryen pagesën. Në fushën në të djathtë, nën numrin 70, shkruhet etiketa njëshifrore e instrumentit të pagesës nga numërori i instrumenteve të pagesës;

3) Numri me të cilin është regjistruar urdhri në regjistrin e bankës;

4) Emri, adresa dhe numri i llogarisë/IBAN i jorezidentit në shfrytëzim të të cilit duhet të kryhet pagesa dhe në fushën e hijezuar shënohet kodi i shtetit të jorezidentit nga numërori i shteteve, pavarësisht vendit përmes të cilit bëhet pagesa, ose kodi i organizatës ndërkombëtare;

5) Emri dhe adresa e bankës së jorezidentit, në fushën e parë të hijezuar shënohet kodi i shtetit nga numërori i shteteve dhe në fushën e dytë të hijezuar, kodi SWIFT i bankës. Adresa e bankës së jorezidentit plotësohet vetëm në rast se banka nuk ka etiketë SWIFT;

6) Në fushën e parë dhe të dytë të hijezuar: kodi dhe emri i shkurtuar i valutës nga numërori i valutave; në fushën e tretë të hijezuar: shuma në valutë që duhet paguar, me dy shifra dhjetore dhe në fushën e katërt të hijezuar: data në të cilën është kryer pagesa nga llogaria e bankës jashtë vendit, përkatësisht nga llogaria e jorezidentit në bankë. Datën e plotëson klienti, nëse dëshiron që pagesa të bëhet në një datë të caktuar, në të kundërt, këtë fushë e plotëson banka;

7) Gjatë plotësimit të kësaj rubrike, klienti niset nga detyrimi total që paguan. Në kolonën e parë shënohet kodi i bazës nga numërori i bazave; në kolonën e dytë - numri i dokumentit (fletëparaqitja për kredi, miratimi nga Banka Popullore, etj.); në të tretën - përshkrim të transaksionit në bazë të të cilit lindi detyrimi jashtë vendit; dhe në kolonën e katërt - shuma e detyrimit në valutë;

Nëse klienti paguan detyrim për disa baza, i specifikon individualisht të gjitha bazat për të cilat lindi detyrimi (për shembull: interesi dhe kryegjëja; malli dhe shërbimi).

Nëse pagesa është më e vogël se detyrimi, shkruhet shuma totale e detyrimit dhe shuma me të cilën zvogëlohet ai detyrim (shembull: vlera e faturës të dokumentit doganor dhe miratimi i marrë nga jorezidenti me të cilin zvogëlohet detyrimi). Shuma e detyrimit të reduktuar shënohet me parashenjë negative.

Shuma totale që duhet paguar duhet të jetë patjetër identike me shumën në valutë të rubrikës 7.

Nëse klienti nuk plotëson kolonën "kodi i bazës", kodin e shënon banka në mënyrë plotësuese, në përputhje me përshkrimin e transaksionit.

8) Shënohet se në ngarkim të kujt do të përlllogariten shpenzimet e bankave, për kryerjen e pagesës;

9) Vendi, data dhe vërtetimi nga klienti;

10) Shënohet vendi dhe data kur banka pranoi urdhrin e ekzekutimit, si dhe vërtetimi nga banka;

11-12) Të dhënat e regjistrimit të detyrimit dhe të miratimit të bankës;

13) Në këtë rubrikë, banka shënon të dhëna për llogarinë (llogaritë) nga e cila janë siguruar mjetet për mbulimin e kryerjes së pagesës jashtë vendit (p.sh: mbulim nga llogaria 7000, 7001, 7053, 702, 80, 50, 51, 52 etj.);

14) Vërejtja, vendi dhe data e përpunimit dhe e vërtetimit të pagesës nga banka.

Formulari 1451- Urdhëresën për hapjes të letrës së kreditit Urdhëresën për hapje të letrës së kreditit përpilohet nga urdhërpaguesi dhe përbëhet nga dy faqe

Faqja e parë

Banka Popullore nuk e përshkruan përmbajtjen dhe formën e formularit 1451 - Urdhër për hapjen e letrës së kreditit (faqja e parë), i cili i referohet kushteve të letrës së kreditit. Forma dhe përmbajtja e faqes së parë të formularit 1451 përgatitet nga banka sipas nevojave të saj dhe publikohet dhe vihet në dispozicion të klientëve të saj.

Faqja e dytë (VS 71)

Faqja e dytë i referohet të dhënave nga kontrata me jorezidentin dhe plotësohet në të njëjtën mënyrë si urdhëresat 1450 kur kryen dërgesa jashtë vendit, me përjashtim të titujve:

2) Në fushën, nën shenjën e formularit, shkruani shenjën e instrumentit të pagesës "5";

3) Numri i letrës së hapur të letrës së kreditit nga regjistri i letrave të hapura të kredisë;

9-10) Të dhënat për regjistrimin e huamarrjes dhe miratimin e bankës, nëse urdhëresa për hapjen e letrës së kreditit siguron njëkohësisht mbulim;

11) Hapësira në këtë seksion përdoret nga banka për të futur të dhëna mbi kopertinën e letrës së hapur të kredisë në përputhje me marrëveshjen me principalin: datën në të cilën dhe llogarinë nga e cila sigurohet mbulimi (për shembull: mbulesa e llogarisë 7000, 7001, 7053, 702, 80, 50, 51, 52 etj.). Kjo datë nuk mund të jetë më e vonshme se data e pagesës në bazë të letrës së hapur të kredisë.

12) Vendi dhe data kur banka pranoi urdhëresën e realizimit, si dhe vërtetim nga banka.

Formulari 1450 - Raporti i pagesës së letrës së kreditit (VS 70)

Raporti i pagesës së letrës së kreditit - formulari 1450 plotësohet nga banka me të njëjtat të dhëna nga formulari 1451 (faqja e dytë).

Formulari 746 - Urdhëresë e përgjithshme valutore (VS 66/77)

Nëse Udhëzimet nuk parashikojnë ndryshe, formulari 746 përdoret për të regjistruar transferimin e valutës nga llogaria në valutë në tjetrën në marrëdhëniet e ndërsjella të bankave dhe mund të përdoret edhe si urdhëresë e brendshme në bankë.

Shënoni të dhënat e mëposhtme në fushat e këtij formulari:

1) Kur raportoni në Bankën Popullore për gjendjen dhe qarkullimin e llogarisë të caktuar raportuese, VS 66 përdoret për regjistrimin e rëndesës (qarkullimi i pagueshëm), dhe VS 77 për regjistrimin e kredisë (qarkullim i arkëtueshëm).

2) Emri, adresa dhe numri i amë të bankës që lëshon urdhëresën në këtë formular;

3) Emri, adresa dhe numri i amë të bankës të cilit i drejtohet urdhëresa;

4) Numri me të cilin është regjistruar urdhëresa në regjistrin e bankës;

5) Data në të cilën llogaria bankare është miratuar, respektivisht e debituar, në varësi të llojit të punës për të cilën përdoret urdhëresa në këtë formular;

6-9) Këta rubrika përdoren për regjistrimin kontabël në banka në varësi të llojit të punës për të cilën përdoret ky formular. Nëse, në përputhje me udhëzimet, mjetet transferohen ndërmjet llogarive të klientëve në të njëjtën bankë ose në bankë tjetër, në kolonën nr. 1, tregohet numri amë i klientit.

10) Banka e përdor atë për nevojat e veta;

11) Shënim, vendi dhe data e përpunimit dhe e vërtetimit nga ana e bankës.

Raporti RGjQ - Raporti i gjendjes dhe qarkullimit (VS 00)

Banka e përgatit këtë raport për llogaritë nga shtojca 3 e këtij udhëzimi, duke i shkruar në raport shumat me dy shifra dhjetore. Titulli i këtij raporti tregon datën për të cilën raportohet, emrin dhe numrin e regjistrimit të bankës, si dhe numrin e llogarisë për të cilën është paraqitur raporti.

Shënoni të dhënat e mëposhtme në kolonat e këtij raporti:

- 1-2) shkurtesën e emrit dhe kodin e valutës nga numërorja e valutës;
- 3) shumën e bilancit fillestar në valutë;
- 4) shumën e debitimit të llogarisë në valutë;
- 5) shumën e miratimit të llogarisë;
- 6) shumën e bilancit të ri në valutë.

Banka vërteton raportin me nënshkrim.

Shuma fillestare e bilancit të pasqyrës valutore duhet të jetë identike me shumën e re të bilancit nga pasqyra e mëparshme.

Specifikimi 53 - Specifikimi i parave të huaja efektive të shlyera dhe të depozituara në llogaritë në valutë të huaj (VS 53)

Ky formular përdoret si specifikim i debiti të llogarisë 3000.

Banka plotëson kolonat në këtë formular sipas përshkrimit të tyre, përkatësisht:

- për person fizik - rezident dhe jorezident, i grumbulluar si një e dhënë për valutë për të gjitha transaksionet e kryera me të njëjtin kod bazë dhe të njëjtin regjistrim kontabël;

- për personat juridikë - rezidentë dhe jorezidentë, të përmbledhura sipas valutave në kolonën "baza të ndryshme", me çka ajo detyrohet t'i bashkëngjisë kopje të formularit 743, 746 dhe 1450, në përputhje me përcaktimet e këtij udhëzimi.

Shumat e valutës së kolonave në të gjitha bazat, duke përfshirë bazat e ndryshme, duhet të korrespondojnë me qarkullimin e debitit në llogarinë 3000 të raportit të RGjQ-së.

Specifikimi 54 - Specifikimi i valutës së huaj efektive të shitur dhe të tërhequr nga llogaritë në valutë të huaj (VS 54)

Ky formular përdoret si specifikim i miratimit të llogarisë 3000.

Banka plotëson kolonat në këtë formular sipas përshkrimit të tyre, përkatësisht:

- për person fizik - rezident dhe jorezident, mbledhje si një e dhënë për valutë për të gjitha transaksionet e kryera me të njëjtin kod bazë dhe të njëjtin regjistrim kontabël;

- për personat juridikë - rezidentë dhe jorezidentë, mbledhje sipas valutave në kolonën "baza të ndryshme", ndërsa është i detyruar të raportojë individualisht për të dhënat nga kjo kolonë në përputhje me përcaktimet e këtij udhëzimi.

Shumat e valutës në kolona në të gjitha bazat, duke përfshirë baza të ndryshme, duhet të korrespondojnë me qarkullimin në favor të llogarisë 3000 të raportit të RGjQ-së.

Specifikimi 55 - Specifikimi i çeqeve të huaja të shlyera dhe të miratuara në favor të llogarive në valutë (BC 55)

Ky formular përdoret si specifikim i debitit të llogarisë 3010, me përjashtim të kolonës "transferime" në të cilën shprehet miratimi i llogarisë.

Banka plotëson kolonat në këtë formular sipas përshkrimit të tyre, përkatësisht:

- për person fizik - rezident dhe jorezident, mbledhje si një e dhënë për valutë për të gjitha transaksionet e kryera me të njëjtin kod bazë dhe të njëjtin regjistrim kontabël;

- - për personat juridikë - rezidentë dhe jorezidentë, mbledhje sipas valutave në kolonën "baza të ndryshme", me çka obligohet të raportojë individualisht për të dhënat nga kjo kolonë, në përputhje me përcaktimet e këtij udhëzimi.

Shumat në monedha në kolonat në të gjitha bazat, duke përfshirë baza të ndryshme, duhet të korrespondojnë me qarkullimin e ngarkesave në llogarinë 3010 të raportit të RGjQ-së (përveç kolonës "transferime jashtë vendit"). Shumat në valutë në kolonën "Transferime jashtë vendit" (baza 620), ku regjistrohen çeqet e dërguara jashtë vendit për arkëtim dhe arkëtimet e çeqeve kundrejt mbulesave të marra, duhet të korrespondojnë me xhiron në favor të llogarisë 3010.

Specifikimi 56 - Specifikimi i qarkullimit të llogarisë (VS 56)

Në përputhje me dispozitat e këtij udhëzimi, specifikimi 56 përdoret për pasqyrën përmbledhëse të qarkullimit të llogarisë 808 për transaksionet individuale prej më pak se 100.000,00 denarë, të cilat banka raporton se banka mund t'i raportojë në mënyrë të përmbledhur.

Banka plotëson specifikimin 56 për qarkullimin e debitit të llogarisë 808 dhe specifikim për qarkullimin në favor të llogarisë 808, të cilat bashkëlidhen me raportin e RGjQ-së të llogarisë 808. Numri 1 rrumbullakoset për raportimin në debi të llogarisë 808 dhe numri 2 për raportimin në kredit të llogarisë 808.

Të dhënat e mëposhtme futen në kolonat e këtij specifikimi:

- 1) Numri rendor i emërimeve;
- 2) Kodi i valutës nga numërori i valutës: "807";
- 3) Kodi i bazës së numërorit bazik;
- 4) Numri i llogarisë së dytë në të cilën janë pasqyruar ndryshimet nga ai postim;
- 5) Shuma totale në denarë e të gjitha transaksioneve që kanë bazë të njëjtë dhe kontabilitet të njëjtë;
- 6) Përshkrimi tekstual i bazës për të cilën janë bërë shlyerjet, respektivisht pagesat.

VII. DISPOZITA PËRFUNDIMTARE

159. Në datën e zbatimit të këtij udhëzimi pushon së vlefshmi Udhëzimi për mënyrën e kryerjes së transaksioneve të pagesave jashtë vendit ("Gazeta Zyrtare e Republikës së

Maqedonisë" nr. 78/11, 156/11, 58/12, 173/12, 51/13, 144/13, 186/13, 96/14, 125/14, 19/15, 106/15 dhe 58/16).

Ky udhëzim hyn në fuqi tetë ditë pas botimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Maqedonisë, ndërsa do të zbatohet nga 1.10.2016.

U. nr. 23917
28.7.2016
Shkup

Guvernatori
Dimitar Bogov

FORMULARË

ИЗВЕШТАЈ ЗА НАПЛАТА ОД СТРАНСТВО

ГО ПОПОЛНУВА БАНКАТА:

I.	1	БАНКА	2	КОРИСНИК НА НАПЛАТАТА	60
	Назив:		Назив:		
Адреса:		Адреса:			
ЕМБС		(59)	с-ка/IBAN:		
Телефон		ЕМБ			
Референт		3	Налог број		
4 На барање					
(52)					
5 По налог					
(50)					
6 Преку					
(54)					
7 Основ					
(70)					
8 Наплативме					
(32A) Шифра на валута		Ознака на валута	Износ во валута	Датум на валута	
9 По налог на странската банка е одбиено					
(71F)				Износ во валута	
10 На товар					
Во корист					
11 На товар					
Во корист					
12					
Исплатна/приливна банка					
13 Наш надомест во износ од:					
				Ден:	
14 Забелешка					
Место и датум					
Пот пис на банката					

ГО ПОПОЛНУВА КОРИСНИКОТ НА НАПЛАТАТА*:

II.	15	Податоци за НБРМ (опис на сите трансакции кои се поврзани со наплатата):			
	р.б.	Шифра на основ	Бр. на документ	Опис на трансакцијата	Износ во валута
1					
2					
3					
4					
5					
Вкупен износ на наплатата:					
16 банка на корисникот:					
с-ка/IBAN на корисникот на наплатата:					
17					
Место и датум					
Пот пис на корисникот на наплатата					

* Во рок од 5 (пет) работни дена од приемот на извештајот должни сте да доставите податоци за наплатата.

НАЛОГ ЗА ИЗВРШУВАЊЕ НА ДОЗНАКА ВО СТРАНСТВО
ИЗВЕШТАЈ ЗА ИСПЛАТА ПО АКРЕДИТИВ

ГО ПОПОЛНУВА НАЛОГОДАВАЧОТ:

I.	1 НАЛОГОДАВАЧ		2 БАНКА		70
	(50) Назив: Адреса: с-ка/IBAN: ЕМБ		(52) Назив: Адреса: ЕМБС		
			3 Налог број		(20)
	4 Во корист Назив: (59) Адреса: с-ка/IBAN:				
	5 Кај Назив: (57) Адреса:				
	6 Да се плати: Ознака на Износ во Датум на (32A) Шифра на валута валута валута валута				
	7 Податоци за НБРМ (опис на сите трансакции кои се поврзани со плаќањето):				
	р.б.	Шифра на основ	Бр. на документ	Опис на трансакцијата	Износ во валута
	1				
	2				
	3				
	4				
	5				
	Вкупен износ за плаќање:				
	8 Трошоци на банките за извршување на плаќањето:				
	(71A) на терет на: налогодавач корисник поделени				
	9				
	Место и датум		Потпис на налогодавачот		

ГО ПОПОЛНУВА БАНКАТА:

II.	10 Прифаќање на налогот:	
	Место и датум	Потпис на банката
11	На товар	
	Во корист	
12	На товар	
	Во корист	
13	Покритие: Дата: Сметка:	
14	Забелешка	
	Место и датум	Потпис на банката

НАЛОГ ЗА ОТВОРАЊЕ НА АКРЕДИТИВ (втора страна)

ГО ПОПОЛНУВА НАЛОГОДАВАЧОТ:

I.	1	НАЛОГОДАВАЧ		2	БАНКА		71
	(50)	Назив: Адреса: с-ка/IBAN: ЕМБ		(52)	Назив: Адреса: ЕМБС		
	3	Налог број		(20)			
	4	Во корист с-ка/IBAN: (59) Назив: Адреса:					
	5	Кај Назив: (57) Адреса:					
	6	Да се плати: Ознака на Износ во Датум на (32A) шифра на валута валута валута валута					
	7	Податоци за НБРМ (опис на сите трансакции кои се поврзани со плаќањето):					
		р.б.	Шифра на основ	Бр. на документ	Опис на трансакцијата		Износ во валута
		1					
		2					
		3					
		4					
		5					
		Вкупен износ за плаќање:					
	8	Место и датум Потпис на налогодавачот					

ГО ПОПОЛНУВА БАНКАТА:

II.	9	На товар	
		Во корист	
	10	На товар	
		Во корист	
	11	Покритие: Дата: Сметка:	
	12	Прифаќање на налогот Место и датум Потпис на банката	

ОПШТ ДЕВИЗЕН НАЛОГ

2	БАНКА - НАЛОГОДАВАЧ

3	БАНКА НА КОРИСНИКОТ

1	6 6
	7 7

4	НАЛОГ број	
---	------------	--

5	датум на промена - валута	
---	---------------------------	--

Матичен број на налог. на кор.	Валута			Износ во денари	Основ	Сметка
	Шифра	Ознака	Износ			
1	2	3	4	5	6	7
6						
7						
8						
9						
10						
11						
(Место и датум) (потпис)						

Shtojca nr. 2

SPECIFIKIME

ИСП

ИЗВЕШТАЈ ЗА СОСТОЈБАТА И ПРОМЕТОТ

На ден

--	--

матичен број

--

назив на банката

CMETKA

[illegible]

Потпис на банката

на откупени ефективни странски пари и положени на девизни сметки (ПРИЛИВ)				
	во периодот	до	20	година

*Се приложуваат примероци на обрасци за задолжување на сметката 3000.

(потпис на банката)

*Се приложуваат примероци на обрасци за задолжување на сметката 3010.						
			(место и датум)		(потпис на банката)	

банка:

за период од

ДО

Место и датум

Потпис на банката

--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

RISHIKIMI I LLOGARIVE TË PËR TË CILAT RAPORTOHET

Numri i llogarisë	Dinamika e dorëzimit të raportit	Gjendja fillestare	Qarkullimi në llogari	Qarkullimi në favor	Gjendja përfundimtare
2924*	dhjetëvjeçar	x		x	x
3000	dhjetëvjeçar	x	x	x	x
3010	dhjetëvjeçar	x	x	x	x
3100	ditore	x	x	x	x
3101	ditore	x	x	x	x
3102	ditore	x	x	x	x
3110*	dhjetëvjeçar	x	x		x
3150	mujore	x		x	x
3112	ditore	x	x	x	x
3151	mujore	x		x	x
3154	mujore	x		x	x
7051*	dhjetëvjeçar	x	x		x
7080	dhjetëvjeçar	x	x	x	x
7081	dhjetëvjeçar	x	x	x	x
7082	dhjetëvjeçar	x	x	x	x
7085	dhjetëvjeçar	x	x	x	x
7087	dhjetëvjeçar	x	x	x	x
8080	dhjetëvjeçar	x	x	x	x
8081	dhjetëvjeçar	x	x	x	x
8082	dhjetëvjeçar	x	x	x	x
8085	dhjetëvjeçar	x	x	x	x
8087	dhjetëvjeçar	x	x	x	x

* Raporton vetëm banka e pagesave kur nuk është banka pranuese në të njëjtën kohë.

KODET NË BAZË TË FATURIMIT DHE PAGESËS

TRANSAKSIONE NDËRMJET REZIDENTËVE DHE JOREZIDENTËVE		
A. Transaksione rrjedhëse		
MALLRAT		
KODI	Tarifimi	Pagesa
112	Eksporti i mallrave: tarifë për eksportin e mallrave. <i>Për grumbullimin e eksportit të mallrave për të cilat është lidhur marrëveshje kredie me shkrim me afat arkëtimi më të gjatë se një vit (i nënshtrohet njoftimit individual në përputhje me Vendimin për mënyrën dhe kushtet për regjistrimin dhe paraqitjen e raporteve për çështjet e përfunduara të kredisë) shih Transaksionet kapitale - Investimet e tjera - hua, kredi dhe qira financiare. Për mallrat e shitura si pjesë e ndërmjetësimit, shihni Shërbime të tjera të biznesit.</i>	Importi i mallrave: pagesat për importin e mallrave. <i>Për pagesën e importit të mallrave për të cilat është lidhur marrëveshje kredie me shkrim me afat pagese më të gjatë se një vit (i nënshtrohet njoftimit individual në përputhje me Vendimin për mënyrën dhe kushtet për regjistrimin dhe paraqitjen e raporteve për çështjet e përfunduara të kredisë) shih Transaksionet kapitale - Investimet e tjera - hua, kredi dhe qira financiare. Për mallrat e blera në kuadër të ndërmjetësimit, shihni Shërbime të tjera të biznesit.</i>
540	Paradhëniet për eksportin e mallrave: eksporti i mallrave me parapagesë. <i>Për eksportin me parapagesë të mallrave që do të kryhet brenda një periudhe më të gjatë se një vit dhe për të cilat është lidhur marrëveshje kredie me shkrim (në varësi të raportimit individual në përputhje me Vendimin për mënyrën dhe kushtet për regjistrimin dhe dorëzimin e raporteve për çështjet e përfunduara të kredisë) shih Transaksionet kapitale - Investimet tjera - kreditë, kreditë dhe qiratë financiare.</i>	Paradhëniet për importin e mallrave: importi i mallrave me parapagesë. <i>Për importin me parapagesë të mallrave që do të kryhet brenda një periudhe më të gjatë se një vit dhe për të cilat është lidhur marrëveshje kreditore me shkrim (në varësi të njoftimit individual në përputhje me Vendimin për mënyrën dhe kushtet e regjistrimit dhe dorëzimit të raporteve për çështjet e përfunduara të kredisë) shih Transaksionet kapitale - Investimet e tjera - hua, kredi dhe qira financiare.</i>
120	Eksporti i mallrave pa deklaratë doganore: tarifimi për eksportin e mallrave për të cilat nuk është përgatitur deklaratë doganore gjatë eksportit, pavarësisht nëse arkëtimi është bërë para apo pas blerjes së mallit (libra, literaturë profesionale etj.).	Importi i mallrave pa deklaratë doganore: pagesa për importin e mallrave për të cilat nuk është përgatitur deklaratë doganore gjatë importimit, pavarësisht nëse pagesa është bërë para apo pas blerjes së mallit (libra, literaturë profesionale, etj.).
130	Miratimi: diferenca ndërmjet tarifës dhe vlerës së faturës së mallit të eksportuar në bazë të miratimit/debitimit nga jorezident/rezident - tarifë më e lartë.	Miratimi: diferenca ndërmjet vlerës së pagesës dhe faturës së mallrave të importuara në bazë të miratimit/debitimit jorezident/rezident - pagesë më e ulët.

131	Ngarkimi: diferenca midis arkëtimit dhe vlerës së faturës së mallit të eksportuar në bazë të borxhit/miratimit nga jorezident/rezident - minus arkëtimi.	Ngarkimi: diferenca midis arkëtimit dhe vlerës së faturës së mallit të importuar në bazë të borxhit/miratimit nga jorezident/rezident - minus arkëtimi.
------------	---	--

Puna e ndërmjetësimit në tregtinë e mallrave		
640	Puna e ndërmjetësimit me mallra: tarifimi në kuadër të punimeve të ndërmjetësimit. Ndërmjetësimi përkufizohet si blerja e mallrave, të cilat ndërmjetës vendas i blen nga jorezident dhe ia rishet jorezidentit. <i>Për interesin në kuadër të punëve të ndërmjetësimit shih Komisioni i ndërmjetësimit gjatë punimeve të ndërmjetësimit - mallra.</i>	Ndërmjetësimi me mallra: pagesa në kuadër të punimeve të ndërmjetësimit. Ndërmjetësimi përkufizohet si blerja e mallrave, të cilat ndërmjetës vendas i blen nga jorezidenti dhe i rishit të jorezidenti.
290	Interesi ndërmjetësues për punë ndërmjetësuese – mallra	
Shërbime		
Përsosje dhe riparime		
264	Shërbimet e përpunimit të mallrave: përfundimi industrial, përpunimi dhe përpunimi i mallrave.	Shërbimet e përpunimit të mallrave: përfundimi industrial, përpunimi dhe përpunimi i mallrave.
267	Shërbimet e riparimit: të gjitha shërbimet e riparimit dhe servisimit të kryera në vend me ECD-në. <i>Përjashtim: 1. riparimet e kryera nga kompanitë e ndërtimit dhe montimit - shih Punimet e investimit - ndërtimi dhe montimi; 2. riparimi i pajisjeve kompjuterike - shih Shërbimet kompjuterike dhe informative; 3. mirëmbajtja e pajisjeve në aeroporte - shih Pushimi i trafikut ajror.</i>	Shërbimet e riparimit: të gjitha shërbimet e riparimit dhe servisimit të kryera jashtë vendit me ECD-në. <i>Përjashtim: 1. riparimet e kryera nga kompanitë e ndërtimit dhe montimit - shih Punimet e investimeve - ndërtimi dhe montimi, 2. riparimi i pajisjeve kompjuterike - shih Shërbimet kompjuterike dhe informative; 3. mirëmbajtja e pajisjeve në aeroporte - shih Pushimi i trafikut ajror.</i>
TRANSPORT*		
Trafiku ujor		
200	- Transporti i mallrave	- Transporti i mallrave
201	- Transporti i udhëtarëve	- Transporti i udhëtarëve
202	- Ekuipazhi me qira	- Ekuipazhi me qira
203	- Të tjera	- Të tjera
Trafiku ajror		
210	- Transporti i mallrave	- Transporti i mallrave

211	- Transporti i udhëtarëve	- Transporti i udhëtarëve
212	- Ekuipazhi me qira	- Ekuipazhi me qira
213	- Të tjera	- Të tjera
Trafiku hekurudhor		
205	- Transporti i mallrave	- Transporti i mallrave
206	- Transporti i udhëtarëve	- Transporti i udhëtarëve
207	- Ekuipazhi me qira	- Ekuipazhi me qira
208	- Të tjera	- Të tjera

Trafiku rrugor		
215	- Transporti i mallrave	- Transporti i mallrave
216	- Transporti i udhëtarëve	- Transporti i udhëtarëve
217	- Ekuipazhi me qira	- Ekuipazhi me qira
218	- Të tjera	- Të tjera
	* Transporti i udhëtarëve: transporti i jorezidentëve në trafikun ndërkombëtar me mjete transporti vendas, duke përfshirë shpenzimet e tjera të bëra gjatë transportit të udhëtarëve, p.sh. kostot e bagazheve të tepërta, ushqimit dhe pijeve në mjetet e transportit. <i>Për transportin e jorezidentëve me mjete transporti vendore në Republikën e Maqedonisë, shih - Udhëtimi.</i>	* Transporti i udhëtarëve transporti i jorezidentëve në trafikun ndërkombëtar me mjete transporti vendas, duke përfshirë shpenzimet e tjera të bëra gjatë transportit të udhëtarëve, p.sh. kostot e bagazheve të tepërta, ushqimit dhe pijeve në mjetet e transportit.
	* Transporti i mallrave: transporti i mallrave dhe shpenzimet për ngarkim dhe shkarkim nëse në kontratën ndërmjet pronarit të mallit dhe transportuesit është rënë dakord që këto shërbime t'i kryejë transportuesi.	* Transporti i mallrave: transporti i mallrave dhe shpenzimet për ngarkim dhe shkarkim nëse në kontratën ndërmjet pronarit të mallit dhe transportuesit është rënë dakord që këto shërbime t'i kryejë transportuesi.
	* Ekuipazhi me qira: duke përfshirë dhënien me qira të automjeteve me ekuipazh për një periudhë të caktuar. Për qiranë financiare të automjeteve, shih - Transaksionet kapitale - Investime të tjera.	* Ekuipazhi me qira: duke përfshirë dhënien me qira të automjeteve me ekuipazh për një periudhë të caktuar. Për qiranë financiare të automjeteve, shih - Transaksionet kapitale - Investime të tjera.
	* Të tjera: të gjitha llojet e shërbimeve në aeroporte dhe linja të tjera terminale: ngarkesa, ngarkimi, shkarkimi, ruajtja dhe magazinimi, parkimi, mirëmbajtja dhe pastrimi i pajisjeve të transportit, automjetet tërheqëse, duke përfshirë komisionet dhe kufijtë e agjentëve për shërbimet e kryera për transportin e mallrave dhe pasagjerëve. <i>Për ruajtjen e mallrave të tjera, shihni Shërbime të tjera afariste-teknike.</i>	* Të tjera: të gjitha llojet e shërbimeve në aeroporte dhe linja të tjera terminale: ngarkesa, ngarkimi, shkarkimi, ruajtja dhe magazinimi, parkimi, mirëmbajtja dhe pastrimi i pajisjeve të transportit, automjetet tërheqëse, duke përfshirë komisionet dhe kufijtë e agjentëve për shërbimet e kryera për transportin e mallrave dhe pasagjerëve. <i>Për ruajtjen e mallrave të tjera, shihni Shërbime të tjera afariste-teknike.</i>

Transporti i mbetur		
219	Transporti i naftës dhe gazit përmes tubacionit.	Transporti i naftës dhe gazit përmes tubacionit.
289	Shërbimet e tranzitit të energjisë elektrike.	Shërbimet e tranzitit të energjisë elektrike.
260	Shërbimet e shpedicionit të mallrave.	Shërbimet e shpedicionit të mallrave.
276	Shërbime të tjera në lidhje me transportin: tarifatat e autostradave, tarifatat e tranzitit, tarifatat e fluturimeve.	Shërbime të tjera në lidhje me transportin: shpenzimet operative, tarifatat e autostradave, tarifatat e tranzitit, tarifatat e fluturimit.

UDHËTIM		
220	Blerja e parave efektive të huaja dhe çeqeve nga jorezidentët të cilët banojnë në Republikën e Maqedonisë; kuponët e tarifave dhe karburanteve të shitura; Për blerjen e parave efektive të huaja dhe çeqeve nga rezidentët, shihni Transaksionet ndërmjet rezidentëve dhe transaksionet neutrale.	Ritransferimi: ka shitur valutë dhe çeqe të jorezidentët me vendbanim në Republikën e Maqedonisë; Për shitjen e parave efektive të huaja dhe çeqeve të rezidentët, shihni Transaksionet ndërmjet rezidentëve dhe transaksionet neutrale.
221		Pagesa jashtë vendit për çeqet e shitura tek emetuesit e huaj.
225		Udhëtimet zyrtare jashtë vendit: para të tërhequra efektive të huaja dhe çeqe për pagesën e shpenzimeve për qëllime biznesi; si dhe pagesat jashtë vendit me kartela të parave të biznesit. Për shpenzimet operative, shih Transporte të tjera.
226	Turizmi: remitancat në favor të organizatave turistike, agjencive të udhëtimit, hoteleve, objekteve të tjera akomoduese dhe shërbimeve të hotelierisë.	Turizmi: remitancat në favor të organizatave të huaja turistike, agjencive të udhëtimit, hoteleve, objekteve të tjera akomoduese dhe shërbimeve të hotelierisë.
222	Dhomë e lojërave: para të gatshme të depozituara dhe çeqe të lojërave të fatit.	Dhomë e lojërave: para të gatshme të depozituara dhe çeqe të lojërave të fatit.
227	Të tjera: shitja e mallrave dhe shërbimeve për turistët që qëndrojnë në Republikën e Maqedonisë me çeqe, kartela parash, si dhe tërheqje në denarë nga llogaritë e jorezidentëve në denarë (llogaria 808); lejet e gjuetisë dhe peshkimit.	Të tjera: blerja e mallrave të huaja dhe pagesa e shërbimeve nga rezidentët me çeqe udhëtarë dhe kartë parash kur udhëtoni jashtë vendit.
228	Shërbimet shëndetësore: trajtimi i jorezidentëve në institucionet shëndetësore vendase dhe shpenzimet e akomodimit në spital.	Shërbimet shëndetësore: trajtimi i jorezidentëve në institucionet shëndetësore vendase dhe shpenzimet e akomodimit në spital.

229	Shkollimi: shpenzimet e përgjithshme për shkollimin, bursat dhe tarifat e shkollimit, shpenzimet për specializimin e jorezidentëve në Republikën e Maqedonisë.	Shkollimi: shpenzimet e përgjithshme për shkollimin, bursat dhe tarifat e shkollimit, shpenzimet për specializimin e jorezidentëve jashtë vendit
SHËRBIMET E KOMUNIKIMIT		
230	Telekomunikacioni: transmetimi i zërit, transmetimi i informacionit me telefon ose teleks, telegrame, transmetim kabllor ose satelitor, duke përfshirë abonimet për shikimin e programeve satelitore, dhënien me qira të satelitëve, postën elektronike.	Telekomunikacioni: transmetimi i zërit, transmetimi i informacionit me telefon ose teleks, telegrame, transmetim kabllor ose satelitor, duke përfshirë abonimet për shikimin e programeve satelitore, dhënien me qira të satelitëve, postën elektronike.
231	Shërbimet postare: dërgesa postare, shërbime korrieri.	Shërbimet postare: dërgesa postare, shërbime korrieri.

PUNIME INVESTUESE, TË NDËRTIMTARISË DHE MONTAZHIT		
233	Kryerja e punëve investuese në vend: arkëtimet nga jashtë bazuar në kryerjen e punëve investuese në vend të kryera nga jorezidentë.	
234	Shërbimet e ndërtimit dhe montazhit: duke përfshirë mallrat e eksportuara, të cilat sipas marrëveshjes në ECD-së deklarohen si eksporte në bazë të punëve investuese jashtë vendit, nëse punimet janë më të shkurtra se një vit.	Shërbimet e ndërtimit dhe montazhit: duke përfshirë mallrat e eksportuara, të cilat sipas marrëveshjes në ECD-së deklarohen si eksporte në bazë të punëve investuese në vend, nëse punimet janë më të shkurtra se një vit.
235		Puna investuese jashtë vendit: pagesat jashtë vendit bazuar në kryerjen e punëve investuese që kanë rëndësi afatgjatë.
236	Paradhëniet në bazë të kryerjes së punëve investuese jashtë vendit nëse punët investuese kanë rëndësi afatgjatë: paradhëniet ose flukset hyrëse bazuar në situata dhe llogaritje të përkohshme. <i>Për mbledhjen e fitimit nga punët e investimit, shih të ardhurat nga kapitali.</i>	Kryerja e punëve investuese në vend: pagesat jashtë vendit në bazë të kryerjes së punëve investuese të kryera nga jorezidentë, duke përfshirë paradhëniet.

SIGURIMI		
238	Sigurimi - premium.	Sigurimi - premium.
239	Sigurimi - kompensimi i dëmit: mbajtësi i policës së sigurimit me sigurues të huaj dhe përfitues është rezident.	Sigurimi - kompensimi i dëmit: mbajtësi i policës së sigurimit me sigurues vendas dhe përfitues është rezident.

240	Sigurimi - kompensimi i dëmit: Pala kontraktuese e sigurimit me sigurues të huaj është jorezident, kurse përfituesi është rezident.	Sigurimi - kompensimi i dëmit: Pala kontraktuese e sigurimit me sigurues vendas është jorezident, kurse përfituesi është rezident.
241	Sigurimi - tarifa.	Sigurimi - tarifa.
242	Risigurimi - premium.	Risigurimi - premium.
243	Risigurimi - kompensimi i dëmit.	Risigurimi - kompensimi i dëmit.
244	Risigurimi - tarifa.	Risigurimi - tarifa.

SHËRBIMET FINANCIARE

245	Tarifat dhe kostot në operacionet bankare: ndërmjetësimi në kryerjen e qarkullimit të pagesave dhe ndërmjetësimi i kredisë, duke përfshirë shpenzimet për garancitë.	Tarifat dhe kostot në operacionet bankare: ndërmjetësimi në kryerjen e qarkullimit të pagesave dhe ndërmjetësimi i kredisë, duke përfshirë shpenzimet për garancitë.
246	Tarifat për ndërmjetësime të tjera financiare: ndërmjetësimin në emetimin, futjen dhe tregtimin e letrave me vlerë, mbajtjen e llogarive të kujdestarisë, si dhe punë të tjera ndihmëse që lidhen me ndërmjetësimin financiar.	Tarifat për ndërmjetësime të tjera financiare: ndërmjetësimin në emetimin, futjen dhe tregtimin e letrave me vlerë, mbajtjen e llogarive të kujdestarisë, si dhe punë të tjera ndihmëse që lidhen me ndërmjetësimin financiar.

SHËRBIMET KOMPJUTERIKE DHE INFORMATIVE

250	Shërbimet kompjuterike: përpunimi i të dhënave, zhvillimi i programeve kompjuterike, shkarkimi i zgjidhjeve aplikative - softuer nga interneti, konsulenca në fushën e kompjuterizimit, riparimit dhe mirëmbajtjes së pajisjeve kompjuterike, si dhe mbledhjen e tarifave për shfrytëzimin dhe shitjen e të drejtave të pronësisë intelektuale nga shërbimet kompjuterike.	Shërbimet kompjuterike: përpunimi i të dhënave, zhvillimi i programeve kompjuterike, shkarkimi i zgjidhjeve aplikative - softuer nga interneti, konsulenca në fushën e kompjuterizimit, riparimit dhe mirëmbajtjes së pajisjeve kompjuterike, si dhe mbledhjen e tarifave për shfrytëzimin dhe shitjen e të drejtave të pronësisë intelektuale nga shërbimet kompjuterike.
251	Shërbimet e agjencive të lajmeve: tarifat për lajme, foto, artikuj.	Shërbimet e agjencive të lajmeve: tarifat për lajme, foto, artikuj.
252	Shërbime të tjera informacioni: shërbime të lidhura me bazën e të dhënave, të tilla si ruajtja dhe publikimi i të dhënave; portalet e kërkimit në internet; abonim individual në gazeta dhe revista (qoftë me e-mail, transmetim elektronik ose ndryshe).	Shërbime të tjera informacioni: shërbime të lidhura me bazën e të dhënave, të tilla si ruajtja dhe publikimi i të dhënave; portalet e kërkimit në internet; abonim individual në gazeta dhe revista (qoftë me e-mail, transmetim elektronik ose ndryshe).

TË DREJTAT E PRONËSISË INTELEKTUALE

255	Licencat, patentat, markat tregtare, ekskluzivitetet dhe të drejtat e tjera të autorit: pagesa e tarifave: për përdorimin e françizeve, markave tregtare dhe patentave; dhe për riprodhimin dhe/ose shpërndarjen e të drejtave të pronësisë intelektuale. <i>Për shitjen e ekskluzivitetit dhe markave tregtare shih Transaksionet kapitale - blerja e aktiveve joproductive, jofinanciare.</i>	Licencat, patentat, markat tregtare, ekskluzivitetet dhe të drejtat e tjera të autorit: pagesa e tarifave: për përdorimin e françizeve, markave tregtare dhe patentave; dhe për riprodhimin dhe/ose shpërndarjen e të drejtave të pronësisë intelektuale. <i>Për shitjen e ekskluzivitetit dhe markave tregtare shih Transaksionet kapitale - blerja e aktiveve joproductive, jofinanciare..</i>
-----	--	---

SHËRBIME TË TJERA BIZNESI

Ndërmjetësimi dhe shërbime të tjera që lidhen me tregtinë

641	Puna e ndërmjetësimit me shërbimet: tarfimi në kuadër të punëve të ndërmjetësimit me shërbimet. Ndërmjetësimi i shërbimeve përkufizohet si shërbim që ndërmjetësi vendas ofron nga jorezidenti dhe i ofron (ofron) jorezidentit tjetër. <i>Për tarifikimin në kuadër të punëve të ndërmjetësimit me shërbime shih Komisioni i ndërmjetësimit gjatë punëve të ndërmjetësimit - shërbime.</i>	Puna e ndërmjetësimit me shërbimet: pagesa në kuadër të punëve të ndërmjetësimit me shërbimet. Ndërmjetësimi i shërbimeve përkufizohet si shërbim që ndërmjetësi vendas ofron nga jorezidenti dhe i ofron (ofron) jorezidentit tjetër.
291	Komisioni i ndërmjetësimit për ndërmjetësim - shërbime.	
263	Shërbime të tjera që lidhen me tregtinë: tarifa për ndërmjetës dhe agjentë në shkëmbimin tregtar të mallrave dhe shërbimeve me jorezidentë.	Shërbime të tjera që lidhen me tregtinë: tarifa për ndërmjetës dhe agjentë në shkëmbimin tregtar të mallrave dhe shërbimeve me jorezidentë.

Lizingu operativ

265	Lizingu operativ i pajisjeve: të gjitha llojet e qiradhënies operative të pajisjeve (makinat, kompjuterët dhe pajisjet e tjera); dhënia me qira operative e mjeteve të transportit pa pilot. Për qiranë financiare, shihni Transaksionet kapitale - Investime të tjera.	Lizingu operativ i pajisjeve: të gjitha llojet e qiradhënies operative të pajisjeve (makinat, kompjuterët dhe pajisjet e tjera); dhënia me qira operative e mjeteve të transportit pa pilot. Për qiranë financiare, shihni Transaksionet kapitale - Investime të tjera.
-----	--	--

Shërbime të tjera biznesi, profesionale dhe teknike

266	Hulumtimi dhe zhvillimi: shërbime, projekte dhe raporte kërkimore shkencore, laboratorike dhe të tjera; mbledhjen e kompensimit nga shitja e të drejtave të pronësisë intelektuale.	Hulumtimi dhe zhvillimi: shërbime, projekte dhe raporte kërkimore shkencore, laboratorike dhe të tjera; mbledhjen e kompensimit nga shitja e të drejtave të pronësisë intelektuale.
269	Shërbime ligjore: shërbime ligjore dhe regjistrime për seminare.	Shërbime ligjore: shërbime ligjore dhe regjistrime për seminare.

253	Shërbimet e kontabilitetit: shërbimet e kontabilitetit, auditimit, shërbime konsulence dhe regjistrime për seminare.	Shërbimet e kontabilitetit: shërbimet e kontabilitetit, auditimit, shërbime konsulence dhe regjistrime për seminare.
254	Shërbimet e menaxhimit të biznesit: shërbime menaxhimi biznesi, auditim, shërbime ne lidhje me marrëdhëniet me publikun, shërbime konsulence, regjistrime për seminare biznesi.	Shërbimet e menaxhimit të biznesit shërbime menaxhimi biznesi, auditim, shërbime ne lidhje me marrëdhëniet me publikun, shërbime konsulence, regjistrime për seminare biznesi.
262	Promovimi dhe hulumtimi i tregut: anketimi i opinionit publik, reklamimi në media, panaiet, promovimi i produkteve jashtë vendit, shpenzimet për pjesëmarrje në tender.	Promovimi dhe hulumtimi i tregut: anketimi i opinionit publik, reklamimi në media, panaiet, promovimi i produkteve jashtë vendit, shpenzimet për pjesëmarrje në tender.
273	Shërbimet arkitekturore.	Shërbimet arkitekturore.
256	Shërbime inxhinierie.	Shërbime inxhinierie.
257	Shërbimet shkencore dhe të tjera teknike: kryerja e pyetësorëve dhe anketave, hartografia, testimi dhe certifikimi i produkteve.	Shërbimet shkencore dhe të tjera teknike: kryerja e pyetësorëve dhe anketave, hartografia, testimi dhe certifikimi i produkteve.
274	Shërbimet bujqësore dhe minerare, trajtimi i mbetjeve dhe mbrojtja e mjedisit.	Shërbimet bujqësore dhe minerare, trajtimi i mbetjeve dhe mbrojtja e mjedisit.
277	Magazinimi në hapësirat e magazinave. Për magazinimin në aeroporte dhe linja të tjera terminale, shihni Transport - Tjetër.	Magazinimi në hapësirat e magazinave. Për magazinimin në aeroporte dhe linja të tjera terminale, shihni Transport - Tjetër.
261	Pranimi cilësor dhe sasior i mallrave: kontrollin e cilësisë dhe sasisë me rastin e pranimi të mallit, testimin teknik të mallit, analizën dhe lëshimin e certifikatës.	Pranimi cilësor dhe sasior i mallrave: kontrollin e cilësisë dhe sasisë me rastin e pranimi të mallit, testimin teknik të mallit, analizën dhe lëshimin e certifikatës.
275	Arkëtimi i qirasë për dhënie me qira të hapësirave.	Pagesa e qirasë për dhënie me qira të hapësirave.

278	Shërbime të tjera: përkthim dhe interpretim, shërbime fotografike, shërbime pastrimi, shërbime komunale etj.	Shërbime të tjera: përkthim dhe interpretim, shërbime fotografike, shërbime pastrimi, shërbime komunale etj.
279	Reduktimi i pretendimit nga jorezident për shërbimet e ofruara (zbritje).	Reduktimi i detyrimeve nga jorezident për shërbimet e ofruara (zbritje).

SHËRBIMET PERSONALE, KULTURORE DHE REKREACIONI

271	Shërbimet audiovizuale: arkëtimi i kompensimit për përdorimin dhe shitjen e të drejtave të pronësisë intelektuale nga filmi dhe video, radio dhe televizioni; shkarkimi audio dhe video nga interneti.	Shërbimet audiovizuale: arkëtimi i kompensimit për përdorimin dhe shitjen e të drejtave të pronësisë intelektuale nga filmi dhe video, radio dhe televizioni; shkarkimi audio dhe video nga interneti.
270	Kultura, sporti dhe rekreacioni: shërbimet e muzeve, librarive, orkestrave, aktivitete të tjera kulturore dhe sportive; abonimet dhe tarifat e anëtarësimit për organizatat kulturore dhe sportive.	Kultura, sporti dhe rekreacioni: shërbimet e muzeve, librarive, orkestrave, aktivitete të tjera kulturore dhe sportive; abonimet dhe tarifat e anëtarësimit për organizatat kulturore dhe sportive.
272	Honorarët e mjekëve, pedagogëve për shërbimet e kryera.	Honorarët e mjekëve, pedagogëve për shërbimet e kryera.
SHËRBIMET E QEVERISË		
280	Ambasadat e huaja, konsullatat, organizatat ushtarake dhe mbrojtëse, forcat paqeruajtëse: mallrat dhe shërbimet e siguruara për nevojat e këtyre institucioneve në Republikën e Maqedonisë; shpenzimet personale të diplomatëve dhe personelit konsullor dhe familjarëve të tyre në Republikën e Maqedonisë.	Ambasadat, konsullatat, organizatat ushtarake dhe mbrojtëse, forcat paqeruajtëse: mallrat dhe shërbimet e prokuruar për nevojat e këtyre institucioneve jashtë vendit; shpenzimet personale të diplomatëve, personelit konsullor dhe anëtarëve të familjeve të tyre jashtë vendit. Tarifa konsullore të paguara (viza dhe shpenzime të tjera) për ambasadat dhe konsullatat e huaja.
281	Të ardhurat e ambasadave dhe konsullatave vendase.	
282	Marrëveshjet e përbashkëta ushtarake dhe forcat paqeruajtëse: të ardhurat nga marrëveshje të tilla.	Marrëveshjet e përbashkëta ushtarake dhe forcat paqeruajtëse: shpenzimet nga marrëveshjet e tilla.
TË ARDHURA		
TE ARDHURA NGA PUNA		
310	Pagat dhe llojet e tjera të kompensimeve: paga bruto e rezidentëve të punësuar në zyrat e huaja diplomatike dhe të tjera përfaqësuese dhe organizatat ndërkombëtare; të punëtorëve sezonalë të punësuar jashtë vendit për punë më të shkurtër se 6 muaj; të migrantëve të përditshëm që punojnë jashtë vendit.	Pagat dhe llojet e tjera të kompensimeve: paga bruto e punonjësve jorezidentë në misionet diplomatike vendase dhe misionet e tjera jashtë vendit; të punëtorëve sezonalë të punësuar në Republikën e Maqedonisë për punë më të shkurtër se 6 muaj; të migrantëve ditorë në punë në Republikën e Maqedonisë.

TË ARDHURA NGA KAPITALI

Të ardhura nga investimi në letra me vlerë të pronarit, respektivisht aksione në kapitalin e shoqërisë së huaj		
330	Dividendët nga letrat me vlerë të kapitalit të huaj dhe fitimet e tjera të paguara nga një pjesë në kapitalin e shoqërisë së huaj, të cilat kanë trajtimin e investimeve të drejtpërdrejta të rezidentit jashtë vendit: transferimi i fitimeve.	Dividendët nga letrat me vlerë të kapitalit të huaj dhe fitimet e tjera të paguara nga një pjesë në kapitalin e shoqërisë së huaj, të cilat kanë trajtimin e investimeve të drejtpërdrejta të jorezidentëve në Republikën e Maqedonisë: transferimi i fitimeve.
333	Dividend nga letrat me vlerë të huaja dhe fitime të tjera të paguara nga një pjesë në kapitalin e shoqërisë së huaj që trajton një investim portofoli të rezidentit jashtë vendit: transferimi i fitimeve.	Dividendët nga letrat me vlerë të brendshme të kapitalit dhe fitimet tjera të paguara nga një pjesë në kapitalin e shoqërisë vendase që trajtohen si investim portofoli i jorezidentit në Republikën e Maqedonisë: transferimi i fitimeve
334	Të ardhura nga investimi i rezidentëve në aksione të fondeve të investimeve të huaja.	Të ardhura nga investimi i jorezidentëve në aksione të fondeve të investimeve vendase.
Të ardhura nga investimi në letrat me vlerë të borxhit		
331	Interesi i ngarkuar nga investimi në letrat me vlerë të borxhit të jashtëm.	Interesi i paguar për investimin në letrat me vlerë të borxhit të brendshëm.
Të ardhurat nga investimi në forma të tjera të kapitalit		
340	Të ardhura nga pasuritë e paluajtshme jashtë vendit.	Të ardhura nga pasuritë e paluajtshme në Republikën e Maqedonisë.
350	Interesi i ngarkuar për kreditë afatmesme dhe afatgjata të dhëna jorezidentëve, përfshirë interesin për lizingun financiar.	Interesi i paguar për kreditë e përdorura afatmesme dhe afatgjata të miratuara nga jorezidentë, përfshirë interesin për lizingun financiar.
351	Interesi i ngarkuar për kreditë afatshkurtra të dhëna jorezidentëve, përfshirë interesin për lizingun financiar.	Interesi i paguar për kreditë afatshkurtra të përdorura të miratuara nga jorezidentë, përfshirë interesin për lizingun financiar.
352	Arkëtimi i ngarkuar për depozitat, duke përfshirë interesin në llogaritë rrjedhëse.	Interesi i paguar për depozitat, duke përfshirë interesin në llogaritë rrjedhëse.
346	Shpenzime të tjera bazuar në kreditë e miratuara për jorezidentët: tarifat e fondeve të papërdorura (commitment fee).	Shpenzime të tjera bazuar në kreditë e miratuara për jorezidentët: tarifat e fondeve të papërdorura (commitment fee).
353	Arkëtimi i interesit gjorbë.	Arkëtimi i interesit gjorbë.

TRANSFERIMET RRJEDHËSE

400	Transferimet zyrtare: ndihma dhe dhurata nga qeveritë e huaja dhe organizatat ndërkombëtare për një institucion shtetëror (sektori - shtet).	Transferimet zyrtare: ndihma dhe dhurata nga qeveritë e huaja dhe organizatat ndërkombëtare për një institucion shtetëror (sektori - shtet), kontributet për anëtarësimin e Republikës së Maqedonisë në organizatat ndërkombëtare.
404	Tatimet mbi të ardhurat dhe pronën, tarifaf, tarifaf e tjera publike dhe interesat për vonesat e pagesave. <i>Për tatimin mbi trashëgiminë dhe dhuratën mbi mallrat kapitale, shihni Transferimin e kapitalit.</i>	Tatimet mbi të ardhurat dhe pronën, tarifaf, tarifaf e tjera publike dhe interesat për vonesat e pagesave. <i>Për tatimin mbi trashëgiminë dhe dhuratën mbi mallrat kapitale, shihni Transferimin e kapitalit.</i>
403	Depozitat e gjykatës dhe doganave, garancitë dhe gjobat.	Depozitat e gjykatës dhe doganave, garancitë dhe gjobat.
441	Kthimi i taksave të huaja të paguara nga rezidentët jashtë vendit.	Kthimi i taksave dhe detyrimeve tjera publike të paguara nga jorezidentët në Republikën e Maqedonisë.
442	Donacione në favor të banorëve – qendrave rajonale: vlera bruto e dhurimit.	Transferimi i donacioneve të marra nga rezidenti - qendër rajonale te jorezidenti - përfitues i donacionit.
410	Remitancat nga jashtë: të gjitha remitancat nga mërgimtarët dhe punëtorët që qëndrojnë jashtë vendit në dobi të rezidentëve - personave fizikë në Republikën e Maqedonisë.	Remitancat nga jashtë: remitancat rezidentëve - personave fizikë në favor të jorezidentëve - personave fizikë (transferim në një drejtim).
440	Transferime të tjera aktuale në favor të rezidentëve: ndihma dhe dhurata, shpërblime, testamente, prikë, detyrim për ushqim, detyrim për ushqim, fitime nga lojërat e fatit, sponsorizimi i ngjarjeve sportive e kulturore etj., kontributet për anëtarësim në organizata fetare, humanitare, shkencore e kulturore dhe lloje të tjera transferimesh.	Transferime të tjera aktuale në favor të jorezidentëve: ndihma dhe dhurata, shpërblime, testamente, prikë, detyrim për ushqim, detyrim për ushqim, fitime nga lojërat e fatit, sponsorizimi i ngjarjeve sportive e kulturore etj., kontributet për anëtarësim në organizata fetare, humanitare, shkencore e kulturore dhe lloje të tjera transferimesh.
320	Pensionet, përfitimet e aftësisë ndryshe dhe përfitimet e tjera sociale.	Pensionet, përfitimet e aftësisë ndryshe dhe përfitimet e tjera sociale.
B. TRANSAKSIONE KAPITALE		
TRANSFERAT KAPITALE		
501	Transferime nga jorezidentët për blerjen e pajisjeve dhe aktiveve të tjera fikse për projekte investimi të paracaktuara.	Transferime tek jorezidentët për pajisje dhe mjete të tjera fikse për projekte investimi të paracaktuara.
504	Tatimi mbi trashëgiminë dhe dhuratat për mallrat kapitale.	Tatimi mbi trashëgiminë dhe dhuratat për mallrat kapitale.

507	Transferime të tjera kapitale nga jorezidentët për kompensimin e dëmeve që nuk mbulohen nga polica sigurimi; testamenti.	Transferime të tjera kapitale te jorezidentët për kompensimin e dëmeve që nuk mbulohen nga polica e sigurimit; testamenti.
502	Transferet nga migrantët dhe transferet e tjera kapitale: transferimi i mjeteve lidhur me migrimin e individëve në Republikën e Maqedonisë.	Transferet nga migrantët dhe transferet e tjera kapitale: transferimi i mjeteve lidhur me migrimin e individëve në Republikën e Maqedonisë.
503	Transferimi ndërmjet llogarive të personave fizikë për shkak të ndryshimit të statusit nga rezident në jorezident dhe anasjelltas.	Transferimi ndërmjet llogarive të personave fizikë për shkak të ndryshimit të statusit nga rezident në jorezident dhe anasjelltas.

BLERJA E MJETEVE JOFINANCIARE - JO PRODUKTIVE

505	Shitja e të drejtave të pronësisë intelektuale - shitja e ekskluziviteteve dhe markave tregtare.	Blerja e të drejtave të pronësisë intelektuale - blerja e ekskluziviteteve dhe markave tregtare.
506	Shitja e pasurisë së patundshme për përfaqësitë diplomatike të huaja në Republikën e Maqedonisë dhe nga përfaqësitë diplomatike vendore jashtë vendit: <i>Për shitjen e pasurive të paluajtshme ndaj jorezidentëve të tjerë, shihni Transaksionet kapitale - investimi në pasuri të paluajtshme.</i>	Blerja e pasurisë së patundshme për përfaqësitë diplomatike të huaja në Republikën e Maqedonisë dhe nga përfaqësitë diplomatike vendore jashtë vendit: <i>Për shitjen e pasurive të paluajtshme ndaj jorezidentëve të tjerë, shihni Transaksionet kapitale - investimi në pasuri të paluajtshme.</i>

INVESTIMET DIREKTE

Investimet e jorezidentëve në Republikën e Maqedonisë

510	Kontributi themelues, rritja e kapitalit bazë të shoqërisë, përfshirë një emetim të ri të aksioneve.	Transferimi i bilancit në masën e likuidimit.
511	Arkëtimi nga aksionet ose aksionet e shitura në pronësi të rezidentit në shoqëri vendase, jorezidentit: arkëtimin nga jorezidenti e merr rezidenti - pronari i aksionit/aksionit.	Tërheqja e kapitalit: pagesa në bazë të shitjes së aksioneve dhe aksioneve në pronësi të jorezidentit në shoqërinë vendase. <i>Për dividendët dhe fitimet e tjera kapitale të paguara, shihni Transaksionet rrjedhëse - Të ardhurat Kapitale.</i>
516	Mbulimi i humbjeve në shoqëri vendase.	

Investimet e rezidentëve jashtë vendit

515	Tërheqja e kapitalit: arkëtimet e bazuara në shitjen e aksioneve dhe aksioneve në pronësi të rezidentit në shoqërinë e huaj, jorezidentit. <i>Për dividendët dhe fitimet e tjera kapitale të paguara, shihni Transaksionet rrjedhëse - Të ardhurat Kapitale.</i>	Investimi në aksione dhe pjesë të aksioneve të shoqërive të huaja, si dhe forma të tjera të rritjes së pjesëmarrjes së rezidentit në kapitalin e shoqërisë së huaj.
-----	--	---

516		Mbulimi i humbjes në ndërmarrje.
Investimi në pasuri të paluajtshme		
518	Shitja e patundshmërisë në Republikën e Maqedonisë të jorezidenti në përputhje me dispozitat ligjore në fuqi. Për shitjen e pasurive të paluajtshme misioneve diplomatike të huaja, shih Transaksionet kapitale - Shitja e mjeteve joproduktive, jofinanciare.	Blerja e patundshmërisë në Republikën e Maqedonisë të jorezidenti në përputhje me dispozitat ligjore në fuqi. Për blerjen e pasurive të paluajtshme të përfaqësive diplomatike të huaja, shih Transaksionet kapitale - Blerja e aktiveve joproduktive, jofinanciare.
519	Shitja e pasurive të paluajtshme jashtë vendit në pronësi të rezidentit në përputhje me rregulloret ligjore në fuqi.	Blerja e pasurive të paluajtshme jashtë vendit në pronësi të rezidentit në përputhje me rregulloret ligjore në fuqi.
INVESTIMET E PORTOFOLIT		
Investimi në letra me vlerë të kapitalit		
513	Shitja e letrave me vlerë të kapitalit vendas të jorezidenti. Për pjesë të aksioneve, shihni Kapitale të tjera - Investimi në aksione në shoqëri jofinanciare.	Riinvestimi në letra me vlerë të kapitalit vendas në pronësi të jorezidentit. Për pjesë të aksioneve, shihni Kapitale të tjera - Investimi në aksione në shoqëri jofinanciare.
514	Shitja e letrave me vlerë të kapitalit të huaj në pronësi të rezidentit. Për pjesë të aksioneve, shihni Kapitale të tjera - Investimi në aksione në shoqëri jofinanciare.	Blerja e letrave me vlerë të kapitalit të huaj nga jorezidenti. Për pjesë të aksioneve, shihni Kapitale të tjera - Investimi në aksione në shoqëri jofinanciare.
Kapitale të tjera - Investimi në aksione në shoqëri jofinanciare		
543	Investimi në pjesë të aksioneve në shoqëritë vendase me pjesëmarrje të jorezidentëve në kapital nën 10%.	Investimi në pjesë të aksioneve në shoqëritë vendase me pjesëmarrje të jorezidentëve në kapital nën 10%.
544	Tërheqja e pjesës së aksioneve të rezidentit në kapitalin e një shoqërie të huaj (pjesëmarrja nën 10%).	Investimi në pjesë të aksioneve në shoqëri të huaja me pjesëmarrje në kapital nën 10%.
Investimi në letrat me vlerë të borxhit		
520	Shitja e letrave me vlerë të borxhit të brendshëm të jorezidenti.	Blerja e letrave me vlerë të borxhit të brendshëm në pronësi të jorezidentit, duke përfshirë kryegjënë.
521	Shitja e letrave me vlerë të borxhit të huaj në pronësi të rezidentit, duke përfshirë kryegjënë. Për interesat nga investimi në letrat me vlerë të borxhit, shihni Transaksionet rrjedhëse - Të ardhurat kapitale.	Blerja e letrave me vlerë të borxhit të huaj nga jorezidenti. Për interesat nga investimi në letrat me vlerë të borxhit, shihni Transaksionet rrjedhëse - Të ardhurat kapitale

Investimi në pjesë të aksioneve të fondeve të investimeve		
560	Investimi i jorezidentëve në pjesë të aksioneve të një fondi investimi vendas.	Tërheqja e pjesës së aksioneve të një fondi investimi vendas.
561	Tërheqja e pjesës së aksioneve të rezidentëve nga një fond investimi i huaj.	Investimi i pjesës së aksioneve të rezidentëve nga një fond investimi i huaj.
Investimi në derivativë financiarë		
570	Shitje për jorezidentët e derivateve financiare të emetuara nga rezidentët.	Blerje nga jorezidentët e derivativëve financiarë të emetuar nga rezidentët.
571	Shitje rezidentëve të derivateve financiare të emetuara nga jorezidentët.	Blerje nga rezidentët e derivativëve financiarë të emetuar nga jorezidentët.

INVESTIME TË TJERA		
Huamarrje, kredi dhe lizingu financiar		
545	Përdorimi i kredive afatmesme dhe afatgjata nga jorezidentët (mbi një vit).	Shlyerja e kredive të përdorura afatmesme dhe afatgjata të marra nga jorezidentët, duke përfshirë lizingun financiar (mbi një vit) - kryegjëja.*
546	Përdorimi i kredive afatshkurtra nga jorezidentët.	Shlyerja e kredive të përdorura afatshkurta të marra nga jorezidentët, duke përfshirë lizingun financiar - kryegjëja.*
530	Shlyerja e kredive të përdorura afatmesme të marra nga jorezidentët, duke përfshirë lizingun financiar – kryegjëja*.	Kredi afatmesme dhe afatgjatë për jorezidentët.
532	Shlyerja e kredive të përdorura afatshkurta të marra nga jorezidentët, duke përfshirë lizingun financiar – kryegjëja*.	Kredi afatshkurtër për jorezidentët.
	<i>*Për arkëtimin e interesave për kreditë e dhëna jorezidentëve, shih Transaksionet rrjedhëse - Të ardhura nga kapitali</i>	<i>*Për pagesën e interesave për kreditë e dhëna jorezidentëve, shih Transaksionet rrjedhëse - Të ardhura nga kapitali</i>

PARAJA DHE DEPOZITA E HUAJ EFEKTIVE		
547	Mjetet e bankave të huaja dhe organizatave të tjera financiare të marra në depozita - remitanca (Ilogaria 7085 dhe 8085).	Tërheqja e depozitave nga bankat e huaja dhe organizatat e tjera financiare (Ilogaria 7085 dhe 8085).
548	Fondet e jorezidentëve të tjerë të pranuar në depozitë - remitanca (fatura gjegjëse nga grupi 708 dhe 808).	Tërheqja e depozitave të jorezidentëve të tjerë - remitanca (Ilogaria gjegjëse nga grupi 708 dhe 808).

549	Depozitimi i parave të huaja efektive dhe çeqeve në llogaritë në valutë të jorezidentëve (llogaria gjegjëse nga grupi 708).	Ngritja e parave të huaja efektive dhe çeqeve në llogaritë në valutë të jorezidentëve (llogaria gjegjëse nga grupi 708).
550	Depozitat me afat të jorezidentëve (banka të huaja dhe jorezidentë të tjerë).	Depozitat me afat të tërhequra të jorezidentëve (banka të huaja dhe jorezidentë të tjerë). <i>Për interesat e depozitave në bankat vendase, shihni Transaksionet rrjedhëse - Të ardhura nga kapitali.</i>
600	Tërhiqen depozitat me afat pranë bankave të huaja. <i>Për interesat e depozitave në bankat vendase, shihni Transaksionet rrjedhëse - Të ardhura nga kapitali.</i>	Depozita me afat të bankave të huaja.

KËRKESA DHE DETYRIME TË MBETURA

517	Tërheqja e kapitalit vendas të investuar në organizatat financiare ndërkombëtare.	Investimet e kapitalit vendas të investuar në organizatat financiare ndërkombëtare.
580	Mbledhja e loro-garancisë për punimet ndërmjet banorëve.	Pagesa e detyrimeve për loro-garancinë e arkëtuar për punimet ndërmjet banorëve.

531	Mbledhja e dëmeve në bazë të nostro-garancive të paguara për punë ndërmjet jorezidentëve.	Pagesa mbi bazën e nostro-garancive për punimet ndërmjet jorezidentëve.
620	Mbulesa të zbatuara për çeqet dhe letrat e kredive: mbulesa të zbatuara për çeqe loro dhe letrat e kredive; mbledhjen e çeqeve të dërguara jashtë vendit.	Çeqet e dërguara për arkëtim jashtë vendit dhe përdorimi i mbulesës së çeqeve loro.
590	Blerja e të arkëtueshmeve nga jorezidentët për punë ndërmjet rezidentëve.	Pagesa për të arkëtueshmet e blera nga jorezidentët për punë ndërmjet rezidentëve.
592	Arkëtimi i marrë për të arkëtueshmet e blera nga rezidentët për punë ndërmjet jorezidentëve.	Blerja e të arkëtueshmeve nga rezidentët për punë ndërmjet jorezidentëve.
594	Zvogëlimi i kërkesës nga jorezidenti për punë kapitale (zbritje).	Ulja e detyrimit ndaj jorezidenti për punë kapitale (zbritje).

2. TRANSAKSIONET MIDIS BANORËVE DHE TRANSAKSIONET NEUTRALE

430	Blerja e parave efektive të huaja dhe çeqeve nga rezidentë - persona fizikë.	Shitja e parave dhe çeqeve të huaja efektive tek rezidentët - persona fizikë.
420	Deponimi i parave dhe çeqeve të huaja efektive në llogaritë valutore të rezidentëve - personave fizikë.	Tërheqja e parave të huaja efektive dhe çeqeve nga llogaritë valutore të rezidentëve - personave fizikë.

421	Depoziton para të huaja efektive për blerjen e kapitalit social në përputhje me ligjet për shitjen e banesave sociale dhe hapësirave të biznesit.	
450	Transferimi i shpejtë i parave: depozitimi i parave efektive të huaja nga rezidenti i autorizuar për transferimin e parave.	Transferimi i shpejtë i parave: tërheqja e parave efektive të huaja nga rezidenti i autorizuar për transferimin e parave.
451	Veprimtaria këmbyses - depozitimi i parave efektive të huaja në llogari valutore të rezidentit - këmbyesi i autorizuar.	Veprimtaria këmbyses - depozitimi i parave efektive të huaja në llogari valutore të rezidentit - këmbyesi i autorizuar.
610	Shitja e mallrave të huaja për jorezidentët në DVT.	Shitja e mallrave të huaja për jorezidentët në DVT.
670	Transferim nga llogaritë jashtë vendit në llogaritë në vend - persona juridikë: ka transferuar fonde nga llogaritë e personave juridikë rezidentë pranë bankave të huaja në llogaritë në bankat vendase.	Transferim nga llogaritë vendit në llogaritë jashtë vendit - persona juridikë: fondet e transferuara nga llogaritë e personave juridikë rezidentë pranë bankave vendase në llogaritë në bankat e huaja.
671	Transferim nga llogaritë jashtë vendit në llogaritë në vend - persona fizikë: mjetet e transferuara nga llogaritë e personave fizikë rezidentë pranë bankave të huaja në llogaritë në bankat vendase.	Transferim nga llogaritë brenda vendit në llogaritë jashtë vendit - persona fizikë: mjetet e transferuara nga llogaritë e rezidentëve - personave fizikë pranë bankave vendase në llogaritë në bankat e huaja.
680	Arkëtimi për shlyerjen e tepricave të llogarive rekord të kërkesave dhe detyrimeve të ndërsjella me jorezidentë.	Pagesa për shlyerjen e tepricave të llogarive rekord të kërkesave dhe detyrimeve të ndërsjella me jorezidentë.

621	Depozitimi dhe tërheqja e valutës së huaj efektive jashtë vendit: transferimi i parave efektive të huaja në llogaritë jashtë vendit (të ngarkuara në llogarinë 3100), transferimi i parave të huaja efektive nga jashtë në Republikën e Maqedonisë (i ngarkuar në llogarinë 300).	Depozitimi dhe tërheqja e valutës së huaj efektive jashtë vendit: transferimi i parave të huaja efektive nga jashtë në Republikën e Maqedonisë (në dobi të llogarisë 3100), transferimi i parave të huaja efektive në llogari jashtë vendit (në dobi të llogarisë 300).
622	Transferimi i parave efektive të huaja në Republikën e Maqedonisë: transferimi i parave të huaja efektive ndërmjet bankave nëpërmjet një qendre grumbullimi.	Transferimi i parave efektive të huaja në Republikën e Maqedonisë: transferimi i parave të huaja efektive ndërmjet bankave nëpërmjet një qendre grumbullimi.
628	Paratë e huaja efektive të transferuara nga kapitali social i blerë: paratë e huaja efektive të transferuara nga bankat në Bankën Popullore.	Paratë e huaja efektive të transferuara nga kapitali social i blerë: paratë e huaja efektive të transferuara nga bankat në Bankën Popullore .
623	Transferimi i valutave të huaja përmes llogarive jashtë vendit ndërmjet Bankës Popullore dhe bankave të autorizuar.	Transferimi i valutës së huaj përmes llogarive jashtë vendit ndërmjet Bankës Popullore dhe bankave të autorizuar.

624	Transferim nga llogaria 3100 e një banke në llogarinë 3100 të një banke tjetër.	Transferim nga llogaria 3100 e një banke në llogarinë 3100 të një banke tjetër.
625	Transferim në kuadër të llogarive në valutë të huaj në Republikën e Maqedonisë: transferime nga llogaria në valutë të huaj në një tjetër (në të njëjtën ose me bankën tjetër).	Transferim në kuadër të llogarive në valutë të huaj në Republikën e Maqedonisë: transferime nga llogaria në valutë të huaj në një tjetër (në të njëjtën ose me bankën tjetër).
627	Transferim nga llogaria 3100 në llogarinë tjetër 3100 brenda një banke.	Transferim nga llogaria 3100 në llogarinë tjetër 3100 brenda një banke.
626	Arbitrazhi i valutave: valuta të blera jashtë vendit (debituar në llogarinë 3100) në valutën që është blerë.	Arbitrazhi i valutave: valuta të shitura jashtë vendit (debituar në llogarinë 3100) në valutën që është blerë.
629	Blerja dhe shitja e valutës së huaj	Blerja dhe shitja e valutës së huaj
660	Depozitimi i valutave të vjetra të EMU - para të huaja efektive në Bankën Popullore për këmbim për EUR.	Depozitimi i valutave të vjetra të EMU - para të huaja efektive në Bankën Popullore për këmbim për EUR.
690		Transferimi i llogarive me shërbime elektronike të huaja: transferimi i mjeteve në llogaritë e përdoruesve të rezidentëve me shërbime elektronike të huaja për transaksionet e pagesave për blerjen e mallrave dhe shërbimeve në mënyrë elektronike.
691	Transferimi i llogarive me shërbime elektronike të huaja: transferimi i mjeteve në llogaritë e përdoruesve të rezidentëve me shërbime elektronike të huaja për transaksionet e pagesave për blerjen e mallrave dhe shërbimeve në mënyrë elektronike.	
703	Paratë e huaja efektive përkohësisht të sekuestruara, përfshirë obligacionet, nga rezidentët e depozituara nga institucioni kompetent.	
726	Shitja e parave efektive vendase në bankën e huaj.	Blerja e parave efektive vendase në bankën e huaj.
899	Mospajtueshmëria llogaritëse (artikuj të hapur).	Mospajtueshmëria llogaritëse (artikuj të hapur).
900	Transferimi i mjeteve nga banka hyrëse në bankën e pagesave.	
910	Të hyrat për të cilat banka nuk disponon të dhëna për llojin e transaksionit, llogarinë e përfituesit të pagesës ose të dhëna (dokumente) të tjera në përputhje me Vendimin për mënyrën e kryerjes së transaksioneve të pagesës jashtë vendit.	

911	Të hyrat për të cilat banka nuk ka informacion për urdhërpaguesi jorezident ose përfituesin e arkëtimit.	
-----	--	--

KODET E SHTETEVE DHE ORGANIZATAT NDËRKOMBËTARE**1. KODET E SHTETEVE**

Nr. Rend.	Emri i shtetit (shqip)	Emri i shtetit (anglisht)	Shkurtesa e emrit alfa 2 kod	Shkurtesa e emrit alfa 3 kod	Kodi
1	Afganistani	AFGHANISTAN	AF	AFG	004
2	Ishujt Alande	ÅLAND ISLANDS	AX	ALA	248
3	Shqipëria	ALBANIA	AL	ALB	008
4	Algjeria	ALGERIA	DZ	DZA	012
5	Samoa amerikane	AMERICAN SAMOA	AS	ASM	016
6	Andorra	ANDORRA	AD	AND	020
7	Angola	ANGOLA	AO	AGO	024
8	Anguilla	ANGUILLA	AI	AIA	660
9	Antarktida	ANTARCTICA	AQ	ATA	010
10	Antigua dhe Barbuda	ANTIGUA AND BARBUDA	AG	ATG	028
11	Argjentina	ARGENTINA	AR	ARG	032
12	Armenia	ARMENIA	AM	ARM	051
13	Aruba	ARUBA	AW	ABW	533
14	Australia	AUSTRALIA	AU	AUS	036
15	Austria	AUSTRIA	AT	AUT	040
16	Azerbajxhani	AZERBAIJAN	AZ	AZE	031
17	Bahamas	BAHAMAS	BS	BHS	044
18	Bahrein	BAHRAIN	BH	BHR	048
19	Bangladeshi	BANGLADESH	BD	BGD	050
20	Barbados	BARBADOS	BB	BRB	052
21	Bjellorusia	BELARUS	BY	BLR	112
22	Belgjika	BELGIUM	BE	BEL	056
23	Belize	BELIZE	BZ	BLZ	084
24	Benin	BENIN	BJ	BEN	204
25	Bermuda	BERMUDA	BM	BMU	060
26	Butani	BHUTAN	BT	BTN	064
27	Bolivia	BOLIVIA	BO	BOL	068
28	Bosnjë dhe Hercegovinë	BOSNIA AND HERZEGOVINA	BA	BIH	070
29	Botsvana	BOTSWANA	BW	BWA	072
30	Ishulli Bouvet	BOUVET ISLAND	BV	BVT	074
31	Brazili	BRAZIL	BR	BRA	076
32	Territori Britanik i Oqeanit Indian	BRITISH INDIAN OCEAN TERRITORY	IO	IOT	086
33	Brunei Darussalam	BRUNEI DARUSSALAM	BN	BRN	096
34	Bullgaria	BULGARIA	BG	BGR	100

35	Burkina Faso	BURKINA FASO	BF	BFA	854
36	Burundi	BURUNDI	BI	BDI	108
37	Kamboxhia	CAMBODIA	KH	KHM	116
38	Kamerun	CAMEROON	CM	CMR	120
39	Kanadaja	CANADA	CA	CAN	124
40	Ishujt Cape Verde	CAPE VERDE	CV	CPV	132
41	Ishujt Kajman	CAYMAN ISLANDS	KY	CYM	136
42	Republika e Afrikës Qendrore	CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	CF	CAF	140
43	Çad	CHAD	TD	TCD	148
44	Kili	CHILE	CL	CHL	152
45	Kinë	CHINA	CN	CHN	156
46	Ishulli i Krishtlindjeve	CHRISTMAS ISLAND	CX	CXR	162
47	Ishujt Cocos (Kelling).	COCOS (KEELING) ISLANDS	CC	CCK	166
48	Kolumbia	COLOMBIA	CO	COL	170
49	Komoret	COMOROS	KM	COM	174
50	Kongo	CONGO	CG	COG	178
51	Republika Demokratike e Kongos	CONGO, THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE	CD	COD	180
52	Ishujt Kuk	COOK ISLANDS	CK	COK	184
53	Kosta Rika	COSTA RICA	CR	CRI	188
54	Bregu i Fildishtë	CÔTE D'IVOIRE	CI	CIV	384
55	Kroacia	CROATIA	HR	HRV	191
56	Kuba	CUBA	CU	CUB	192
57	Qipron	CYPRUS	CY	CYP	196
58	Republika Çeke	CZECH REPUBLIC	CZ	CZE	203
59	Danimarka	DENMARK	DK	DNK	208
60	Xhibuti	DJIBOUTI	DJ	DJI	262
61	Dominika	DOMINICA	DM	DMA	212
62	Republika Domenikane	DOMINICAN REPUBLIC	DO	DOM	214
63	Ekuador	ECUADOR	EC	ECU	218
64	Egjipti	EGYPT	EG	EGY	818
65	El Salvador	EL SALVADOR	SV	SLV	222
66	Guinea Ekuatoriale	EQUATORIAL GUINEA	GQ	GNQ	226
67	Eritrea	ERITREA	ER	ERI	232
68	Estonia	ESTONIA	EE	EST	233
69	Etiopia	ETHIOPIA	ET	ETH	231
70	Ishujt Falkland (Malvinas)	FALKLAND ISLANDS (MALVINAS)	FK	FLK	238
71	Ishujt Faroe	FAROE ISLANDS	FO	FRO	234
72	Fixhi	FIJI	FJ	FJI	242
73	Finlanda	FINLAND	FI	FIN	246
74	Franca	FRANCE	FR	FRA	250
75	Guiana Franceze	FRENCH GUIANA	GF	GUF	254
76	Polinezia Franceze	FRENCH POLYNESIA	PF	PYF	258

77	Territoret Jugore Franceze	FRENCH SOUTHERN TERRITORIES	TF	ATF	260
78	Gabon	GABON	GA	GAB	266
79	Gambia	GAMBIA	GM	GMB	270
80	Gjeorgjia	GEORGIA	GE	GEO	268
81	Gjermania	GERMANY	DE	DEU	276
82	Gana	GHANA	GH	GHA	288
83	Gjibraltarit	GIBRALTAR	GI	GIB	292
84	Greqia	GREECE	GR	GRC	300
85	Grenlanda	GREENLAND	GL	GRL	304
86	Grenada	GRENADA	GD	GRD	308
87	Guadelupe	GUADELOUPE	GP	GLP	312
88	Guam	GUAM	GU	GUM	316
89	Guatemala	GUATEMALA	GT	GTM	320
90	Guernsey	GUERNSEY	GG	GGY	831
91	Guinea	GUINEA	GN	GIN	324
92	Guinea-Bissau	GUINEA-BISSAU	GW	GNB	624
93	Guajana	GUYANA	GY	GUY	328
94	Haiti	HAITI	HT	HTI	332
95	Ishujt Heard dhe McDonald	HEARD ISLAND AND MCDONALD ISLANDS	HM	HMD	334
96	Selia e Shenjtë (Shteti i qytetit të Vatikanit)	HOLY SEE (VATICAN CITY STATE)	VA	VAT	336
97	Hondurasi	HONDURAS	HN	HND	340
98	Hong Kongu	HONG KONG	HK	HKG	344
99	Hungaria	HUNGARY	HU	HUN	348
100	Islanda	ICELAND	IS	ISL	352
101	Indi	INDIA	IN	IND	356
102	Indonezia	INDONESIA	ID	IDN	360
103	Republika Islamike e Iranit	IRAN, ISLAMIC REPUBLIC OF	IR	IRN	364
104	Iraku	IRAQ	IQ	IRQ	368
105	Irlanda	IRELAND	IE	IRL	372
106	Ishulli i Manit (Ishulli i Mani)	ISLE OF MAN	IM	IMN	833
107	Izraeli	ISRAEL	IL	ISR	376
108	Italia	ITALY	IT	ITA	380
109	Xhamajka	JAMAICA	JM	JAM	388
110	Japonia	JAPAN	JP	JPN	392
111	Xhersi	JERSEY	JE	JEY	832
112	Jordania	JORDAN	JO	JOR	400
113	Kazakistani	KAZAKHSTAN	KZ	KAZ	398
114	Kenia	KENYA	KE	KEN	404
115	Kiribati	KIRIBATI	KI	KIR	296
116	Republika Popullore Demokratike e Koresë	KOREA, DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF	KP	PRK	408
117	Republika e Koresë	KOREA, REPUBLIC OF	KR	KOR	410
118	Kuvajti	KUWAIT	KW	KWT	414

119	Kirgistani	KYRGYZSTAN	KG	KGZ	417
120	Republika Popullore Demokratike e Laos	LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC	LA	LAO	418
121	Letonia	LATVIA	LV	LVA	428
122	Libani	LEBANON	LB	LBN	422
123	Lesoto	LESOTHO	LS	LSO	426
124	Liberia	LIBERIA	LR	LBR	430
125	Xhamahiria Arabe Libiane	LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA	LY	LBY	434
126	Lihtenshtajni	LIECHTENSTEIN	LI	LIE	438
127	Lituania	LITHUANIA	LT	LTU	440
128	Luksemburgu	LUXEMBOURG	LU	LUX	442
129	Macau	MACAO	MO	MAC	446
130	Maqedonia	MACEDONIA	MK	MKD	807
131	Madagaskari	MADAGASCAR	MG	MDG	450
132	Malavi	MALAWI	MW	MWI	454
133	Malajzia	MALAYSIA	MY	MYS	458
134	Maldivet	MALDIVES	MV	MDV	462
135	Mali	MALI	ML	MLI	466
136	Malta	MALTA	MT	MLT	470
137	Ishujt Marshall	MARSHALL ISLANDS	MH	MHL	584
138	Martinika	MARTINIQUE	MQ	MTQ	474
139	Mauritania	MAURITANIA	MR	MRT	478
140	Mauritius	MAURITIUS	MU	MUS	480
141	Majota	MAYOTTE	YT	MYT	175
142	Meksika	MEXICO	MX	MEX	484
143	Shtetet Federative të Mikronezisë	MICRONESIA, FEDERATED STATES OF	FM	FSM	583
144	Moldavia	MOLDOVA, REPUBLIC OF	MD	MDA	498
145	Monako	MONACO	MC	MCO	492
146	Mongolia	MONGOLIA	MN	MNG	496
147	Mali i Zi	MONTENEGRO	ME	MNE	499
148	Montserrat	MONTSERRAT	MS	MSR	500
149	Maroku	MOROCCO	MA	MAR	504
150	Mozambik	MOZAMBIQUE	MZ	MOZ	508
151	Mianmar	MYANMAR	MM	MMR	104
152	Namibia	NAMIBIA	NA	NAM	516
153	Nauru	NAURU	NR	NRU	520
154	Nepali	NEPAL	NP	NPL	524
155	Holanda	NETHERLANDS	NL	NLD	528
156	Curacao	CURAÇAO	CW	CUW	531
157	Kaledonia e Re	NEW CALEDONIA	NC	NCL	540
158	Zelanda e Re	NEW ZEALAND	NZ	NZL	554
159	Nikaragua	NICARAGUA	NI	NIC	558
160	Nigeri	NIGER	NE	NER	562
161	Nigeria	NIGERIA	NG	NGA	566
162	Niue	NIUE	NU	NIU	570
163	Ishulli Norfolk	NORFOLK ISLAND	NF	NFK	574

164	Ishujt Mariana Veriore	NORTHERN MARIANA ISLANDS	MP	MNP	580
165	Norvegjia	NORWAY	NO	NOR	578
166	Omani	OMAN	OM	OMN	512
167	Pakistani	PAKISTAN	PK	PAK	586
168	Palau	PALAU	PW	PLW	585
169	Territori Palestinez i pushtuar	PALESTINIAN TERRITORY, OCCUPIED	PS	PSE	275
170	Panamaja	PANAMA	PA	PAN	591
171	Papua Guinea e Re	PAPUA NEW GUINEA	PG	PNG	598
172	Paraguaj	PARAGUAY	PY	PRY	600
173	Peruja	PERU	PE	PER	604
174	Filipinet	PHILIPPINES	PH	PHL	608
175	Pitcairn	PITCAIRN	PN	PCN	612
176	Polonia	POLAND	PL	POL	616
177	Portugalia	PORTUGAL	PT	PRT	620
178	Porto Riko	PUERTO RICO	PR	PRI	630
179	Katari	QATAR	QA	QAT	634
180	Ribashkim	RÉUNION	RE	REU	638
181	Rumania	ROMANIA	RO	ROU	642
182	Federata Ruse	RUSSIAN FEDERATION	RU	RUS	643
183	Ruanda	RWANDA	RW	RWA	646
184	Shën Bartolomeu	SAINT BARTHÉLEMY	BL	BLM	652
185	Shën Helena	SAINT HELENA	SH	SHN	654
186	Shën Kitts dhe Nevis	SAINT KITTS AND NEVIS	KN	KNA	659
187	Shën Luçia	SAINT LUCIA	LC	LCA	662
188	Shën Martini	SAINT MARTIN	MF	MAF	663
189	Shën Pierre dhe Mikelon	SAINT PIERRE AND MIQUELON	PM	SPM	666
190	Shën Vincenti dhe Grenadinet	SAINT VINCENT AND THE GRENADINES	VC	VCT	670
191	Samoa	SAMOA	WS	WSM	882
192	San Marino	SAN MARINO	SM	SMR	674
193	Sao Tome dhe Principe	SAO TOME AND PRINCIPE	ST	STP	678
194	Arabia Saudite	SAUDI ARABIA	SA	SAU	682
195	Senegali	SENEGAL	SN	SEN	686
196	Serbisë	SERBIA	RS	SRB	688
197	Seychelles	SEYCHELLES	SC	SYC	690
198	Sierra Leone	SIERRA LEONE	SL	SLE	694
199	Singapor	SINGAPORE	SG	SGP	702
200	Slovakia	SLOVAKIA	SK	SVK	703
201	Slovenia	SLOVENIA	SI	SVN	705
202	Ishujt Solomon	SOLOMON ISLANDS	SB	SLB	090
203	Somali	SOMALIA	SO	SOM	706
204	Afrika e Jugut	SOUTH AFRICA	ZA	ZAF	710

205	Gjeorgjia e Jugut dhe Ishujt Sanduiç të Jugut	SOUTH GEORGIA AND THE SOUTH SANDWICH ISLANDS	GS	SGS	239
206	Spanja	SPAIN	ES	ESP	724
207	Sri Lanka	SRI LANKA	LK	LKA	144
208	Sudani	SUDAN	SD	SDN	729
209	Surinami	SURINAME	SR	SUR	740
210	Svalbard dhe Jan Mayen	SVALBARD AND JAN MAYEN	SJ	SJM	744
211	Swaziland	SWAZILAND	SZ	SWZ	748
212	Suedia	SWEDEN	SE	SWE	752
213	Zvicra	SWITZERLAND	CH	CHE	756
214	Republika Arabe Siriane	SYRIAN ARAB REPUBLIC	SY	SYR	760
215	Tajvan Provinca e Kinës	TAIWAN, PROVINCE OF CHINA	TW	TWN	158
216	Taxhikistani	TAJIKISTAN	TJ	TJK	762
217	Republika e Bashkuar e Tanzanisë	TANZANIA, UNITED REPUBLIC OF	TZ	TZA	834
218	Tajlandë	THAILAND	TH	THA	764
219	Timor - Leste	TIMOR-LESTE	TL	TLS	626
220	Se	TOGO	TG	TGO	768
221	Tokelau	TOKELAU	TK	TKL	772
222	Tonga	TONGA	TO	TON	776
223	Trinidad dhe Tobago	TRINIDAD AND TOBAGO	TT	TTO	780
224	Tunizia	TUNISIA	TN	TUN	788
225	Turqia	TURKEY	TR	TUR	792
226	Turkmenistani	TURKMENISTAN	TM	TKM	795
227	Ishujt Turks dhe Kaikos	TURKS AND CAICOS ISLANDS	TC	TCA	796
228	Tuvalu	TUVALU	TV	TUV	798
229	Uganda	UGANDA	UG	UGA	800
230	Ukrainë	UKRAINE	UA	UKR	804
231	Emiratet e Bashkuara Arabe	UNITED ARAB EMIRATES	AE	ARE	784
232	Mbretëria e Bashkuar	UNITED KINGDOM	GB	GBR	826
233	Shtetet e Bashkuara të Amerikës	UNITED STATES	US	USA	840
234	Ishujt e vegjël periferikë, SHBA	UNITED STATES MINOR OUTLYING ISLANDS	UM	UMI	581
235	Uruguai	URUGUAY	UY	URY	858
236	Uzbekistani	UZBEKISTAN	UZ	UZB	860
237	Vanuatu	VANUATU	VU	VUT	548
238	Venezuela	VENEZUELA	VE	VEN	862
239	Vietnami	VIET NAM	VN	VNM	704

240	Ishujt e Virgjër Britanikë	VIRGIN ISLANDS, BRITISH	VG	VGB	092
241	Ishujt e Virgjër të ShBA-së	VIRGIN ISLANDS, U. S.	VI	VIR	850
242	Wallis dhe Futuna	WALLIS AND FUTUNA	WF	WLF	876
243	Sahara Perëndimore	WESTERN SAHARA	EH	ESH	732
244	Jemeni	YEMEN	YE	YEM	887
245	Zambia	ZAMBIA	ZM	ZMB	894
246	Zimbabve	ZIMBABWE	ZW	ZWE	716
247	Shën Martini	SINT MAARTEN (DUTCH PART)	SX	SXM	534
248	Bonair, Shën Eustatius dhe Saba	BONAIRE, SAINT EUSTATIUS AND SABA	BQ	BES	535
249	Sudani i Jugut	SOUTH SUDAN	SS	SSD	728
250*	Kosova	Kosovo	XK	XKX	900

* Kode me karakter të përkohshëm - deri në përfshirjen e Kosovës me kod përkatës në ISO-3166.

2. KODET E ORGANIZATAVE NDËRKOMBËTARE

Nr. rendor	Emri i organizatës	Kodi	Kodi
1	IMF (International Monetary Fund) - Fondi Monetar Ndërkombëtar	1C	930
2	WTO (World Trade Organization) - Organizata Botërore e Tregtisë	1D	931
3	IBRD (International Bank for Reconstruction and Development) - Banka Ndërkombëtare e Rindërtimit dhe Zhvillimit	1E	932
4	IDA (International Development Association) - Shoqata Ndërkombëtare e Zhvillimit	1F	933
5	UNESCO (United Nations Educational, Scientific and Cultural organisation) - Organizata e Kombeve të Bashkuara për Arsim, Shkencë dhe Kulturë	1H	934
6	FAO (Food and Agriculture Organization) - Organizata e Ushqimit dhe Bujqësisë	1J	935
7	WHO (World Health Organization) - Organizata Botërore e Shëndetësisë	1K	936
8	IFAD (International Fund for Agricultural Development) - Fondi Ndërkombëtar i Zhvillimit dhe Bujqësisë	1L	937
9	IFC (International Finance Corporation) - Korporata Financiare Ndërkombëtare	1M	938
10	MIGA (Multilateral Investment Guarantee Agency) - Agjencia Multilaterale e Garantimit të Investimeve	1N	939

11	UNICEF (United Nations Children's Fund) - Fondi i OKB-së për Fëmijë	1O	940
12	UNHCR (United Nations High Commissioner for Refugees) - Komisioneri i Lartë i Kombeve të Bashkuara për Refugjatët	1P	941
13	UNRWA (United Nations Relief and Works Agency for Palestine) - Agjencia e Kombeve të Bashkuara për Ndërlidhjen dhe Çështjet për Palestinën	1Q	942
14	IAEA (International Atomic Energy Agency) - Agjencia Ndërkombëtare e Energjisë Atomike	1R	943
15	ILO (International Labour Organization) - Organizata Ndërkombëtare e Punës	1S	944
16	ITU (International Telecommunication Union) - Unioni Ndërkombëtar i Telekomunikacionit	1T	945
17	Rest of UN Organisations n.i.e. - Organizata të tjera të OKB-së, të pa përfshira diku tjetër	1Z	929
18	EMS (European Monetary System) - Sistemi Monetar European	4B	946
19	EIB (Banka Europiane e Investimeve) - Banka EUropiane e Investimeve	4C	947
20	EC (European Commission) - Komisioni European	4D	948
21	EDF (European Development Fund) - Fondi European i Zhvillimit	4E	949
22	EIF (European Investment Fund) - Fondi European i Investimeve	4G	950
23	Neighbourhood Investment Facility - Iniciativa të përbashkëta të fqinjve për investime	4I	928
24	FEMIP (Facility for Euro-Mediterranean Investment and Partnership) - Nisma për investime dhe partneritete euro-mesdhetare	4V	927
25	ECSC (European Community of Steel and Coal) - Bashkimi Evropian i Çelikut dhe Qymyrit	4H	951
26	European Parliament - Parlamenti European	4K	952
27	Council of the European Union Këshilli i Bashkimit European	4L	953
28	European Court of Justice - Gjykata Europiane e Drejtësisë	4M	954
29	European Court of Auditors - Gjykata Europiane e Audituesve	4N	955
30	Economic and Social Committee - Këshilli Ekonomik dhe Social	4P	956
31	Committee of the Regions - Komiteti i Rajoneve	4Q	957
32	ECB (European Central Bank)	4F	958

	- Banka Qendrore Europiane		
33	OECD (Organization for Economic Cooperation and Development)	5A	959
	- Organizata e Bashkëpunimit dhe Zhvillimit Ekonomik		
34	BIS (Bank for International Settlements)	5B	960
	- Banka e Shlyerjeve Ndërkombëtare		
35	IADB (Inter-American Development Bank)	5C	961
	- Banka Ndër-Amerikane e Zhvillimit		
36	AfDB (African Development Bank)	5D	962
	- Banka Afrikane e Zhvillimit		
37	AsDB (Asian Development Bank)	5E	963
	- Banka Aziatike e Zhvillimit		
38	EBRD (European Bank for Reconstruction and Development)	5 F	964
	- Banka Europiane e Rindërtimit dhe Zhvillimit		
39	IIC (Inter-American Investment Corporation)	5G	965
	- Korporata Ndër-Amerikane e Investimeve		
40	NIB (Nordic Investment Bank)	5H	966
	- Banka Nordike e Investimeve		
41	Eastern Caribbean Central Bank (ECCB)	5I	926
	- Banka Qendrore e Karaibeve Lindore		
42	IBEC (International Bank for Economic Co-operation)	5J	967
	- Banka Ndërkombëtare e Bashkëpunimit Ekonomik		
43	IIB (International Investment Bank)	5K	968
	- Banka Ndërkombëtare e Investimeve		
44	CDB (Caribbean Development Bank)	5L	969
	- Banka e Zhvillimit të Karaibeve		
45	AMF (Arab Monetary Fund)	5M	970
	- Арапски монетарен фонд		
46	BADEA (Banque arabe pour le développement économique en Afrique)	5N	971
	- Banka Arabe e Zhvillimit Ekonomik të Afrikës		
47	Banque Centrale des États de l'Afrique de l'Ouest (BCEAO)	5O	925
	- Banka Qendrore e Shteteve të Afrikës Perëndimore		
48	CASDB (Central African States' Development Bank)	5P	972
	- Banka për Zhvillimin e Vendeve të Afrikës Qendrore		
49	African Development Fund	5Q	973
	- Fondi i Zhvillimit Afrikan		
50	Asian Development Fund	5R	974
	- Fondi i Zhvillimit Aziatik		
51	Fonds spécial unifié de développement	5S	975
	- Fondi special i unifikuar për zhvillim		
52	CABEI (Central American Bank for Economic Integration)	5T	976
	- Banka e Amerikës Qendrore për Integrim Ekonomik		
53	ADC (Andean Development Corporation)	5U	977
	- Korporata e Zhvillimit të Andeve		

54	Banque des États de l'Afrique centrale (BEAC) - Banka Qendrore e Shteteve të Afrikës Qendrore	5W	924
55	Communauté Économique et Monétaire de l'Afrique Centrale (CEMAC) - Komuniteti Ekonomik dhe Monetar i Afrikës Qendrore	5X	923
56	Eastern Caribbean Currency Union (ECCU) - Unioni Monetar i Karaibeve Lindore	5Y	922
57	Other International Financial Organisations n.i.e. - Organizata të tjera financiare ndërkombëtare që nuk përfshihen diku tjetër	5Z	997
58	West African Economic and Monetary Union (WAEMU) - Komuniteti Ekonomik dhe Monetar i Afrikës Perëndimore	6I	921
59	Islamic Development Bank (IDB) - Banka Islamike e Zhvillimit	6R	920
60	Eurasian Development Bank (EDB) - Banka Euroaziatike e Zhvillimit	6S	919
61	NATO (North Atlantic Treaty Organization) - Aleanca e Bashkëpunimit të Atlantikut të Veriut	6B	978
62	Council of Europe - Keshilli i Europës	6C	979
63	ICRC (International Committee of the Red Cross) - Komiteti Ndërkombëtar i Kryqit të Kuq	6D	980
64	ESA (European Space Agency) - Agjencia Europiane e Hapësirës	6E	981
65	EPO (European Patent Office) - Zyra Europiane e Patentave	6F	982
66	EUROCONTROL (European Organization for the Safety of Air Navigation) - Organizata Europiane e Sigurisë së Kontrollit të Trafikut Ajror	6G	983
67	EUTELSAT (European Telecommunications Satellite Organization) - Organizata Europiane e Telekomunikacionit dhe Satelitit	6H	984
68	INTELSAT (International Telecommunications Satellite Organization) - Organizata Ndërkombëtare e Telekomunikacionit dhe Satelitit	6J	985
69	EBU/UER (European Broadcasting Union/Union européenne de radio-télévision) - Unioni European i Radio-Televizionit	6K	986
70	EUMETSAT (European Organization for the Exploitation of Meteorological Satellites) - Organizata europiane e përdorimit të satelitëve meteorologjikë	6L	987
71	ESO (European Southern Observatory) - Observatori European Jugor	6M	988
72	ECMWF (European Centre for Medium-Range Weather Forecasts) - Qendra Europiane e Parashikimit të Motit në Rang të Mesëm	6N	989
73	EMBL (European Molecular Biology Laboratory)	6O	990

	- Laboratori European i Biologjisë Molekulare		
74	CERN (European Organization for Nuclear Research)	6P	991
	- Organizata Europiane i Hulumtimeve Bërthamore		
75	IOM (International Organization for Migration)	6Q	992
	- Organizata Ndërkombëtare e Migracionit		
76	Other UN Organizations (includes 1H,1J-1T)	1G	993
	- Organizata të tjera të OKB-së (përfshirë 1X, 1J-1T)		
	Other European Union Institutions, Organ and Organisms covered by General budget	4J	995
77	- Institucione, organe dhe organizata të tjera të BE-së të mbuluara nga Buxheti i Përgjithshëm		
	Other European Small Union Institutions, Organ and Organisms (excluding ECB)	4Z	996
78	- Institucione, organe dhe organizata të tjera të BE-së (me përjashtim të BQE)		
	Other International Organizations (non-financial institutions)	6Z	998
79	- Organizata të tjera ndërkombëtare (institucione jofinanciare)		
	International Organisations excluding EU Institutions	7Z	999
80	- Organizatat ndërkombëtare me përjashtim të institucioneve të BE-së		

KODE TË VALUTAVE

Numri rendor	Emri i valutës	Shkurt. e emrit	kodi
1	DOLLAR AUSTRALIAN	AUD	036
2	DOLLAR KANADIAN	CAD	124
3	JUANI KINEZ	CNY	156
4	KUNA KROATE	HRK	191
5	KURONA ÇEKE	CZK	203
6	KURORË DANEZE	DKK	208
7	DOLLAR I HONG KONGUT	HKD	344
8	FORINTI HUNGARIAN	HUF	348
9	RUPI INDIAN	INR	356
10	RUPI INDONEZIANE	IDR	360
11	SHEKEL IZRAELIT	ILS	376
12	JEN JAPONEZ	JPY	392
13	FITUA KOREAS SË JUGUT	KRW	410
14	RINGIT MALAYZIANE	MYR	458
15	PESOS MEKSIKANE	MXN	484
16	DOLLAR I ZELANDËS SË RE	NZD	554
17	KRONA NORVEGJEZE	NOK	578
18	PESOS FILIPINASE	PHP	608
19	RUBLA RUSE	RUB	643
20	DOLLAR SINGAPOR	SGD	702
21	RANDI I AFRIKËS SË JUGUT	ZAR	710
22	KURORËS SUEDEZE	SEK	752
23	FRANKA ZVICERANE	CHF	756
24	BAHTI TAJLANDEZ	THB	764
25	PUND BRITANIKE	GBP	826
26	DOLLAR AMERIKAN	USD	840
27	LEU RUMANI I RI	RON	946
28	LIRA TURKE	TRY	949
29	LEVI BULLGAR	BGN	975
30	EURO	EUR	978
31	ZLOTA POLAKE	PLN	985
32	REALI BRAZILIAN	BRL	986
33	E DREJTA TË SPECIALE E TËRHEQJES (SDR)	SDR	960
34	DENAR MAQEDONAS	MKD	807

Numri rendor	Emri i valutës *	Shkurte sa e emrit	kodi
1	SHILINGA AUSTRIAN	ATS	040
2	FRANKU BELG	BEF	056
3	MARKA FINLANDEZE	FIM	246
4	FRANKU FRANCEZ	FRF	250
5	MARKA GJERMANE	DEM	280
6	DRAHMI GREKE	GRD	300
7	PUNDI I IRLANDEZ	IEP	372
8	LIRA	ITL	380
9	FRANK LUXEMBURG	LUF	442
10	GULDEN HOLANDE	NLG	528
11	ESKUDO PORTUGEZE	PTE	620
12	PESETA SPANJORE	ESP	724

** Për shkak të procesit ende të papërfunduar të këmbimit me EURO, për të punuar me para efektive të huaja (llogaria 3000), janë në përdorim të përkohshëm edhe kodet e valutave të vjetra të EMU.*

KODI I INSTRUMENTIT TË PAGESËS

KODI	EMRI
1	REMITANCA
2	Kthimi në bazë të remitancave
3	CEQE
4	Kthimi në bazë të çeqeve
5	Letrat e kredive
6	Kthimi bazuar në përdorimin për letrat e kredive
7	Paratë e huaja efektive
8	Kthimi i valutës së huaj efektive

KODI I URDHËRPAGUESIT/SHFRYTËZUESIT

KODI	EMRI
Nr. i vetëm amë	Rezidentë - personat juridikë
1000000	Rezidentë- personat fizikë
9000XXX	Jorezidentë, (XXX - kodi i shtetit të jorezidentit)

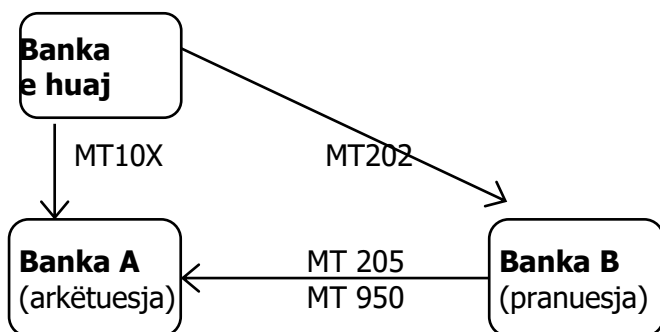
TRANSAKSIONET E KOMBIMIT VALUTOR NË DY BANKA TË BRENDSHME

Shembulli 1:

Urdhëresën për arkëtim e pranon banka A, ndërsa mjetet pranohen nga banka B

Banka A i merr urdhëresë arkëtimi MT10X nga banka e huaj me urdhër të jorezidentit, në favor të rezidentit.

Banka B i pranon mjetet nga jashtë në llogarinë rrjedhëse (MT202).



Banka A:

- përpilon formularin 743;
- informon përdoruesin e arkëtimit për fluksin hyrës;
- pasi merr të dhënat e nevojshme nga përdoruesi i arkëtimit, miraton llogarinë e tij rrjedhëse;
- për nevojat e Bankës Popullore, raporton në formularin 743 (VS 60), duke treguar bazën 900, në kolonën 7, bazën përkatëse, në kolonën 15 dhe numrin e identifikimit të bankës B, në kolonën. 12.

Regjistroi:

3110 - llogari rrjedhëse bankare A në bankën B;
2952 - pala e rezidentit.

Banka B:

- përpilon formularin 743 (në rubrikën 12 e shfaq numrin amë të bankës A dhe në fushat 7 dhe 15 shënon kodin bazë 900);
- në të njëjtën ditë i dërgon bankës A MT 205 në valutë të miratuar nga banka e huaj dhe e plotësuar si më poshtë:

- në fushën 72: /743/900
(ku 743 - formulari 743, 900 - kodi i bazës)
(:53B/C/705100)

- të nesërmen i dërgon MT 950 bankës A;
- për nevojat e Bankës Popullore raporton në formularin 743 (VS 60) duke treguar kodin e bazës 900 dhe numrin e regjistrimit të bankës A, në kolonën 12;

Regjistron:

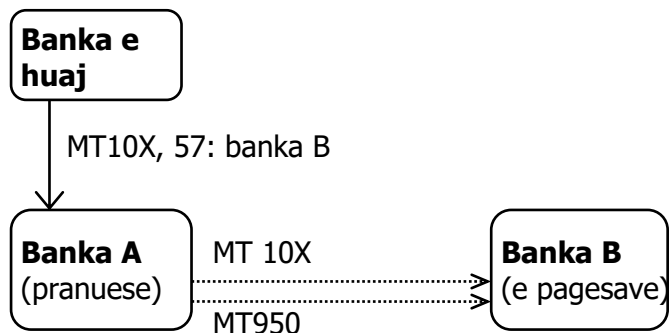
- 3100 - llogari rrjedhëse në bankën e huaj;
- 705100 - llogari rrjedhëse në bankën A.

Ky shembull përshkruan një rast kur banka e pagesave ka llogari në bankën marrëse. Në rastin e kundërt, raporti do të lexohet (:53B /D/705100).

Shembulli 2:

Urdhërpagesa dhe mjetet merren nga banka A dhe banka e pagesave është banka B

Banka A merr urdhëresë për arkëtim MT10X nga banka e huaj me urdhër të jorezidentit, në favor të rezidentit. Banka B është renditur në fushën 57 të urdhrit MT 10X.



Banka A:

- përpilon formularin 743 (në rubrikën 12 shënoni numrin e identifikimit të bankës B dhe në kolonat 7 dhe 15 shënoni kodin bazë 900);
- në të njëjtën ditë, ai dërgon MT 10X me të gjitha të dhënat e pagesës në bankën B në valutën me të cilën është miratuar nga banka e huaj dhe e cila plotësohet si më poshtë:
 - në fushën: 72: kodi /743/ 900,
(ku 743 – formulari 743, 900 - kodi i bazës)
(:53B /C/705100)

- të nesërmen dërgon MT 950 në bankën B;
- për nevojat e Bankës Popullore, raporton në formularin 743 (VS 60) duke treguar kodin bazë 900, në kolonën 7, dhe numrin e regjistrimit të bankës B, në kolonën 12;

Regjistron:

3100 - llogari rrjedhëse në bankën e huaj;
705100 - llogari rrjedhëse në bankën B.

Vërejtje: është e nevojshme të përgatitet një MT 10X e re nga të dhënat ekzistuese.

Banka B:

- përpilon formularin 743;
- informon përdoruesin e faturimit për fluksin hyrës;
- pasi merr të dhënat e nevojshme nga përdoruesin e arkëtimit, miraton llogarinë e tij rrjedhëse;
- për nevojat e Bankës Popullore raporton në formularin 743 (VS 60), duke treguar bazën 900, në kolonën 7, bazën përkatëse, në kolonën 15 dhe numrin e regjistrimit të bankës A, në kolonën 12.

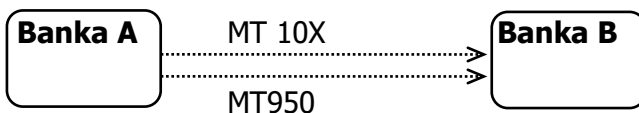
Regjistron:

3110 - llogari rrjedhëse e bankës B në bankën A;
2952 - pala e rezidentit.

Shembulli 3:

Transferimi i mjeteve ndërmjet rezidentëve (ndërmjet bankës A dhe bankës B) - transaksione neutrale

Banka A, me urdhër të rezidentit, transferon fondet në bankën B: në llogarinë e tij rrjedhëse; ose në llogarinë rrjedhëse të rezidentit tjetër në bazë të kryerjes së punës investuese jashtë vendit; udhëtimet e biznesit, depozitat dhe shitjet në gjykatë dhe dogana nga DVT.



Banka A:

- përpilon formularin 746 (urdhëresë interne);
- dërgon MT 10X me të gjitha të dhënat e nevojshme për pagesën në bankën B, të cilat plotësohen si më poshtë:
 - në fushën: 72: kodi /746/625,
(ku 746 - formulari 746, 625 – kodi i bazës),
(:53B /C/705100);
- të nesërmen dërgon MT 950 në bankën B;
- nuk kërkohen të dhëna për Bankën Popullore.

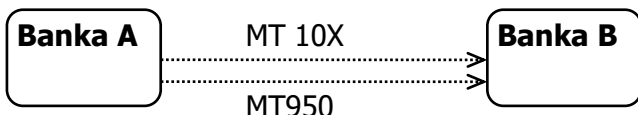
Banka B:

- përpilon formularin 746 (urdhëresë interne);
- nuk kërkohen të dhëna për Bankën Popullore.

Shembulli 4:

Transferimi i mjeteve ndërmjet jorezidentëve (ndërmjet bankës A dhe bankës B) - transaksione neutrale

Banka A me urdhëresë të jorezidentit përgatit një urdhër për kalimin e mjeteve në llogarinë e tij rrjedhëse ose për pagesë në favor të jorezidentit tjetër që ka llogari rrjedhëse në bankën B, nëpërmjet llogarive në vend.



Banka A:

- përpilon formularin 746 (urdhëresë interne);
- dërgon MT 10X me të gjitha të dhënat e nevojshme për pagesën në bankën B të plotësuar si më poshtë:
 - në fushën: 72: kodi **/746/625**,
(ku 746 - formulari 746, 625 - kodi i bazës)
(:53B /C/705100)
- të nesërmen dërgon MT 950 deri te banka B;
- raporton në formularin për nevojat e Bankës Popullore 746 (VS 66) duke cituar kodin bazë 625.

Regjistron:

grupi 708 - llogaria rrjedhëse e jorezidentit;
705100 - llogaria rrjedhëse e bankës B në bankën A.

Banka B:

- përpilon formularin 746 (urdhëresë interne);
- raporton në formularin për nevojat e Bankës Popullore 746 (VS77) duke cituar kodin bazë 625.

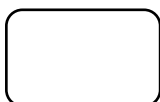
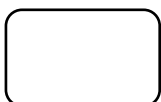
Regjistron:

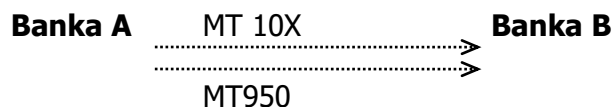
3110 - llogaria rrjedhëse e bankës A;
grupi 708 - llogaria rrjedhëse e jorezidentit.

Shembulli 5:

Rezidenti paguan jorezidentin - dalje

Banka A, me urdhër të rezidentit, kryen pagesë në valutë për përfitimin e jorezidentit në bankën B nëpërmjet llogarive rrjedhëse në vend.





Banka A:

- pranon dhe përpilon formularin 1450;
- dërgon MT 10X me të gjitha të dhënat e nevojshme për arkëtimin në bankën B, të cilat plotësohen si më poshtë:
 - në fushën: 72: kodi /1450/XXX/ YYYYYYY
(ku 1450 - formulari 1450, XXX - kodi i bazës - p.sh. 112 dhe YYYYYY - numri i identifikimit të urdhërpaguesit)
(:53B /C/705100/;
 - në fushën: 70: numri i dokumentit (p.sh. numri i faturës)
- të nesërmen dërgon MT 950 në Bankën B;
- detyrimi i raportimit të Bankës Popullore është i Bankës B.

Regjistron:

719. - pala e rezidentit;
705100 - llogaria rrjedhëse e bankës B.

Banka B:

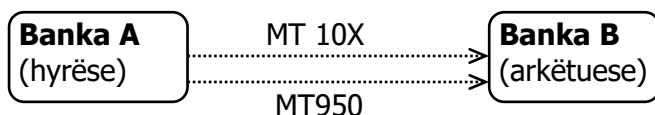
- përpilon formularin 1450 (BC 70),
 - për nevojat e Bankës Popullore raporton në formularin 1450 (VS 70) duke shkruar, në kolonën 8, bazën e duhur nga MT 10X.
- Regjistron:

3110 - llogaria rrjedhëse e bankës A;
grupi 708 - llogaria rrjedhëse e jorezidentit.

Shembulli 6:

Jorezidenti paguan rezidentin – hyrje

Banka A, me urdhëresë të jorezidentit, kryen pagesë në dobi të rezidentit në Bankën B nëpërmjet llogarive rrjedhëse në vend.



Banka A:

- përpilon formularin 743 (në rubrikën 12 shkruan numrin amë të bankës B dhe në rubrikat 7 dhe 15 shënon kodin bazë 900);
 - dërgon MT 10X me të gjitha të dhënat e nevojshme për pagesën në bankën B, të cilat plotësohen si më poshtë:
 - në fushën 72: kodi /743/ 900,
 - (ku 743 - formulari 743, 900 - kodi i bazës)
 - të nesërmen dërgon MT 950 në bankën B;
- për nevojat e Bankës Popullore raporton në formularin 743 (VS 60) duke treguar kodin bazë 900, në kolonën 7, dhe numrin e regjistrimit të bankës B, në kolonën 12.
- Regjistron:

grupi 708 - llogaria rrjedhëse e jorezidentit;
705100 - llogaria rrjedhëse e bankës B në bankën A.

Banka B:

- përpilon formularin 743;
- informon përdoruesin për hyrjen;
- pasi merr të dhënat e nevojshme nga përdoruesi i faturimit, miraton llogarinë rrjedhëse të përdoruesit;
- për nevojat e Bankës Popullore raporton në formularin 743 (VS 60) duke treguar bazën 900, në kolonën 7, bazën përkatëse, në kolonën 15 dhe numrin e identifikimit të bankës A, në kolonën 12.

Regjistron:

3110 - llogari rrjedhëse në bankën A;
2952 - pala e rezidentit.

Shënim i përgjithshëm: Llogaritë 7051 dhe 3110 futen si llogari raportuese me detyrimin që bankat të raportojnë vetëm pjesën e xhiros që përfaqëson përpunimin e arkëtimeve në rastet kur zë hyrat nuk janë të njëjta me bankën e pagesave, d.m.th. vendoset detyrim që banka e pagesave të raportojë në formularin 743 duke deklaruar bazën e duhur sipas të dhënave të marra nga përdoruesi i koleksionit.

Shtojca nr. 9

TRANSAKSIONET NË DENAR ME NDËRMJETËSIMIN E DY BANKAVE VENDASE

Shembulli 1:

Jorezidenti e paguan rezidentin në denarë – hyrje

Banka A bën pagesën në denarë me urdhër të jorezidentit në favor të rezidentit që ka llogari rrjedhëse në denarë në bankën B.

Banka A ➔ **Banka B**

mesazhi i duhur i pagesës për
transferimin e mjeteve në denarë

Banka A:

- Përpilon formularin 743 (në kolonën 12 shënon numrin e regjistrimit të bankës B dhe në kolonat 7 dhe 15 shënon kodin bazë 900);
 - merr/tërheq një instrument pagese për kryerjen e transaksioneve të pagesave në vend për transferimin e mjeteve në llogarinë e bankës B, i plotësuar si më poshtë:
 - "debiti i numrit të debitimit":
743/ 900 /9000XXX
(ku 900 - kodi i bazës dhe XXX kodi i vendit të jorezidentit);
 - "miratimi i numrit të thirrjes":
YYYYYYYYYYYYYYYY
(ku YYYYYYYYYYYYYYYY - numrin e llogarisë së transaksionit të përdoruesit të arkëtimit në bankën B);
 - "qëllimi i dërgesës":
- transferimi i mjeteve nga banka marrëse në bankën e pagesave
- "marrësi":
emri dhe llogaria e bankës B.
 - dërgon porosinë e duhur të pagesës për transferimin e mjeteve në denarë me të gjitha të dhënat e nevojshme për pagesë në bankën B;
 - për nevojat e Bankës Popullore raporton në formularin 743 (VS60) duke shënuar kodin bazë 900 në rubrikën 7 dhe 15 dhe numrin e regjistrimit të bankës B, në rubrikën 12.

Regjistron:

- grupi 808 - llogaria e jorezidentit;
- 1000 - llogaria e bankës A.

Banka B:

- përpilon formularin 743;
- informon përdoruesin e faturimit për fluksin hyrës;
- pas marrjes së të dhënave të nevojshme nga përdoruesi i arkëtimit, aprovon llogarinë e tij rrjedhëse në denarë;
- për nevojat e Bankës Popullore raporton në formularin 743 (VS60), duke treguar bazën 900, në rubrikën 7, bazën përkatëse, në kolonën 15, emrin dhe kodin e shtetit të jorezidentit, në kolonën 5, sipas informacionit nga porosia e pagesës së bankës A dhe numrit amë të bankës A, në kolonën 12.

Regjistron:

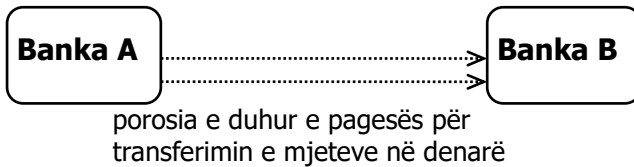
- 1000 - llogaria e bankës B;
- 2924 – e rezidentit.

Vërejtje: Llogaria 2924 futet si llogari raportuese me detyrimin që ajo të raportohet vetëm nga banka e pagesave, për pjesën e qarkullimit të kësaj llogarie që përfaqëson përpunimin e arkëtimeve në rastet kur hyrja nuk është e njëjtë me bankën e pagesave, duke dorëzuar formularët 743.

Shembulli 2:

Rezidenti e paguan jorezidentin në denarë – dalje

Banka A bën pagesën në urdhër të rezidentit në favor të jorezidentit që ka llogari rrjedhëse në denarë në bankën B.



Banka A:

- pranon dhe përpilon formularin 1450;
- pranon instrument pagese për kryerjen e transaksioneve të pagesave në vend (për shembull PP30) në të cilat fushat e mëposhtme plotësohen si më poshtë:
 - "referimi i numrit të debitimit":
1450/ XXX /YYYYYYY
(ku XXX - kodi i bazës dhe YYYYYYY - numri amë i urdhërpaguesit);
 - "qëllimi i remitancës":
numri i dokumentit dhe informacione të tjera shtesë rreth transaksionit;
 - "marrës":
emri dhe llogaria e jorezidentit (mjetet aprovohen drejtpërdrejt në llogarinë e jorezidentit në bankën B).
- dërgon porosinë e duhur të pagesës për transferimin e mjeteve në denarë me të gjitha të dhënat e nevojshme për pagesë në bankën B;
- detyrimin e raportimit për nevojat e Bankës Popullore e ka banka B.

Regjistron:

grupi 80 llogarinë rrjedhëse përkatëse në denarë të rezidentit në bankë A;
1000 - llogaria e bankës A.

Banka B:

- bazuar në të dhënat nga porosia e pagesës përpilon formular 1450 (VS 70);
- për nevojat e Bankës Popullore raporton në formularin 1450 (VS 70), me bazë të duhur dhe numrin amë të urdhërpaguesit.

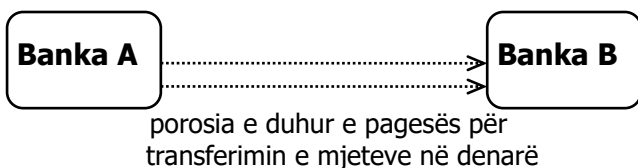
Regjistron:

1000 - llogaria e bankës B;
808 llogaria rrjedhëse e jorezidentit.

Shembulli 3:

Transferimi i mjeteve ndërmjet jorezidentëve në denarë

Banka A me urdhëresë të jorezidentit kryen: transferimin e mjeteve në denarë në llogarinë e tij rrjedhëse ose pagesën në favor të jorezidentit që ka llogari rrjedhëse në denarë në Bankën B.



Banka A:

- përpilon urdhëresën 746 (urdhëresë e brendshme);
- pranon/përgatit instrument pagese për kryerjen e transaksioneve të pagesave në vend për transferimin e mjeteve në llogarinë e bankës B, i plotësuar si më poshtë:
 - "referimi i numrit të debitimit":
746/ 625
(ku 746 - formulari 746, 625 – kodi i bazës);
 - "qëllimi i remitancës":
transferimi i mjeteve ndërmjet llogarive jorezidente
 - "marrës":
emri dhe llogaria e jorezidentit (mjetet aprovohen drejtpërdrejt në llogarinë e jorezidentit në bankën B).
- dërgon porosinë e duhur të pagesës për transferimin e mjeteve në denarë me të gjitha të dhënat e nevojshme për pagesë në bankën B;
- për nevojat e Bankës Popullore raporton në formularin 746 (VS 66), baza 625.

Regjistron:

grupi 808 - llogaria rrjedhëse e jorezidentit;
1000 - llogaria e bankës A.

Banka B:

- bazuar në të dhënat nga porosia e pagesës përpilon formularin 746 (VS 77);
- për nevojat e Bankës Popullore raporton formularin 746 (VS 77) duke shënuar kodi i bazës 625.

Regjistron:

1000 - llogaria e bankës B;
grupi 808 llogaria rrjedhëse e jorezidentit